




# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

 <p><b>БОРИС КАНДОВ</b> ВХОДИТ В 100 ВЛИЯТЕЛЬНЫХ ЛЮДЕЙ КВИНСА СТР. 26</p>	 <p><b>МЕДИЦИНСКИЕ МИФЫ:</b> НУЖНО ЛИ НАМ ЕЖЕДНЕВНО ДЕЛАТЬ 10 000 ШАГОВ? СТР. 20</p>	 <p><b>СЮЗАНЕ, КАРТИНЫ БРЫНСКИХ И ВОЗВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ</b> СТР. 28</p>	 <p><b>БЛЕСТЯЩЕЕ ПАДЕНИЕ БРИЛЛИАНТОВ</b> СТР. 42</p>	 <p><b>УШЕЛ ИЗ ЖИЗНИ ДРАМАТУРГ, ПОЭТ И ПРОЗАИК НИСОН СОФИЕВ</b> СТР. 46</p>
---	---	--	---	--

## ОТКУДА ПОЯВИЛСЯ "ХОЗЯИН" НА ЕВРЕЙСКОМ КЛАДБИЩЕ КОКАНДА




**S.O.S.**

Многие кокандцы, побывав на родине по программе «Зиёрат», сталкиваются с вопиющим безобразием, безудержным хамством, которые исходят от «единоличного хозяина» еврейского кладбища Яши Сулейманова.

Лев Хаитов, гражданин США, не может установить новые, специально заказанные им памятники дедушке и бабушке Изро и Чини Хаитовым, потому, что Сулейманов не дал ему разрешение по простой причине: работа выполнена не его мастерами, которые делают такую работу в три раза дороже! Проезд из Нью-Йорка в Коканд и обратно стал безрезультатным.

– И таких случаев на кокандском кладбище десятки, – сказал с досадой корреспонденту «ВTimes» Мэрик Матов, член Правления Конгресса бухарских евреев США и Канады, вернувшись из поездки на родину.

Но не только это взбудоражило выходца из Коканда.

**13**


### БРУКЛИН



**10**

## “ПАХТАКОР” /НЬЮ-ЙОРК/ В ПАМЯТЬ О “ПАХТАКОР-79”

### THE JEWISH YOUTH MOVEMENT PRESENTS: RISING FROM TRAGEDY



**EDUCATION**

BJCC, August 7.  
Rabbi Ari Bensoussan

**30**

\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*

 <p><b>РЕСТОРАН «CRYSTAL»:</b> ЛЮБОЕ ТОРЖЕСТВО ПРОВЕДЁМ НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ! 718-558-9295 с.5</p>	 <p><b>MODERN FURNITURE:</b> ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ ИЗ ИТАЛИИ 718-505-2594 с.5</p>	 <p><b>RAINBOW SUPPLY:</b> MEDICAL &amp; SURGICAL SUPPLIES 718-326-2822 с.12</p>	 <p><b>«ЗИЁРАТ-2019»:</b> УВЛЕКАТЕЛЬНОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ В УЗБЕКИСТАН 631-552-0003 с.49</p>	 <p><b>NISAN &amp; SONS MONUMENTS:</b> ПРОФЕССИОНАЛИЗМ. КАЧЕСТВО И ОПЕРАТИВНОСТЬ 718-258-5811 с.49</p>
---	--	---	---	---



# Versailles Palace

*At Versailles Palace We Cater any Event*

From your Dream Wedding to Bar - and Bat Mitzvahs, Brit Milah, Birthday parties, Corporate Events and more.

We Have an Amazing Unique International cuisine prepared by New Chefs and Kitchen Staff. Our service is top notch and the Music is Sensational.

If you have an occasion coming up, give us a call and we will cater to your needs!



- СВАДЬБА ВАШЕЙ МЕЧТЫ
- ДНИ РОЖДЕНИЯ И ЮБИЛЕИ
- БРИТ-МИЛЛА
- БАР- И БАТМИЦВА
- КОРПОРАТИВНЫЕ ВЕЧЕРА
- СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА
- ШАББАТ, ШЕВА БАРАХО
- ПОМИНАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА
- ПОТЯСАЮЩАЯ КУХНЯ,  
НЕОТРАЗИМЫЙ ВКУС И ВНИМАНИЕ ОТ НАДИ КОЭН



**Приглашаем Вас отметить  
Рош ха-Шана и Йом Кипур**

*Feel like a King and Queen come to Versailles Palace*

- ЭТО И ЕСТЬ НОВЫЙ ВЕРСАЛЬ!

Office: 718-459-2800, Cell: 718-737-4477

UNDER NEW  
MANAGEMENT

63-34 Austin Street, Rego Park, NY 11374  
www.VersaillesPalaceny.com  
nadiaspalace@gmail.com

**FREE**  
Valet Parking



# РЕСТОРАН "X.O." REOPENING



**Майкл Завулунов –**

реформатор ресторанного бизнеса в Нью-Йорке – приглашает в **новый обновленный в стиле европейского дизайна зал ресторана "X.O."**

**Ваши кулинарные запросы являются приоритетом Майкла**

**По субботам, вечером, в ресторане "X.O." – живая музыка и шоу**

**Также к вашим услугам многозальные рестораны Corner и Stack House**

**Большой набор блюд восточной и европейской кухни: уйгурский лагман ручной работы, узбекская шурпа, манты, чебуреки, плов**

**Большой выбор шашлыков из различного мяса, а также широкий ассортимент рыбных блюд**

**Для особого пикантного вкуса все мясные и рыбные блюда готовятся на естественных углях**

*We Cater Corporate Events*

*Private Rooms by Reservations only*

**Звоните – 718-830-0500; 718-830-0909**

**Мы работаем ежедневно с 12 часов дня до 11 часов вечера (с учетом Шаббата и еврейских праздников)**



**102-51 Queens Blvd., Forest Hills NY 11375**





*Weddings  
Birthdays  
Brit-Mila  
Bar-Bat Mitzvah  
Corporate Events  
Private Events  
Sheva Brachot*

*Свадьбы  
Дни рождения  
Брит-мила  
Бар и бат мицвы  
Корпоративные вечера  
Семейные торжества  
Шева брахот*

Every Saturday Night Oligarch Presents  
Live Music, DJ Entertainment, &  
Banquet Glatt Kosher Cuisine

Каждую Субботу вечером  
Олигарх представляет:  
живая музыка, Диджей, Шоу и  
Банкентная Глат Кошерная кухня

Menu Start at \$100 per person  
Oligarch Main Ball Room 250 Capacity • House of Oligarch 200 Capacity



718-880-1406 • WWW.OLIGARCHNY.COM

86-15 LEFFERTS BLVD., RICHMOND HILL, NY 11418

**WE OFFER  
FREE VALET**



Глатт-кошерный ресторан под наблюдением (К)

# «КРИСТАЛЛ»

  
**CREST HOLLOW**  
 COUNTRY CLUB

## ROYAL CATERING

ПРОВОДИМ СВАДЬБЫ  
 В СТИЛЕ "RUSSIAN PARTY"

Также проводим банкеты  
 во всех залах Нью-Йорка

У нас самые лучшие цены в городе!



## Роял кейтеринг и «Crystal Palace»

Делаем кейтеринги  
 в «Leonard's son kestel»,  
 «Terrace of the Park»  
 и «Astoria World Manor».

Под руководством  
 супервижена (К)

Также принимаем заказы  
 на Шаббат: бахш, оши сабо,  
 оши сабои халтаги, яхни и самса.

Цены умеренные,  
 по договорённости.

**138-31 QUEENS BLVD  
 BRIARWOOD**

**718-558-9295**

917-559-6590 – Борис Устаев  
 917-842-6820 – Борис Бангиев  
 347-338-9078 – Нисон

MANHATTAN LOCATION:

### CANAL FURNITURE

402 BROADWAY  
 NEW YORK, NY 10013  
 TEL: 212.925.5343  
 WWW.CANALFURNITURE.COM



### MODERN FURNITURE

*Designs for living*

89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373  
 TEL: 718.505.2594

[WWW.NYFURNITURE.BIZ](http://WWW.NYFURNITURE.BIZ)

### HOME ELEGANCE

175 TALMADGE ROAD,  
 EDISON, NJ 08817  
 TEL: 732-248-8100  
 WWW.NYFURNITURE.BIZ



### "BREATH OF ITALIAN DESIGN"

DESIGNED AND MADE IN ITALY.



## SPECIAL OFFERS

GIFT FOR NEWLY WEDS





## НОВОСТИ ОБЩИНЫ

### Дорогие члены Центра бухарских евреев!

В этом году, впервые после многолетнего перерыва, прошли выборы президента Центра бухарских евреев Нью-Йорка – одной из старейших в диаспоре и первой в Америке бухарско-еврейской организации.

К нам неоднократно обращались читатели с просьбой рассказать о том, какой работой занимается Совет директоров, что им сделано.

В первую очередь хочу привести пример активной деятельности президента Центра бухарских евреев Леона Некталова, который в течение этого времени провел плодотворную и интенсивную работу в общине и за ее пределами. Это, в частности, участие в Международной конференции лидеров сефардского мира в Иерусалиме в июне 2019 г, встречи с министром иностранных дел Узбекистана г-ном А.Камбаровым, сенатором Узбекистана С. Сафаровым, членами дипмиссий Узбекистана в Нью-Йорке.

Леон Некталов с членами Совета директоров Давидом Пинхасовым и Вениамином Катаевым участвовал 29 июля в

# МЫ ОТКРЫТЫ ДЛЯ ТЕСНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА



Выборы президента Центра бухарских евреев

открытии созданного в Рего-Парке по инициативе Эмануэля Календарева политического клуба «Наш голос», который займется развитием политической культуры в нашей общине, подготовкой новых лидеров.

В Центре бухарских евреев установлены приемные дни президента и вице-президента общины, раввинов Баруха Бабаева, Ашера Вакнина, Ицхака Иехошуа. Каждую среду, с 8 до 10 часов вечера, члены общины

имеют возможность встретиться с ними и обсудить свои проблемы.

11 сентября в Канессой Калон прошла встреча с раввином Ари бен Шушан, который прилетел из Лос-Анджелеса. Эта

встреча, организованная группой молодежи (Jewish Youth Movement) под руководством Александра Мататова и Элиезера Муллокандова, собрала более 300 молодых членов общины и стала событием недели.

Совет директоров работает над созданием новых программ для детей, молодежи и пожилых людей.

Продолжается прием заявлений на членство в Центре, и нам приятно осознавать, что количество зарегистрированных членов Bukharian Jewish Community Center значительно увеличилось.

Совет директоров уделяет большое внимание безопасности нашего здания в дни главных еврейских праздников и Шаббата, и мы надеемся, что все наши усилия в этом направлении принесут пользу прихожанам Канессой Калон.

Пожелаем новому составу Совета директоров успехов и реализации планов, благих намерений, направленных на процветание нашей общины.

Давид ПИНХАСОВ

## МНЕ 17 ЛЕТ. И Я ЧИТАЮ THE BUKHARIAN TIMES ПО-РУССКИ

### Недавно в редакцию газеты пришла интересная семья.

- Я живу в Израиле, а мой сын Роман с семьей живут в Нью-Йорке, и это мои внуки Джашуа, 17 лет, Ханна 12 лет и Джереми, - сказала Зоя Некталова, дочь журналиста и писателя Зеева Некталова. - Мы пришли обсудить с вами очень важный вопрос – открытие политклуба, которое анонсировалось в газете The Bukharian Times.

- Я читаю The Bukharian Times на русском и английском языках, - сразу приступил к делу юный Джашуа. - Вот смотрите, эта статья на русском, и об этом же событии – на английском. В первом случае полная информация, во втором – сильно укороченная. Я считаю, что надо более внимательно относиться к англоязычной аудитории газеты.

Потом Джашуа сделал паузу, и очень серьезно заявил:

- Вопросы политической жизни в нашей общине, к сожалению, многие годы не рассматривались в полном объеме. Поэтому надо нам заняться этим с полным пониманием важности данного вопроса для будущего нашего бухарско-еврейского сообщества, - заключил в традициях советского агитпропа правнук Зеева Некталова.

Продолжила семейную презентацию политический амбиций юная Ханна. Ей всего 12 лет.

- Следует привлекать больше женщин, девушек к политической работе в общине. Где они? По-



чему никто не думает об этом? – с тревогой в голосе спрашивала Хана, тетка и внучатая племянница Ханы Некталовой-Левиевой. – Согласитесь, что женщины могут многие вопросы, связанные с семьей и школой, решать лучше, чем мужчины!

Представляете, дорогой читатель, в каком радостном шоке я пребывал от юношеского максимализма этих отчаянных молодых политиков!

Недолго думая, звоню Эмануэлю Календареву, который был инициатором политклуба «Наш голос», и прошу его присоединиться к этой встрече. К чести Эмануэля, он через 15 минут приезжает в Центр. Затем зашел и главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев.

Узнав, что его рубрику читает молодежь, и они намерены активизировать политическую жизнь общины бухарских евреев, он поблагодарил их, а затем благословил.

- Мне очень приятно, что наша инициатива нашла быстрый отклик в сердцах Джашуа и Ханны Некталовых, которые специально пришли в редакцию, чтобы включиться в работу политклуба «Наш голос», - прокомментировал Эма-

нуэль Календарев. – Скоро состоится первые рабочие сессии нашего клуба, и я прошу Джашуа Некталова возглавить молодежную секцию.

Джашуа согласился. - Как вам удалось увлечь внуков русским языком? – поинтересовался я у молодой бабушки Зои.

- Я просила моего сына и сноху дома говорить с детьми на русском языке, и они приняли это, правильно? – обратилась она к снохе.

- Да, мы все сделали для того, чтобы дети не только говорили, но и писали по-русски, так как это один из важных европейских языков, на котором написано много прекрасных книг, - сказала Некталова.

А теперь от себя лично. В этот мне исполнилось 63 года. Общение с этими молодыми читателями и потенциальными политиками стало для меня самым ценным подарком ко дню моего дня рождения! Вот какая у нас первоклассная молодежь!

Спасибо, Зоя Зеевна, Роман и Аня Некталовы за прекрасное воспитание и образование, которые вы даете вашим детям и внукам.

Рафаэль Некталов

## СОСТАВ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Леон Некталов - президент  
Борис Мататов - вице-президент  
Давид Пинхасов - секретарь

Михаил Ахаронов - председатель отдела образования  
Ицхак Воловик - управляющий директор Центра  
Залман Завулунов - председатель религиозной службы  
Михаил Завулунов  
Бенджамин Катаев - казначей  
Давид Катаев - комитет религиозной службы  
Хиския Миеров - председатель молодежного миньяна  
Иосиф Хаимов - комитет по сбору средств (фандрайзинг)  
Михаил Юсупов - председатель по связям с общественностью

## БЛАГОДАРНОСТЬ



ТЕША БА АВ

Уважаемы читатели!

Хевра Кидуша Центра бухарских евреев Нью-Йорка выражает большую благодарность всем, кто оказали поддержку в проведении траурного дня 9 ава.

Главный раввин бухарских евреев США и Канады рав Барух Бабаев, рав Залман Завулунов, рав Ицхак Воловик, рав Давид Акилов, Мошиях Исаков, Иосиф Рубинов посетили еврейские кладбища и провели молебен в память о тех, кто вернули свои души Вс-вышнему.

Президент Хевра Кидуша Рахмин Некталов



**VSTRECHA**  
**GLATT KOSHER RESTAURANT** **VHQ**

*Место встречи  
 изменить  
 нельзя!*



Владелец  
 Алекс  
 Аксакалов

Вместимость зала до 120 человек

Проводим семейные торжества,  
 субботние трапезы  
 встречи друзей, шаби шаббот,  
 рузи шаббот, бар- и бат-мицвы,  
 поминки.  
 Проводим кейтеринги во всех залах  
 Нью-Йорка и Лонг-Айленда



98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374  
 718-263-4444; 917-559-2942

VHQ **Gabriel's** **Palace** **בס"ד**

Glatt Kosher  
**Gabriel's**  
 Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах  
 Нью-Йорка

718-397-1818  
 90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

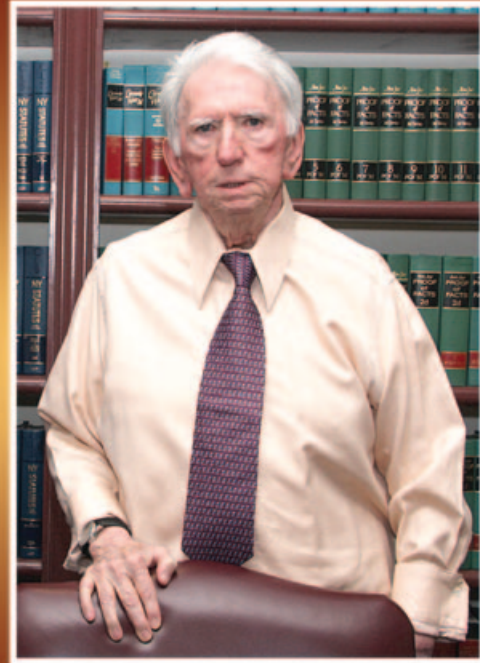
## АДВОКАТЫ

### Энтони

### ЛОМБАРДИНО

### Борис НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd  
 Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела





## С ДНЁМ РОЖДЕНИЯ, ДОРОГОЙ НАШ ДРУГ ЮРИЙ НЕКТАЛОВ!

Поздравляем тебя с прекрасным юбилеем, который ты отмечаешь в расцвете сил, ума, своего высокого профессионального опыта и всенародного признания как лучший дантист Квинса!

Получив профессиональное образование в Ташкенте, в Америке ты успешно окончил NYU и стал лицензированным врачом-стоматологом.

Мы знаем тебя как заботливого главу семьи, замечательного сына. Вместе с прекрасной супругой Ириной вы воспитали трёх прекрасных детей, двое из которых пошли по твоим стопам стоматолога.

Кроме всего этого, дорогой Юрий, ты для всех нас прекрасный и верный друг, с которым мы вместе проводим наш досуг, разделяем общую радость многие десятилетия еще с Самарканда. Дружили наши отцы и деды, и мы уверены, наши дети продолжат эту эстафету.

Дорогой наш друг Юрий!

В этот радостный и счастливый день мы желаем тебе крепкого здоровья, долголетия, семейного благополучия и дальнейших успехов!



*Твои друзья*

*Давид Пинхасов, Владик Катаев, Давид Катаев, Борис Катаев, Радик Катаев, Александр Мушеев, Роберт Шимунов, Марик Муллокандов, Яков Чульпаев, Борис Чульпаев*

# СИНАГОГА ВЕТН ВЕСНОР



ПРИГЛАШАЕТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ  
ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В ПРАЗДНОВАНИИ  
РОШ ХА-ШАНА И ЙОМ-КИПУР  
(МЕСТА БЕСПЛАТНЫЕ).

ЖЕЛАЮЩИХ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ НА ЭТИХ ПРАЗДНИКАХ  
ПРОСИМ ПОЗВОНИТЬ ЗАРАНЕЕ  
И ЗАРЕЗЕРВИРОВАТЬ МЕСТА.

ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ ЗВОНИТЕ: 347-239-2947 – ДАНИЭЛЬ  
147-46 84 ROAD, BRIARWOOD, NY 11435





## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE  
*Специализированный центр  
по лечению болей и заболеваний  
нервной и костно-мышечной системы*



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний

### НОВИНКА:

*впервые в Квинсе и Бруклине!*  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

## LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
**Medicaid Planning & Applications:**

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ  
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



**ИРИНА**

Law Offices  
of Irina Yadgarova, PLLC

**ЯДГАРОВА, Esq**

63-50 Wetherole Street  
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)  
www.YadgarovaLaw.com

## UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



**Д-Р АРТЁМ  
ЮСУПОВ, AU.D.**

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат SoundLens – удобство в ношении, чистейшая передача звука.



*Мы говорим по-русски и по-английски.  
Принимаем все основные виды страховок.*

108-25 72 Ave, Suite 1A  
Forest Hills, NY 11375  
Тел. 718-480-8556

## Mortgage Financing Provided by:

Ruben Gurgov  
VP of Sales  
MLO NMLS#8273  
Cell: 770.722.1393  
rgurgov@fmm.com

**718-969-7100**  
We offer the following products

Robert Yusupov  
Branch Manager  
MLO NMLS#7979  
Cell: 718.598.4424  
roberty@fmm.com

Purchase  
Refinance  
Cash Out

Investor specials,  
no income check loans\*

Jumbo & Super  
Jumbo Loans

Construction &  
Rehab Loans\*

Home Equity  
Line Of Credit\*



FM Home Loans LLC  
186-09 Union Tpke. 2nd Fl.  
Fresh Meadows, NY 11366 718-377-7900  
Licensed Mortgage Banker  
NYS Department of Financial Services  
NMLS ID: 4 2212  
\*Product arranged through a 3rd party lender

186-09 Union Tpke. 2nd Fl. Fresh Meadows, NY 11366



## БРУКЛИН



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

В это воскресное утро, наполненное разными мероприятиями в Квинсе, мы вместе с Эмануэлем Календаревым направились в Бруклин. Мой спутник со свойственным ему простодушием поинтересовался, нормально ли участвовать в день, когда иудеи отмечают траур по разрушенному Храму, а мусульмане – праздник жертвоприношения?

Пока я ему собирался ответить, мы уже подъехали, и я понял, что траурные дни, как никогда кстати, подошли к этому мероприятию, посвященному памяти погибших в 1979 году футболистов легендарной команды «Пахтакор».

На большом стадионе, где развевались флаги Узбекистана и США, проходила разминка футболистов. Я знаю команду нью-йоркского «Пахтакора». Она неоднократно выигрывает турниры, которые проходят в Бруклине, собирая участников-земляков, ныне проживающих в Чикаго, Филадельфии, Квинсе.

Выступивший первым постоянный представитель Узбекистана при ООН Бахтиер Ибрагимов, отдал дань памяти футболистам «Пахтакора», отметив важность проводимого в Нью-Йорке мероприятия для всех узбекистанцев.

Ари Каган, представитель главного ревизора города Нью-Йорка, вспомнил о том, как важно проводить такого рода состязания в поликонфессиональном, многоязычном городе, где проживают люди из 150 стран мира.

В своем обращении к футболистам и зрителям я поздравил всех от имени Конгресса бухарских евреев США и Канады с праздником «Курбан байрам», а также поблагодарил Абдумалика Ахмедова и его команду за важное в истории города мемориальное спортивное мероприятие.

На стадионе было немало представителей СМИ, в частности, узбекская редакция «Голоса Америки». Огромный баннер с фотографиями трагически погибших спортсменов напоминал о страшном дне 1979 года.

Прошло 40 лет... 11 августа 2019 года, я стою перед началом товарищеского матча между командами «Пахтакор» (Нью-Йорк) и многонациональной сборной командой «USA» Нью-Йорка у берега Атлантического океана, за тысячи километров от родины, прижав руку к сердцу, когда звучат гимны двух стран. И вновь ощущаю не только боль, но и неразрывную связь с тем временем, страной, трагедией народа, воспринявшего эту страшную весть так, словно погибли члены семьи, родные люди...

Когда зазвучал спортивный марш, под звуки которого футболисты ташкентского «Пахтакора» выходили на игру в 1979 году, обе команды выстроились на поле. Команда «Пахтакор» (Нью-Йорк) выступала в такой же форме, в которой играла команда «Пахтакор-79». Ведущий церемонии Дильшод Зокиров, представляя имена футболистов, вдруг скомандовал: «Кругом!», и мы увидели, что на всех футболках было написано по одному имени погибших игроков «Пахтакора-79».

В эти волнующие минуты скорби в абсолютной тишине прозвучаламинальная молитва имама Саидмаксудхона Мухамадхонова, за которой последовала минута молчания.

# “ПАХТАКОР-79”:

## ПАМЯТЬ СЕРДЦА И ВЕЧНАЯ СКОРЬБЬ



В первом тайме сыграли команды ветеранов «Пахтакора» (Нью-Йорк) и ветеранов команды «USA». Во втором тайме сыграл молодежный состав обеих команд. Пахтакоровцы Нью-Йорка доказали, что они с честью несут это гордое имя, и одержали убедительную победу в товарищеском матче, обыграв команду «USA» (Нью-Йорк).

«Mahalla USA», организатор товарищеского матча «Памяти Пахтакора-79», учредил специальные Кубки, которые вручили участникам товарищеского матча.



Особые призы были подготовлены для футбольного Клуба «Пахтакор-Ташкент», который прислал приветственное письмо с благодарностью организаторам Дня памяти, а также Генконсульству Республики Узбекистан в Нью-Йорке за постоянную помощь и поддержку деятельности организаций соотечественников.

Эхсон – поминальный плов – был приготовлен для всех участников и гостей Дня памяти команды Пахтакор-79.

После матча Абдумалик Ахмедов, президент некоммерческой организации «Mahalla USA», которого я вновь поздравил с прекрасным начинанием (и весьма удачным названием возглавляемой им организации), сказал, что в нем заключена главная идея и основные принципы ее деятельности.

- Нашей первой серьезной акцией стало проведение Дня памяти пахтакоровцев. Хочу выразить большую благо-

дарность моим сподвижникам Фатиме Мукимовой, Аскару Убайдуллаеву, Дильшоду Закирову, Хуршиду Назирову, которые целый месяц готовились к проведению этого мероприятия.

Хочу отметить со своей стороны, что «Mahalla USA» провела свое первое мероприятие, ставшее событием для города, где проживает самая большая в Америке диаспора узбекистанцев. Оно надолго запомнится всем нам. Показанное по телеканалам, на Фейсбуке, а теперь и в газетах Нью-Йорка, оно стало событием

года. Судя по тому, с каким интересом уже несколько номеров подряд читается эссе о погибших пахтакоровцах талантливого узбекского публициста Мавлоно Шукурзода, могу сказать, что интерес к этой истории еще долго будет в сердцах моих земляков. Соревнование, в котором счет не имеет значения, своей идейной направленностью, содержанием, эмоциональностью подвело всех нас к памяти людей, ставших символом узбекского футбола.

\*\*\*

Как стало известно, спортивное мероприятие, посвященное памяти «Пахтакора-79» было проведено 11 августа и в Ташкенте, на Центральном стадионе «Пахтакор».

На поле вышли сборная ветеранов СССР и команда игроков «Пахтакора» разных лет. Матч, несмотря на свой статус, получился драматичным: сначала пахтакоровцы вырвались вперед, но затем сборная СССР сумела отыграться. В итоге – богатая на голы боевая ничья 4:4, сообщает сайт «Спутник». Но в такой встрече главное не результат, а само событие, сплотившее людей из десятка стран, которые вновь почувствовали себя одной большой футбольной семьей и, выйдя на поле, доказали, что, вопреки всем испытаниям и тяготам судьбы, игра должна продол-

жаться. Матч собрал множество болельщиков и просто неравнодушных зрителей. Они устроили красочное представление.

Диктором на стадионе был всеизвестный всем нам спортивный комментатор и историк узбекского спорта Мавлоно Шукурзода. Я ему написал на

Фейсбук: почему в Узбекистане не создан фильм, посвященный «Пахтакору-79»? Вот готовый блокбастер, фильм-катастрофа. И предложил написать совместно с ним сценарий. Тот, не долго думая, озвучил на весь стадион (трансляция проходила по телевидению) «предложение главного редактора одной из ведущих русскоязычных газет Нью-Йорка The Bukharian Times Рафаэля Некталова об идее создать фильм, посвященный «Пахтакору-79». Зрители поддержали мое предложение аплодисментами.

Да, эта тема и сегодня волнует сердца многих и многих людей. В Интернете живет множество стихов, посвященных трагической судьбе этой славной команды. Недавно ушел из жизни хороший поэт Александр Аркадьевич Файнберг. Вот несколько проникновенных строк из его стихотворения о пахтакоровцах 1979 года:

...Пусть неведомо, что впереди.  
Просто верь и надейся, и жди.  
Просто в Минск самолет улетает.  
Ты глазами его проводи.

Под крылом остается жара.  
Знаменитая будет игра.  
Там, пройдя до штрафной левым краем,  
Ты мне мяч перекинь направо...

Дым от взрыва прошел над страной.  
Не виновны мы этой виной.  
Просто правила кто-то нарушил,  
Ну а нам был назначен штрафной.

До сих пор плачет ветер в песах.  
До сих пор ты ночами в слезах.  
Не грусти! Мы как прежде играем.  
Просто наш стадион – в небесах.

Соотечественники тех легендарных пахтакоровцев, живущие ныне в разных странах, на разных континентах, обращая мысли и сердца к трагедии 1979 года, с глубокой печалью говорят одинаковые слова: ПОМНИМ, ЧТИМ, ГОРДИМСЯ...



# YOUR HEALTH YOUR SCHEDULE

ТВОЕ ЗДОРОВЬЕ ТВОЕ РАСПИСАНИЕ



**ADULTS & PEDIATRICS**  
ВЗРОСЛЫЕ И ПЕДИАТРИЯ



**SHORT WAIT TIMES**  
КОРОТКИЕ ВРЕМЕНА ОЖИДАНИЯ



**MOST INSURANCES ACCEPTED**  
БОЛЬШИНСТВО СТРАХОВОК ПРИНЯТО



**NO NEED TO CHANGE PCP**  
НЕ НУЖНО СМЕНИТЬ РСР



**FREE PARKING**  
БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА



**STATE OF THE ART FACILITY**  
НОВЕЙШАЯ ТЕХНОЛОГИЯ



**CHILDREN'S PLAY AREA**  
ДЕТСКАЯ ИГРОВАЯ ПЛОЩАДКА



**WALK INS WELCOME**  
НАЗНАЧЕНИЕ НЕ ТРЕБУЕТСЯ



**CULTURES, XRAY'S STITCHES**  
КУЛЬТУРЫ, РЕНТГЕН СТЕЖКИ



**JACOB BABADZHANOV**  
**ЯКОВ БАБАДЖАНОВ**

JACOB@KAMINHEALTH.COM

**NOW HIRING**  
MEDICAL ASSISTANTS  
& X-RAY TECHS

**СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ**  
ПОМОЩНИКИ ВРАЧА  
И РЕНТГЕНОВСКИЕ ТЕХНИКИ

**186-06 UNION TURNPIKE**  
**FRESH MEADOWS, NY 11366**

**718.575.0974**

**Shabbat Friendly**

No paperwork or payment required until after Shabbat

**ШАББАТ ДРУЖЕСТВЕННЫЙ**

Без Документов Или Оплаты До Завершения Шаббата



**Monday - Friday**  
8:00 AM - 10:00 PM

**Saturday - Sunday**  
9:00 AM - 10:00 PM

WWW.**KAMINHEALTH**.COM





# MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES

63-22 AUSTIN STREET  
**REGO PARK, NY 11374**  
**T. 718-326-2822**  
 F. 718-326-2443



237 BEACH 20TH STREET, #7  
**FAR ROCKAWAY, NY 11691**  
**T. 718-337-0190**  
 F. 718-337-0191

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ И ДИАБЕТИЧЕСКОЙ ОБУВИ!  
 МЫ ИЗГОТОВИМ ВАМ СТЕЛКИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ!  
 ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ И ПРЕДМЕТОВ ГИГИЕНЫ НЕОБХОДИМ РЕЦЕПТ ОТ ВРАЧА**



[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)



## S.O.S.

Добрый день, уважаемый Борис Эфраимович!

Я, Мерик Мататов, с 10 июля нахожусь в Узбекистане.

27 июля меня пригласил Юрий Календарёв – президент Конгресса бухарских евреев Узбекистана на встречу с послом США в Узбекистане Даниэлем Розенблумом, который посетил Коканд в рамках частного визита. Он заинтересовался жизнью евреев Ферганской долины, и поэтому посетил Коканд и Фергану. Посол приехал с женой и дочкой осмотреть достопримечательности Коканда: исторические здания, кладбище и синагогу.

В настоящее время в Коканде проживает более 10 семей бухарских евреев, а также ашкенази. Общиной руководит с 2000 года Яша Сулейманов (69), успешный бизнесмен и общественный деятель.

Когда мы приехали на кладбище, Яша Сулейманов ждал господина Розенблума с супругой и представителями еврейской общины Ташкента и Коканда – Юрием Календарёвым, Романом Календарёвым, Мэриком Мататовым, а также прибывшего с ними Мансура Ходжаевича Ходжаева (директор лесхоза Ферганской долины – поддерживал еврейское кладбище г. Коканда. - Ред.) и многими другими.

Юрий Календарев стал рассказывать историю организации кладбища, о возведении Мемориала в честь бухарских евреев – кокандцев, героев Второй мировой войны.

В это время к нам подошел Яша Сулейманов и стал в истерике кричать на всех, что, дескать: «Мы – Сулеймановы, и только мы работаем и помогаем кладбищу! Никто нам ни копейки не давал и не посылал!»

После этого он, непонятно по какой причине, стал предъявлять претензии к г-ну Д. Розенблуму, что американский фонд «Коканд» в Америке не платит ему за его работу и стал у Посла требовать деньги в размере 10 тысячи долларов.

В этот момент Юрий Календарёв и мы стали успокаивать Яшу Сулейманова и говорить с ним на родном языке, что он нас позорит. В ответ он усилил свою риторику, придумывая новые невероятные истории о значении семьи Сулеймановых в поддержке еврейской общины Коканда.

После кладбища он стал настаивать на том, чтобы посол посетил синагогу.

Юрий Календарёв уговаривал его, чтобы не везти Посла в синагогу, так как она почти разрушена и нуждается в капитальном ремонте.

Известно, что в своё время Юрий Календарёв, экс-президент фонда «Коканд» Роман Мататов (США), Аркадий Шимонов (Израиль) и другие хотели реконструировать синагогу за свой счет. Яков Сулейманов, вместо того, чтобы пойти навстречу бизнесменам и активно сотрудни-

# ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО ПРЕЗИДЕНТУ КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ США И КАНАДЫ БОРИСУ Э. КАНДОВУ

чать с ними, закрыл синагогу и никому не разрешал в нее входить: ни мастерам, ни рабочим.

Он хотел, чтобы ему отправили из США деньги и он сам разрушит полностью старое здание синагоги, представляющее историческую ценность для памяти многих кокандцев, и возведет новое.

Члены Благотворительного фонда «Коканд» не разделяли его мнение, так как в общине, где осталось 16 мужчин, нет необходимости возводить новую синагогу.

лейманов встал у руля общины, он, как монополист, стал требовать, чтобы все, кто приезжают в Коканд, осуществляли ремонт памятников и другие работы исключительно с ним, бессовестно навязывая своим землякам более высокие цены, вызывая шквал недовольства со стороны израильтян, американцев, австрийцев и канадцев.

Вот наглядный пример.

Месяц назад Исаак Бабаев, из Нью-Йорка, посетил Коканд. Там нашёл мастеров, чтобы за-

кончил начатую работу, которую пришлось завершить Календареву Юрию.

Он объявил себя чуть ли не президентом Узбекистана! Мол, «у вас в Америке - Трамп, в Израиле - Нетаниягу, а здесь я: что хочу, то и делаю! Кладбище – моя собственность!»

Я тоже столкнулся с этой проблемой: договорился с мастерами отремонтировать памятники моих бабушек и дедушек. Он выгнал моих мастеров и запретил, чтобы им открывали ворота.



нашим узбекским братьям за помощь в содержании и охране памятников материальной культуры бухарских евреев, и кладбищ, в первую очередь.

Нам известна работа нынешнего Чрезвычайного и Полномочного Посла США в Узбекистане господина Даниэля Розенблума, направленная на укрепление дружбы и сотрудничества народов Америки и Узбекистана, то уважение, которое он постоянно оказывает бухарским евреям двух стран. И мы, пользуясь случаем, хотим передать ему свои извинения за недостойное поведение нашего соплеменника и земляка.

Хотим довести до Вашего сведения, что недостойное поведение Яши Сулейманова неоднократно обсуждалось на заседаниях фонда «Коканд». Однако Сулейманов отвечал, что мы ничего не сможем добиться. Это отношение к народному делу идет вразрез с политикой реформ нынешнего президента Узбекистана Шавката Миромоновича Мирзиёева, которая направлена на борьбу с коррупцией на местах.

Мы обращаемся к Вам с просьбой довести до хокимиятов Ферганской области и города Коканда наше обращение и просьбу: оградить нас от Яши Сулейманова и его окружения, включая Калугину Татьяну Борисовну, от руководства еврейской общиной, отстранить от всех работ по реконструкции и ремонту могил и изготовления памятников на территории еврейского кладбища, а также ремонта синагоги Коканда.

С уважением -  
член Конгресса бухарских евреев США и Канады  
Мэрик Мататов, Финикс,  
Аризона



Мы все вместе с послом направились в синагогу, которая на самом деле находится в плохом состоянии.

Но Яша Сулейманов не унимался. Он снова стал требовать от посла деньги на ремонт синагоги, и никто не мог понять, почему он обращается с этим требованием к послу США?

Нет слов, чтобы выразить наше возмущение, так как мы, кокандцы, были просто возмущены и чувствовали себя беспомощными в этой ситуации. Никто не ожидал такого странного истерического выпада, который является свидетельством неадекватного, психически неуравновешенного человека, коим является Яша Сулейманов.

Но это еще не всё.

Многие люди из Америки, Израиля, Германии приезжают в Коканд, чтобы отремонтировать памятники своих родственников и сталкиваются с проблемой.

Известно, что фонд «Коканд» собирает средства на ремонт бесхозных могил, охрану и содержание кладбища. Многие из нас лично ремонтируют надгробия, могилы своих родных и близких. Поэтому, когда из других стран приезжают туристы на короткое время, они не всегда успевают сами осуществить эти работы. Зная язык, имея друзей в Коканде, они обращаются к мастерам, согласовывают с ними объём и стоимость работ.

Но после того, как Яков Су-

менить памятник отцу. Это обошлось бы ему в 1 500 долларов. Когда мастера пришли на кладбище, чтобы приступить к исполнению заказа, сторож не открыл им дверь. Как оказалось, Яша запретил этим людям работать на территории кладбища. Затем он установил свою цену, трижды (!) превышающую рыночную, то есть за 4 500 долларов США. Огорченный и расстроенный поведением Сулейманова Исаак Бабаев вернулся в Нью-Йорк, так и не исполнив обещанную своим родным мицу – отремонтировать и обновить памятник своему отцу.

Такие же истории произошли с Нериком Кагановым (Израиль), Натаном Аминовым (Холон, Израиль), Борисом Мордухаевым (Израиль), Юрием Исхаковым (Израиль) и многими другими выходящими из города Коканда.

У Натана Аминова он получил 3000 долларов, но так и не

Как стало известно, Яков Сулейманов не числится в хокимияте как смотритель кладбища, а числится некая Татьяна Калугина, которая работает бухгалтером на его предприятии. Естественно, что она никакого отношения к нашему кладбищу не имеет. Но она получает зарплату от города, как смотритель кладбища, работая на самом деле в компании Сулейманова.

И таких странных документов можно найти множество.

Уважаемый Борис Эфраимович!

В течение 20 лет Конгресс бухарских евреев США и Канады активно сотрудничает с правительством Узбекистана, МИДом, хокимиятами городов, где компактно проживали в свое время бухарские евреи. За эти годы сложились нормальные взаимоотношения с ними, и мы всегда с благодарностью относимся к

Роман Мататов, бывший президент фонда «Коканд» (с 2014 по апрель 2019 года).

История вокруг дела Сулейманова давно требовала привлечения внимания всей нашей общности. Он не просто наносит вред всем кокандцам, но и дезинформирует нас. На сайте, который был в своё время создан на средства Фонда «Коканд», он разместил очередную ложь.

Привожу ее полностью с сохранением стилистики и орфографии автора:

## «ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!!!

Вы вошли в сайт [www.kokand.chp.uz](http://www.kokand.chp.uz), созданный и финансируемый семьей Сулеймановых. С 01.01.2017г фонд "Коканд" прекратил финансирование еврейского кладбища г.Коканда по причине отсутствия средств. В связи с этим, с 01.01.2017 г. содержание еврейского кладбища, реконструкция и реставрационные работы осуществляются за счет средств семьи Сулеймановых. Всем, кто имеет возможность и желание поддержать проект реконструкции еврейского кладбища г.Коканда, обращаться по тел 998 91 324 33 99, Татьяна Борисовна эл. почта dil1@mail.ru».



## США

Джеффри Эпштейн, миллиардер и педофил, создавший вокруг себя индустрию детской проституции, со второй попытки покончил жизнь самоубийством. Или “покончил жизнь”, как теперь может предстать.

Он был найден повешенным в своей камере рано утром 10 августа. В середине июля он уже пытался совершить суицид, хотя тогда его быстро остановили. Известно, что за несколько дней до своей смерти Эпштейн жаловался на то, что ему угрожают расправой. Тем не менее, руководство тюрьмы не стало выделять миллиардеру дополнительную охрану.

Обычно после попытки суицида заключенных отправляют в специальные одиночные ка-

меры, где за ними постоянно следят инспекторы. Эпштейн также был помещен в подобную камеру, но всего лишь на одну неделю. Затем по непонятным до сих пор причинам его перевели обратно в обычную камеру и разрешили пользоваться всеми обычными принадлежностями – включая бритву и шнурки для обуви.

Эпштейн содержался в Исправительном центре Нью-Йорка, который считается одним из самых строгих мест заключения во всей Америке. Кто-то с иронией называет его более строгой



тюрьмой, чем даже Гуантанамо. Поэтому и непонятна халатность сотрудников центра, которая привела к смерти Эпштейна.

После такого события просто нельзя не стать конспирологом. Ведь оно произошло буквально в те дни, когда начали публиковаться первые материалы по судебному делу Эпштейна. В том числе, теперь стало официально известно, что в его поместье занимались сексом с несовершеннолетними Билл Клинтон, экс-сенатор от Мэна Джордж Митчелл, экс-губернатор Нью-Мексико Билл Ричардсон (все трое демократы), а также принц Эндрю, герцог Йоркский.

Нельзя не вспомнить и того, что вокруг семьи Клинтонов уже

сформировался целый список людей, которые погибли при загадочных обстоятельствах. Здесь и Винс Фостер, бывший юрист Клинтона, пригрозивший опубликовать компромат на него, и расследователи скандала White-Water о махинациях с недвижимостью в Арканзасе, и солдаты Национальной гвардии, которые водили к Клинтону молодых девушек, и многие другие.

Конечно же, смерть Эпштейна в день публикации данных о развличениях Билла в его поместье не может не вызывать подозрений. Генпрокурор Уильям Барр пообещал провести полномасштабное расследование причин его гибели. За него возьмутся прокуроры Департамента юстиции США и агенты ФБР. Учитывая масштабы скандала, есть надежда, что им в итоге удастся докопаться до правды.

## БЛАГОДАря ТЕСТУ НА ДНК НАШЛА 29 СЕСТЕР И БРАТЬЕВ

27-летняя жительница американского города Сан-Франциско решила пройти ДНК-тест, чтобы лучше узнать о своей родословной. В результате она узнала, что у нее есть 29 родных сестер и братьев, причем большинство из них живет в том же округе и штате.

Шона Харрисон из Сан-Франциско всегда была единственным ребенком в семье, хотя и знала, что ее родители использовали для ее зачатия сперму донора.

Поэтому она немало удивилась, когда на сайте компании 23andMe, занимающейся ДНК-тестами, получила уведомление от незнакомца с сообщением, что



он является ее братом.

Потом в течение двух с половиной лет с ней связались еще 28 человек, которые оказались ее братьями и сестрами, имеющими единого отца-донора. Все новые родственники оказались взрослыми людьми в возрасте от

24 и до 41 года, и большинство из них проживают в пригородах Сан-Франциско, а часть ходили в одну и ту же школу и даже знали друг друга, но не подозревали о своем биологическом родстве.

Теперь они часто встречаются и общаются, а с некоторыми родственниками, особенно с первым найденным братом Джоди Хейлом, девушка очень сдружилась. В США ДНК-тесты в последнее время стали очень популярны и это уже не первый случай, когда благодаря им люди находят своих родственников.

## АМЕРИКАНСКАЯ АРМИЯ ПОЛУЧИТ САМОЛЁТЫ С АБСОЛЮТНО НОВЫМ ТИПОМ КРЫЛЬЕВ

Пентагон решил разработать летательный аппарат с принципиально новой конструкцией крыльев — без каких-либо механических элементов. Это произойдет в рамках программы CRANE (Control of Revolutionary Aircraft with Novel Effectors).

Регулирование несущих свойств крыла в настоящее время обеспечивает совокупность подвижных аэродинамических элементов. Её называют механизацией.

Туда входят закрылки, предкрылки, спойлеры, активные системы управления пограничным слоем и другое.

Управляя этими элементами, лётчики изменяют направление полёта, скорость и множество других показателей. Американские военные же хотят полностью отказаться от механизации и оснастить самолёты активной системой управления воздушным потоком (AFC).

Пока о технических подроб-



ностях системы Пентагон ничего не рассказывает. Обо всех деталях Агентство перспективных военных разработок (DARPA) Министерства обороны США общит на специальном мероприятии 26–27 августа.

## УМЕР ПОСЛЕДНИЙ ОРГАНИЗАТОР ВЫЕЗДА ХАСИДОВ ИЗ СССР

11 августа в США в возрасте 95 лет умер раввин Иегуда-Лейб Мочкин — последний оставшийся в живых организатор нелегального вывоза хабдских хасидов из СССР в 1945-1947 годы, сообщает ИА «Интерфакс».

В конце 1944 года руководство СССР и просоветский Польский комитет национального освобождения договорились о репатриации бывших польских граждан, которые после 1939 года оказались на территории СССР. В этой

ситуации руководители хасидских общин решили организовать вывоз людей из СССР, где не было условий для верующих. Для этого был сформирован комитет из пяти раввинов, самым молодым из которых был 22-летний Мочкин.

Он доставал «чистые» польские документы, в том числе на умерших и на уже уехавших, по которым хасиды выезжали из СССР.

Всего таким образом из СССР уехало около тысячи хасидов ХаБаДа. Как правило, в Польше они

не задерживались и перебирались оттуда в подмандатную Палестину или США.

В конце 1946 года о комитете стало известно советским спецслужбам. Все участники комитета, кроме Мочкина, были арестованы и приговорены к различным срокам лишения свободы. Мочкин успел уехать из страны последним эшелонам.

Потом Мочкин жил в США и был одним из руководителей организации «Эзрас Ахим», помогавшей советским евреям.

## ДМИТРИЯ АНДРЕЙЧЕНКО ОБВИНИЛИ В УГРОЗЕ ТЕРАКТА

Жителя города Спрингфилд в штате Миссури, 20-летнего Дмитрия Андрейченко, обвинили в угрозе теракта, после того как он пришел с оружием в местный супермаркет Walmart.

Инцидент произошел 9 августа. Андрейченко пришел в супермаркет в бронжилете, с винтовкой и 100 патронами к ней; происходящее он снимал на мобильный телефон. Андрейченко не угрожал посетителям магазина и без сопротивления убрал оружие и сдался, после того как от него потребовал это сделать вооруженный охранник.

После задержания Андрейченко заявил полиции, что проводил социальный эксперимент: он хотел проверить, как будут соблюдаться его права, гарантированные Второй поправкой к Конституции США. Законодательство штата Миссури не запрещает ношение оружия в общественных местах.

Несмотря на эти объяснения, Андрейченко были предъявлены официальные обвинения в угрозе теракта — эта статья предусматривает до четырех лет лишения свободы. В прокуратуре отметили, что право на ношение оружия «не позволяет человеку действовать



в такой беспечной и преступной манере, пугая других людей». Суд назначил за его освобождение залог в 10 тысяч долларов.

Гражданство Андрейченко не уточняется. Сейчас известно лишь, что он постоянно проживает в Спрингфилде.

В США в начале августа за сутки произошли два массовых убийства с применением огнестрельного оружия. Сначала в Техасе 21-летний Патрик Крузиу, выступавший против мигрантов, убил 22 человека, затем в Огайо 24-летний Коннор Беттс застрелил девять человек. Эти инциденты привели к возобновлению общественной дискуссии о необходимости ужесточения прав владения оружием.

Фото: Harrison Keegan/The Springfield News-Leader, via Associated Press

## АРЕСТОВАН МУЖЧИНА, ПЛАНИРОВАВШИЙ НАПАСТЬ НА СИНАГОГУ

Житель Лас-Вегаса Конор Климо был арестован и обвинен в заговоре с целью подорыва бомбы в синагоге или баре, обслуживающем ЛГБТ-клиентов, сообщает РИА «Новости» со ссылкой на ABC News.

После объявления обвинений суд постановил, что 23-летний Конор Климо должен оставаться под арестом. Мужчине грозит до 10 лет заключения и штраф в размере \$250 тыс.

Прокурор Николас Трутанч рассказал ABC News, что Климо

был арестован в четверг после проведенного ФБР расследования по подозрению в терроризме и обнаружения в доме Климо технической литературы и предметов, которые могли быть использованы для изготовления бомбы.

В судебных документах говорится, что Климо общался посредством зашифрованного интернет-чата с людьми, которые идентифицировали себя как сторонники идеи превосходства белой расы, они недавно сообщили ФБР, что Климо ищет места для нападения.



ВЗГЛЯД

# Я – ТИПИЧНЫЙ РУССКИЙ ИММИГРАНТ

Я – типичный русский иммигрант. Однако я еврей, выехавший из СССР в Америку по израильской визе. Я всю жизнь относился к любому патриотизму с сарказмом или даже презрением. Однако, став гражданином США, я говорю, что этим горжусь.

Я с детства не переносил напыщенность, помпезность и ритуальность, связанные с гимнами и флагами. Однако я встаю при исполнении гимна США и прикладываю руку к сердцу, глядя на звёздно-полосатый флаг увлажнёнными глазами.

Я уехал из СССР ради детей, желая вырастить их в свободной стране, дав образование в как можно более престижном университете, что и произошло. Однако я негодую по поводу профессорско-либералов, наводнивших университеты, подрывающих устои великой страны и ставящих под сомнение идеалы американской свободы.



Я политически активен и голосую каждые два года исключительно за республиканцев, считая, что демократы у власти – это губительно для меня и страны в целом. Однако я понимаю, что тем самым оказываюсь по одну сторону мысленно воздвигнутой мною баррикады с метафорическими ковбоями и водопроводчиками, не прочитавшими за всю жизнь ни одной книги или, что ещё хуже, прочитавшими и продолжающими читать лишь одну.

Я всегда ценил хорошие книги, кино

и музыку, и люблю про это поговорить. Однако те из рождённых в Америке, с которыми об этом беседовать интересно, как правило оказываются безнадёжными леваками с приятными тем не менее лицами, которые в СССР я называл интеллигентными.

Я радуюсь, видя в Белом доме, Конгрессе и Сенате республиканцев. Однако их лица и стилистика в гораздо большей степени, чем лица и стилистика их оппонентов, напоминают мне советское поллитбюро.

Я доволен, когда в Верховный Суд выдвигаются консерваторы, защищающие коренные конституционные ценности и традиционные нормы американского общества, включая защиту жизни нерождённых. Однако у меня не было проблемы с абортотом моей подруги, когда я учился в институте.

Я поддерживаю самые жёсткие меры по ограничению иммиграции, предлагаемые республиканцами. Однако я знаю, что я и тысячи других иммигрантов из СССР оказались здесь благодаря политике и усилиям демократов, о чём не очень принято вспоминать в компании моих друзей.

Я – противник расточительных социальных программ, раздувающих государственный бюджет. Однако мои родители, не проработавшие в США ни дня, прожили в Америке больше двадцати комфортных лет на полном содержании государства.

Я возмущался, когда в СССР меня и моих друзей не принимали на работу из-за национальности и не продвигали по службе по той же причине. Однако я против политики Affirmative Actions в отношении национальных и расовых меньшинств в США.

Я очень чувствителен к любым, даже неявным проявлениям антисемитизма, из-за которого во многом уехал из СССР. Однако здесь я позволяю себе употреблять слова, ярлыки и шутки по поводу людей, которые выглядят и живут не как я, что сильно коробит моих наивных детей с мозгами, промытыми университетскими либералами.

Я считаю себя свободным от любого

## В БРУКЛИНЕ ИЗБИЛИ ТРОИХ РЕЛИГИОЗНЫХ ЕВРЕЕВ

**Arutz Sheva со ссылкой на CBS New York, в Бруклине (Нью-Йорк, США) были избиты три религиозных евреев.**

Согласно поступившей информации, речь идет о трех различных инцидентах, в которых нападения были совершены на трех хасидов в возрасте от 56 до 71 года.

Хасиды шли в синагогу или на работу. Все три нападения произошли в течение одного часа. Нападавшие подбегали сзади, били по голове, а затем обчищали содержимое карманов упавших от ударов евреев. В полиции считают, что нападения были совершены тремя подростками.

Двое хасидов, подвергшиеся атакам, получили серьезные травмы и были госпитализированы. Третьему госпитализация не потребовалась.

После нападений губернатор штата Нью-Йорк Эндрю Куомо выступил с заявлением, в котором сообщил о «катего-

рическом неприятии и нулевой терпимости к таким отвратительным действиям; они абсолютно неприемлемы и противоречат нашим ценностям разнообразия и интеграции».

Куомо также заявил: «Я поручаю целевой группе государственной полиции по преступлениям на почве ненависти немедленно предоставить полиции Нью-Йорка все ресурсы, необходимые для оказания помощи в расследовании этого инцидента и обеспечения того, чтобы виновные были привлечены к ответственности по всей строгости закона».

«Антисемитизм — это прогрессирующий рак, который внедряется в организм нации, но в Нью-Йорке мы будем продолжать оставаться едиными и единогласно осудим любые проявления ненависти и нетерпимости», — добавил Куомо.



**Partners in Care** Private Professional Home Care

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

### Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:

245 East 41 Street, 1 Floor • New York, NY 10017

(212) 609-7767 – Лариса

рода национализма и расизма. Однако я был очень встревожен, когда моя дочь стала встречаться с парнем из Африки и хотел найти способ это как можно быстрее прекратить.

Я бы хотел, чтоб мой сын непременно женился на еврейке. Однако я хорошо помню, как негодовал в СССР, когда родители моей подруги спросили её: неужто недостаточно русских парней вокруг?

Я ждал, когда президента Клинтона накажут за разврат и враньё, и приветствовал его возможные импичмент. Однако мне не кажется, что повадки Трампа лапаты каждую проходящую мимо даму и врать, когда это вылезает на поверхность, имеют сколько-нибудь серьёзное значение.

Я верю, что расизм в Америке практически изжит, и люди, кричащие о его существовании, делают это исключительно из политических соображений. Однако недавно моему сотруднику (надо ж – чёрный, а инженер!) под дворники на паркинге у церкви подсунили бумажку, на которой было написано "Fightcrime – abortblackbabies". Скверно, конечно..... но нет же дыма без огня.

Я согласен с тем, что так называемое изменение климата и глобальное потепление не более, чем заговор левых сил, желающих разрушить капитализм как политико-экономическое устройство западного мира. Однако я решил, пока не поздно, продать квартиру на берегу Карибского моря из-за ежегодных разрушительных ураганов и водорослей в море, из-за которых теперь невозможно плавать.

Я считал губительным для Америки президентство Обамы, его политику, особенно внешнюю, и мы регулярно и эмоционально обсуждали это (и обсуждаем

до сих пор) с друзьями. Однако мы почему-то не вспоминаем о тысячах жизней и миллиардах долларов, потерянных в Ираке в результате бессмысленной войны, приведшей к ситуации, намного худшей, чем она была до войны.

Я всегда считал и считаю, что военные парады – удел тоталитарных стран и режимов, нагнетающих военную истерию среди нищего, задавленного народа. Однако я почти не отреагировал на планы Трампа устроить военный парад в Вашингтоне.

Я страстно поддерживаю Израиль в его борьбе за своё существование во вражеском окружении, и являюсь сторонником самых жёстких мер в отношении врагов. Однако я категорически отказался туда ехать, едва сойдя с трапа самолёта в Вене, и лишь иногда посылаю туда \$100 с безопасного расстояния через местный JCC.

Я наблюдаю за деградацией Европы и считаю, что Америка должна отвергать так называемые европейские ценности и образ жизни. Однако я провожу отпуск в Европе практически каждый год, наслаждаясь чистотой, благоустроенностью, едой, красотой лиц и фигур и эстетическим превосходством над моей страной буквально во всём.

Я – типичный русский иммигрант и считаю себя объективным человеком, ненавидящим ложь и лицемерие. Однако я постоянно прибегаю к двойным стандартам и самообману, помогающим мне жить без особого внутреннего конфликта.

Я – типичный русский иммигрант.

Сергей Верещанин  
Альманах «Лебедь»  
<http://lebed.com>



**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

\* Уверены ли Вы в правдивости заполненных Вами налоговых деклараций?

\* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

\* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

\* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

\* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайсенсы)

\* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

\* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

\* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374

## ПОЛИТИКА

В Демократической партии продолжается отбор кандидата, который оспорит у Трампа в 2020 году право сидеть в Белом доме. Но пока что самые большие шансы на победу у Дональда Трампа — все потому, что у демократов нет вменяемого и проходного кандидата

Голосования в штатах начнутся в феврале, однако дебаты и публичное выяснение отношений уже находятся в активной фазе. И проходит эта фаза совсем не так, как хотелось бы демократам. Ситуация в Демократической партии США чем-то похожа на состояние дел российской оппозиции. Они не могут объединиться и выглядят еще более неприемлемыми для электората, чем тот, с кем они вроде как должны бороться.

### 5 ГРУПП

На сегодняшний день социологи выделяют 5 основных групп избирателей в Демократической партии.

Первая — это партийные лоялисты. Политически активные пожилые люди с достатком, в основном женщины. Им нужен уважаемый либеральный кандидат, далекий от всякого радикализма (прежде всего левого).

На втором месте собственно сами левые. Тоже белые, но в основном мужчины, а также молодежь. Самые идеологизированные, настроенные на «слом системы» избиратели.

Третья группа — миллиаллы. Космополитичный электорат в возрасте от 20 до 35 лет, живущий в мире цифровых технологий, менее склонный поддерживать статус-кво, чем лоялисты, но при этом не поддерживающий радикальные взгляды левых.

Четвертая группа — черные избиратели. Люди со сравнительно низким достатком, которые, однако, голосуют за тех, кого поддерживает элита партии (социологи объясняют это своего рода общественным договором между партийными бонзами и лидерами черного сообщества).

Наконец, пятые — это азиаты и испано-язычные избиратели. Они обращают внимание на экономические вопросы, а также выступают за большее участие государства в национальной эко-

# ЛЕВЫЙ И ЕЩЕ ЛЕВБЕЕ

## Кто станет противником Трампа на выборах от демократов



номике (естественно, не настолько радикально большое, как предлагают левые демократы).

В идеале демократы должны выставить кандидата, который объединит вокруг себя все эти группы избирателей, партию, а также соберет независимые голоса. Этакого условного Обаму. Проблема в том, что никто из нынешних кандидатов-демократов и близко не стоит по рейтингам к бывшему президенту (деятельность которого в свое время одобряло 90% демократического и 60% всего американского электората).

Программа-минимум — выбрать просто приемлемого для всех групп кандидата. Ведь не обязательно, чтобы его уж так любили, — достаточно, чтобы он хотя бы нравился. На фоне, мягко говоря, противоречивого Трампа у такого кандидата был бы шанс занять Белый дом в 2020 году. Однако и такого представителя среди соревнующихся на праймериз кандидатов у демократов нет.

### ЛЕБЕДЬ, РАК И ЩУКА

Расклад по рейтингам и предпочтениям сейчас такой. Опросы общественного мнения показывают, что первое место уверенно занимает Джозеф Байден. У него около 32 процентов, в основном за счет лоялистских и черных голосов (даже несмотря на то, что Байден ранее выступал за принцип «бедные люди учатся в бедных

школах», афроамериканцы все равно соблюдают общественный договор и голосуют за кандидата от демократического истеблишмента). Азиатам/испаноязычным, миллиалам и особенно социалистам Байден не нравится.

На втором месте — сенатор Берни Сандерс с 17 процентами — любимец социалистов и фаворит среди миллиаллов (которым, несмотря на возраст, нравится этот старичок). Сандерса не любят азиаты/испаники, черные и вообще на дух не переносят лоялисты.

Сенатор Элизабет Уоррен идет на третьем месте, отставая от Сандерса лишь на 2 процента. Расклад по группам у нее примерно такой же, как у Сандерса, разве что ее чуть меньше любят социалисты (на фоне Сандерса-то!), и она в принципе приемлема для лоялистов.

У остальных кандидатов менее 10%, и шансов занять Белый дом у них не так много. Так, у идущей на четвертом месте сенатора от Калифорнии Камалы Харрис есть свои преимущества. Она — 54-летняя женщина с африканскими и азиатскими корнями (мама — индийская тамилка, отец — с Ямайки). Однако у нее постоянно находят скелеты в шкафу. Так, на праймериз всем напомнили, что, ранее будучи прокурором, Камала Харрис посадила почти полторы тысячи человек за марихуану, при этом не только сама употребляла травку, но и голосовала за ее легализацию «в медицинских целях».

## ЭКОНОМИКА НА ПЕРВОМ МЕСТЕ

Противоречивость кандидатов — еще полбеды. Куда большая проблема в том, что в ходе праймериз они не пытаются вывести партию в центр — скорее лишь усиливают у электората впечатления в ее неадекватности. Как верно отмечают некоторые журналисты, дебаты демократов, состоявшиеся на прошлой неделе, превратились в соревнование «левых с еще более левыми».

Солировали сенаторы от Массачусетса Элизабет Уоррен и от штата Мэн Берни Сандерс, предлагавшие, например, ввести всеобщую систему государственного медицинского страхования (которая стоила бы около 30 триллионов долларов).

Центрист Байден на фоне такого напора левых попросту потерялся. Не исключено, что он не вынесет тяжести гонки («дядюшке Джо» сейчас 76 лет), а активно-агрессивные левые демократы объединятся вокруг одного из двух своих фаворитов и все-таки обеспечат Сандерсу или Уоррен номинацию.

В этом случае главным победителем таких вот демократических праймериз станет, естественно, Дональд Трамп. Как абсолютно верно отмечает бывший конгрессмен Джон Делайни, обещания «все бесплатно», которые раздадут Сандерс и Уоррен, отпугнут от демократов независимых избирателей.

Экономика является главным фактором для американских избирателей, и большинство из них не разделяют взгляды левых, а вот экономическую политику Трампа поддерживает как раз большая часть жителей США. И американские политологи уже предсказывают, что значительная часть избирателей, послушав дебаты, засомневается: стоит ли менять авторитарного Трампа на кого-то из таких демократических претендентов?

Фото: Jose Moreno/Unsplash



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN  
VLADIMIR AULOV  
MIKHAIL SHIMONOV

English Editor:

SERGEY KADINSKY  
Editorial Committee:

ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
IMANUEL RYBAKOV  
ARKADIY YAKUBOV  
MARIA YAKUBOVA

Proofreader:

DILBAR SALOKHIDDINOVA  
Design Vitaliy PLOTKIN  
Web, IT support  
Alex M.-BARKHUDAR  
Photographers:  
Grigoriy Kaykov  
Merik Rubinov  
ADVERTISING DIRECTOR  
MERIK RUBINOV  
Address: 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

2612315@gmail.com  
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы



## ИЗРАИЛЬ

Израиль теряет лучшие умы, поскольку многие талантливые ученые и инженеры стремятся перебраться за границу. Такковы результаты исследования «Покидая Землю обетованную», опубликованного Институтом социально-экономических исследований им. Шореша под руководством профессора Дана Бен-Давида.

На каждого израильянина с высшим образованием, возвращающегося в страну, в 2014 году приходилось 2,6 эмигранта. К 2017-му эта цифра возросла до 4,5.

Население Израиля составляет 9 млн человек, но лишь 130 тыс. из них вносят весомый вклад в развитие национальной экономики. Два верхних дециля (то есть 20%) населения вносят 92% в общую долю получаемых страной подоходных налогов. На технологический сектор, в котором занято всего 2,7% рабочей силы, приходится 40% экспорта страны.

## ИЗ ИЗРАИЛЯ ПРОДОЛЖАЕТСЯ УТЕЧКА МОЗГОВ



Общее число преподавателей и сотрудников технических подразделений вузов составляет около 0,1% населения Израиля в возрасте 25 лет и старше. Число врачей составляет 0,6% населения старше 25 лет.

«Поскольку группа таких специалистов крайне малочисленна, эмиграция даже нескольких десятков тысяч человек может привести к критическим последствиям для страны, — продолжил Бен-Давид. — Внутри Израиля действуют как бы две эко-

номики, одна из которых тяжелым бременем лежит на плечах другой. Поскольку это бремя со временем становится все тяжелее, очень многие израильяне с высоким доходом и востребованной специальностью выбирают отъезд за границу», — утверждает Бен-Давид.

Производительность труда в Израиле заметно отстает от ведущих западных стран, что приводит к усилению неравенства в доходах и, соответственно, к бедности. Значительная часть населения — прежде всего арабский и харедимный сектора — оказались в стороне от бума высоких технологий. В то же время стоимость жизни в Израиле растет быстрее, чем в других развитых странах, система образования отстает от нужд экономики, больницы стонут из-за нехватки койко-мест и квалифицирован-

ного персонала.

Исследование показало, что потребительские цены в Израиле на 28% выше, чем в США, и на 66% выше, чем в ОЭСР в целом. Тель-Авив и Иерусалим входят в пятерку самых дорогих городов в развитом мире, причем Тель-Авив уступает лишь Лондону.

«Если в больницах нет свободных мест, на дорогах постоянные пробки, в школах шумно и грязно, и не видно надежды на улучшение, то вы можете проголосовать ногами», — подчеркивает Бен-Давид.

Политическая система делает правительство заложником локальных групп, чьи цели далеко не всегда совпадают с интересами нации в целом. Так, например, ультраортодоксальные партии оказывают огромное влияние на расходование бюджетных средств. Харедим давно

выступают против того, чтобы их дети обучались по стандартной программе, включающей такие предметы, как математика и английский. Сегодня пятая часть израильских детей принадлежит к ультраортодоксальному сектору, тогда как среди взрослого населения харедим составляют 7%. Тенденция очевидна.

Реформы в сферах образования, здравоохранения, общественного транспорта насущно необходимы, считает Бен-Давид. Развитие транспортной инфраструктуры позволит жителям периферийных районов добираться на работу в центре за приемлемое время. А появление дополнительных койко-мест в больницах снизит смертность от инфекционных заболеваний, которая в Израиле самая высокая среди стран ОЭСР. «Если средства не будут направлены в эти отрасли, — резюмировал Бен-Давид, — голосование ногами лишь ускорится».

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

Благотворительный фонд «Самарканд» имени Моше Калонтарова сообщает, что 22 сентября 2019 года, в 5 часов вечера, в Зале торжеств Центра бухарских евреев состоится Отчетно-перевыборное собрание.

Повестка дня:

1. Отчет президента фонда «Самарканд» раввина Имонуэля Шимонова о проделанной работе за 2017-2019 гг.
2. Отчет ревизионной комиссии фонда.
3. Выборы президента фонда.
4. Выборы Совета директоров.
5. Внесение дополнений в Устав фонда «Самарканд» Р. Норматов
6. Разное.

Лица желающие выдвинуть свою кандидатуру на пост президента фонда просим послать свою заявку с собственной предвыборной программой.

Независимые наблюдатели за выборами президента фонда «Самарканд»

Велиям Кандинов  
Роберт Пинхасов  
Рахмин Некталов

Контактные телефоны:  
646-387-3044 • 718-261-1595  
E-mail address: 2612315@gmail.com

## ЭМИГРАЦИЯ ИЗ ИЗРАИЛЯ СРЕДИТЕЛЬНО СОКРАЩАЕТСЯ

Эмиграция из Израиля начала существенно сокращаться, о чем свидетельствует новый отчет Центрального статистического бюро страны.

По данным "Аруц Шева", число израильянок, выезжающих за границу, резко упало до самого низкого уровня за последние 30 лет.

Уточняется, что в 2017 году выехало из страны около 14 300 граждан и постоянных жителей. Этот показатель является самым низким показателем с 80-х годов, и на 6% меньше по сравнению с 2016 годом.

В отчете также указано, что число израильских эмигрантов сокращается с 2003 года на фоне растущего населения. Темпы эмиграции снизились примерно с 5 из каждых 1000 жителей Израиля в 1990 году до чуть более 1,5 из каждых 1000 в 2017 году.

Однако общая миграция израильянок остается отрицательной. Так, в 2017 году на родину вернулись 8 400 граждан и постоянных жителей, в результате



чего разрыв составил примерно 5 800 человек. В 2016 году отрицательная миграция составила 6 300 человек.

Из 14 300 эмигрантов, выехавших из Израиля в 2017 году, 71% — евреи, 5% — арабы, а оставшиеся 24% — иммигранты, переехавшие в страну из бывшего СССР либо жители, не

имеющие религиозной принадлежности.

Более того, из 8 400 израильянок, вернувшихся домой в 2017 году, 76% — евреи, 5% — арабы, 19% — иммигранты, переехавшие в страну из бывшего СССР либо жители, не имеющие религиозной принадлежности.

## ОКОЛО 15% ИЗРАИЛЬСКИХ ПАР ЖЕНИТСЯ ЗА ГРАНИЦЕЙ

Согласно данным, опубликованным Центральным бюро статистики Израиля в преддверии праздника Ту бев-Ав, в 2017 году израильяне заключили 58 878 браков. Из них 50 029 (около 85%) были заключены в Израиле и 8849 (около 15%) за границей. В 5101 случае свадьбу за границей праздновали гражданин (или гражданка) Израиля и иностранец. В 1935 — оба молодожена были евреями и гражданами Израиля. Отмечается, что чаще всего свадьбу



за границей выбирали пары евреев-выходцев из стран бывшего СССР (1361 брак).

Средний возраст заключения первого брака среди еврейского населения Израиля в настоящее

время составляет 27,7 лет у мужчин и 25,8 у женщин. Как отмечает Центральное бюро статистики, среди еврейских мужчин в возрасте 25-29 лет 62% холостые. Среди еврейских женщин в той же возрастной группе не замужем 46%. Больше всего холостых в возрасте 25-29 лет живут в Эвен Иегуда (недалеко от Нетани), Кирьят Тивон (около Хайфы) и Тель-Авиве. В возрасте

45-49 лет не состоящие в браке израильяне предпочитают жить в Рамат-Гане, Гиватаиме и Тель-Авиве.



## ЕВРЕЙСКИЙ МИР

Агент французской секретной службы рассказал о сделке с арабскими террористами, убившими шестерых евреев при нападении на кошерный ресторан.

Франция согласилась не преследовать арабских террористов, которые убили французских евреев в Париже в 1982 году, если террористы воздержатся от дальнейших атак во Франции.

Об этом сообщил бывший глава ныне несуществующей секретной службы DST, функцио-

## ФРАНЦИЯ ПООБЕЩАЛА НЕ ПРЕСЛЕДОВАТЬ ТЕРРОРИСТОВ, УБИВШИХ ЕВРЕЕВ, ЕСЛИ ОНИ НЕ БУДУТ ТРОГАТЬ ФРАНЦИЮ

нировавшей в 1980-х годах, Ив Бонне.

Бонне поведал об этом в суде, расследовавшем теракт 1982 года, в ходе которого 6 человек были убиты и 22 ранены в кошерном ресторане на улице Розье в Париже, написало издание Le Parisien.

Один из подозреваемых в том теракте живет



в Иордании, другой - возле Рамаллы, и третий - в Норвегии.

По мнению французских следователей, террористы, напавшие на кошерный ресторан, принадлежали к группировке Абу-Нидаль, связанной с ФАТХом.

Как следует из показаний Ива Бонне, «мы

заклучили некое словесное соглашение, которое говорит: вы не нападаете больше на французскую землю, а мы позволяем вам приехать во Францию, и гарантируем, что с вами ничего не случится».

Французские власти действительно разрешили двум террористам посетить своих братьев по оружию во французских тюрьмах.

«Это сработало, никаких дальнейших атак с конца 1983 года, в течение всего 1984 года и до 1985 года не было», - сказал Бонне.

## ПО РОМАНУ ДАВИДА ГРОССМАНА

### В США СНИМУТ ФИЛЬМ

Продюсерская кинокомпания Village Roadshow Pictures экранизирует роман израильского писателя Давида Гроссмана «Как-то лошадь входит в бар», сообщает Jerusalem Post.

Роман, впервые опубликованный в 2014 году на иврите, в переводе на английский получил Букеровскую премию 2017 года.

Давид Гроссман — один из ведущих писателей Израиля. Его беллетристика и научная



литература были удостоены практически всех израильских литературных премий и многих международных наград. В 2018 году он был удостоен Премии Израиля. Его работы публиковались в The New Yorker и были переведены более чем на 40 языков.

## МОНИКА ЛЕВИНСКИ РАБОТАЕТ НАД СЕРИАЛОМ ОБ ИМПИЧМЕНТЕ КЛИНТОНА

Моника Левински станет продюсером третьего сезона мини-сериала «Американская история преступлений», посвященного попытке импичмента президента США Билла Клинтона. Об этом сообщает The Washington Post. Роль молодой Левински в сериале сыграет актриса Бини Фелдштейн.

Сексуальная связь Моника Левински, стажера в Белом доме, и президента США Билла Клинтона в 1998 году стала причиной крупного политического

скандала, едва не закончившегося импичментом Клинтона. Глава государства отрицал под присягой, что у него были отношения с Левински, однако затем был вынужден признаться в обратном. Палата представителей Конгресса проголосовала за отстранение Клинтона от должности, однако сенат его оправдал.

Телеканал FX сообщил, что показ мини-сериала начнется в сентябре 2020 года, за несколько недель до выборов. В фильме



появятся и другие женщины, которые также были замешаны в сексуальном скандале, и сюжет перескажут с их точки зрения. Основой для сериала станет книга Джеффри Тубина «Большой заговор: реальная история сексуального скандала, который почти уничтожил президента».

## ИЗРАИЛЬСКИЕ УЧЕНЫЕ НАШЛИ НОВЫЙ ВИД ЧЕСНОКА

Израильские ученые объявили о том, что им удалось обнаружить новый вид растений. Открытие было сделано возле поселения Эфрат в Гуш-Эционе, пишет Ynet.

Речь идет о неопisanном ранее виде дикого чеснока, который был обнаружен в ходе исследования, проводимого учеными в окрестностях Эфрата. Сначала ученые нашли дольки чеснока, которые показались им странными, а спустя некоторое время обнаружили в том же месте цветущее растение.

По словам ученых, растение похоже на чеснок, который произрастает исключительно в окрестностях Хермона, но имеет несколько отличительных осо-

бенностей. У хермонского чеснока фиолетовый окрас, а у того, что обнаружен в Эфрате, — матово-белый. Помимо этого, сама луковица выглядит иначе — она больше в размерах и имеет менее округлую форму. Собранные образцы были направлены на научную экспертизу, которая проводится как в Израиле, так и за рубежом. Пока установлено, что аналогов в Израиле этому растению нет.

Главный вопрос, на который предстоит ответить ученым, состоит в том, является ли обнаруженное растение в полном смысле новым или же речь идет о какой-то мутации уже известного вида.

## В ПЕРМИ ОБСУДИЛИ СТРОИТЕЛЬСТВО ЕВРЕЙСКОГО ЦЕНТРА

12 августа в Перми состоялись публичные слушания по вопросу строительства Еврейского благотворительного общественного центра, сообщает РБК.

Напомним, что в конце 2018 года представители еврейской общины Перми обратились в администрацию города по вопросу о предоставлении разрешения на использование земельного участка под «объекты благотворительного назначения религиозных организаций», и 7 декабря 2018 года городская комиссия по землепользованию приняла решение о проведении публичных слушаний по этому вопросу.

Изначально общественные слушания должны были состояться в феврале, но они были отменены по заявлению еврейской общины Перми и перенесены на август.

Общественные слушания состоялись во Дворце культуры железнодорожников. В начале слушаний ведущий слушаний, пермский актер и музыкант Александр Смирнов, представил проект, рассказав, что подобные об-

щественные центры существуют почти в 40 городах России, в том числе Екатеринбурге, Нижнем Новгороде, Красноярске, Архангельске, Томске, Уфе. Ведущий сообщил, что территория общественного центра будет открыта для посещения всех желающих, планируется обустройство спортплощадки, скамеек и дорожек. Само здание центра будет иметь многоцелевое назначение. Ведущий пояснил, что предполагается проведение работы с молодежью, образовательная и досуговая деятельность.

Выступление многократно прерывалось репликами из зала, в том числе — противников строительства. В качестве таковых в том числе выступали общественный деятель и отрицатель Холокоста Роман Юшков, а также председатель ТСЖ одного из соседних домов. Звучали мнения и в защиту строительства центра. В том числе идею проекта поддержали председатель совета ветеранов Дзержинского района Вера Седых, председатель ТОС «Светлый» Вера Тол-



мачева, члены еврейской общины и телеведущий Игорь Гиндис.

Еврейская община ведет переговоры с властями Перми о выделении земельного участка для строительства объекта с 2013 года. Первоначально планировалось возведение религиозного объекта в Разгуляе, однако часть местной общественности выступила против строительства культового сооружения в историческом центре. Против выделения другого участка на публичных слушаниях выступили казачество и представители общества охраны памятников. В 2015 году мэрия согласовала выделение участка на ул. Энгельса, и хотя предоставление земли около года оставалось под вопросом, в 2016 году участок был передан общине в безвозмездное пользование, однако разрешение на строительство до сих пор не получено.

## ИЗБРАННЫЙ ПРЕЗИДЕНТ ГВАТЕМАЛЫ — ДРУГ ИЗРАИЛЯ

Премьер-министр Биньямин Нетаниягу поздравил Алехандро Джамматтеи (Alejandro Giammattei) во вторник, через два дня после того, как консервативный, произраильский политик был избран президентом Гватемалы, победив бывшую первую леди Сандру Торрес (Sandra Torres) в последнем туре голосования.



«Я поздравляю Алехандро Джамматтеи с избранием на пост президента Гватемалы. Он друг Израиля, и я убежден, что вместе мы еще более укрепим прекрас-

ное сотрудничество между нашими странами», - говорится в заявлении премьер-министра.

Он также поблагодарил уходящего в отставку президента

Джимми Моралеса (Jimmy Morales), сказав, что за время его пребывания в должности «отношения между Израилем и Гватемалой достигли новых высот,

в том числе благодаря его правительству и смелому решению признать Иерусалим столицей Израиля и перевести туда посольство Гватемалы».



## ПЕРСОНА

**КАЗАК С БРАЙТОН-БИЧ****УМЕР ВИЛЛИ ТОКАРЕВ – ШАНСОНЬЕ,  
ДЖЕНТЛЬМЕН И ГРАЖДАНИН МИРА**

В возрасте 84 лет скончался Вилли Токарев, возможно, самая обаятельная и благородная звезда бедной на харизматиков-джентльменов современной сцены русскоязычного шансона. Он сделал себе богатую на приключения и разьезды, перемены участи и улыбки судьбы биографию – как будто стремясь воплотить в реальность название первого из своих пятидесяти с лишним альбомов – «А жизнь, она всегда прекрасна».

цем Кольского полуострова его делают такие вдохновенные местной жизнью и людьми песни, как «Мурманчаночка» и «Апатиты – заполярный городок».

Впрочем, и на статусе звезды областного масштаба Токарев останавливаться не захочет – и годом позже эмигрирует в США. Именно в США, где, сменив свое родное имя Вилен на куда более благозвучное Вилли, Токарев смог полноценно начать собственную исполнительскую



Выходец из адыгейских кубанских казаков, Вилли Токарев с детства рвался к приключениям – и именно одним большим приключением и оказались его карьера и судьба. В 14 лет отправившийся кочегаром в кругосветное плавание Токарев через несколько лет, в начале 50-х, переехал в Ленинград, где поступил в музыкальное училище при консерватории имени Римского-Корсакова.

Еще в кубанском детстве обнаруживший в себе талант к игре на народных инструментах и к сочинению простых мелодий, он впоследствии стал востребованным контрабасистом во многих джазовых оркестрах СССР и даже написал несколько удачных песен – например, задумчивую танцевальную балладу «Дождь» из репертуара Эдиты Пьехи.

Впрочем, значимую музыкальную карьеру внутри системы официального советского джаза у Токарева построить не получилось (во многом по не имеющим к его собственным талантам причинам – даже в начале семидесятых отношение системы к джазу и его исполнителям оставалось критическим).

В 1973 году он отправляется в Мурманск работать таксистом и исполнителем песен в ресторанах – и как раз здесь заслужит первую (пусть и локальную) популярность: любим-

карьеру, он и обрел свою известность – сначала внутри эмигрантского сообщества на Брайтон-Бич, затем по всему русскоязычному миру. Его альбом 1981 года «В шумном балагане» – одна из ключевых записей в истории современного шансона, материал для которого Токарев обкатал годами выступлений в русских ресторанах Нью-Йорка, добившись в итоге почти идеального сочетания композиций романтических и юмористических, блатных и авторских.

Песни Токарева были лишены вязкой иммигрантской романтики и показывали капиталистический мир не как благословенную альтернативу Советскому Союзу, а как вселенную, которая сама по себе полна человеческой жестокости и несправедливости; иными словами, его творчество в первую очередь подкупало своей честностью. Главный его хит – «Небоскребы» – оказался песней о маленьком человеке, пытающемся найти себя и свой путь в рамках безжалостной машины.

Токарев знал, о чем пел: «Что только ни делал Вилли в начале своей нью-йоркской жизни: мыл окна, убирал квартиры, перебирал библиотеку у какого-то миллионера, убирал в пекарне на Брайтоне, получая только свежий хлеб и немного денег. Одно время он был помощником медсестры, служил



CINDERELLA TRAVEL CORP.

97-11 64th Road, Rego Park, New York 11374

Fax: (718) 275-8834 | Toll-Free: (877) 275-8434

cinderellatravel.com | cinderellajourneys.com

**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**

**АВИАБИЛЕТЫ ПО ВСЕМУ МИРУ**  
(СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ОТ КОМПАНИЙ UZBEKISTAN AIRWAYS, AEROFLOT, UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES, LUFTHANSA И Т.Д.)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ**  
НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ПО АМЕРИКЕ И КАНАДЕ

**ОТДЫХ НА ЛУЧШИХ ПЛЯЖАХ**  
КАРИБСКИХ ОСТРОВОВ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ,  
БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА-РИКЕ И КОЛУМБИИ

**ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА В ЕВРОПЕ**  
КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ  
САНАТОРИИ В ТРУСКАВЦЕ, ДРУСКЕНИНКАЙ

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ЦЕНЫ НА ТУРЫ В МОСКВУ  
И В САНКТ-ПЕТЕРБУРГ И ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО**  
ТУРЫ В УЗБЕКИСТАН, ГРУЗИЮ, УКРАИНУ И ПРИБАЛТИКУ  
(НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ)

**SALE! SALE! SALE!**

КРУИЗЫ В АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ 7-12 ДНЕЙ – ОТ \$800  
КРУИЗЫ В КИТАЙ, ЯПОНИЮ, СИНГАПУР И ТАИЛАНД 11-15 ДНЕЙ – ОТ \$1,100  
КРУИЗЫ В ЕВРОПУ 7-10 ДНЕЙ – ОТ \$600  
КРУИЗЫ НА АЛЯСКУ 7-14 ДНЕЙ – ИЮЛЬ, АВГУСТ, СЕНТЯБРЬ – ОТ \$700

КОШЕРНОЕ ПИТАНИЕ НА ЛЮБОМ КОРАБЛЕ ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

**ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ**

ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ,  
АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

курьером на Уолл-Стрит, откуда был изгнан за незнание английского языка. Когда хозяин после «экзамена» бесцеремонно указал ему на дверь, Вилли был так потрясен, что, не видя ничего перед собой, прошел пешком – снизу вверх – весь Манхэттен от Уолл-Стрит до 180-улицы, а это примерно километров двадцать. Вышел утром, добрал до дома вечером.

Это был день двух величайших уроков: во-первых, Виля раз и навсегда понял, что в его жизни больше нет места для потрясений, что ко всему нужно относиться философски. Во-вторых, Виля понял, что без хорошего языка в этой стране нечего делать...» – писал о первых американских впечатлениях артиста его биограф Альфред Тульчинский.

Возможно, именно поэтому Токарев никогда до конца не ощущал себя «своим» в Америке – и, совершив во время перестройки несколько крайне успешных турне по всему Союзу (им посвящен прекрасный документальный фильм Юрия Горковенко «Вот я стал богатый сэр и приехал в ЭСЭСЭСЭР» – одна из лучших картин этого жанра того времени наряду с «Роком» Алексея Учителя), он окончательно после развала СССР переехал в Россию.

К тому времени в России Вилли был уже настоящей звездой и смог посвятить себя творчеству в полной мере: известность и популярность некогда десятилетиями искавшего свое место артиста была таковой,

что не только предполагала появления на всех значимых эстрадных телешоу девяностых, но и позволила ему полную свободу самовыражения без оглядки как на сиюминутные веяния моды, так и даже на узкие рамки шансона как жанра – в записях Токарева постсоветского периода встречаются порой поразительные и неожиданные эксперименты с концепцией, амплуа, интонацией.

Последние несколько десятилетий своей жизни певец продолжал выступать, но превратился главным образом в телевизионную знаменитость: он всегда был готов разрядить обстановку любого телевизионного шоу своим экзальтированным образом и впечатляющим умением рассказывать истории – хоть о своих эмигрантских приключениях, которые он неизменно подавал в ироническом ключе, хоть и, например, о сложных судьбах реальных прототипов своих песен.

И даже понимая, что публика ждет от него прежде всего шоуменства, неизменно сохранял благородство, мудрость и завидную волю к жизни. «Человек может жить до 150 лет. Я еще должен нянчить своих внуков от моих детей. Так должно быть, и все так и будет. А о смерти не нужно думать, нужно думать о жизни. И каждый день нужно благодарить Бога за то, что тебе дарован еще один день, и ты можешь продолжать жить дальше», – говорил он в одном из интервью.

Фото: Юрий Машков / ТАСС



## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет  
кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

**Мы не раз это слышали: надо ежедневно проходить 10 000 шагов, чтобы чувствовать себя здоровыми и в форме. Однако некоторые результаты исследований могут вас удивить.**

Многие из нас подсчитывают, сколько прошли за день - с помощью умных часов, шагомеров, мобильных приложений в смартфонах. Мы радуемся, когда цифра в 10 тысяч шагов достигнута - ну как же, это же важно! Приложение, которым пользуюсь я, взрывается на экране зеленым конфетти, поздравляя меня.

Оно также фиксирует "страйки" - это когда мне удается выдавать норму в 10 000 шагов на протяжении целой недели. Как часто это случается? Отвечу честно: редко.

Конечно, по поводу точности некоторых шагомеров можно спорить. Понятно, что они ведут подсчет довольно приблизительно и не учитывают особенностей ваших движений. Например, если вы бежите, число шагов будет тем же самым, что и при ходьбе вразвалочку, хотя разница в пользе для здоровья - значительная.

Тем не менее шагомеры дают вам общее представление о том, насколько вы были активны в течение дня.

Если вы собираетесь считать шаги, важно то количество, которое вы определили для себя целью. Большинство регистрирующих устройств по умолчанию предлагает вам в качестве такой цели 10 000 шагов в день.

Цифра эта настолько широко известна, что логично предположить: родилась она в результате многих лет исследований, когда ученые бились над тем, какое

## МЕДИЦИНСКИЕ МИФЫ: НУЖНО ЛИ НАМ ЕЖЕДНЕВНО ДЕЛАТЬ 10 000 ШАГОВ?

же количество шагов в день оптимально для вашего здоровья - 8000, 10 000 или, может быть, 12 000...

На самом же деле никаких подобных исследований не проводилось.

Волшебная цифра "10 000" родилась в 1964 году перед

попробовали сравнить количество шагов, пройденное в течение дня, с вероятностью смерти от любых причин. Каждая из женщин провела неделю с носимым устройством,



Олимпийскими играми в Токио, во время проводимой тогда маркетинговой кампании. Одна японская фирма начала продавать шагомер под названием "Манпо-кей": "ман" означает "10 000", "по" - "шаги" и "кей" - "счетчик". "Манпо-кей" оказался очень популярным, и цифра 10 000 засела у людей в голове.

С тех пор были проведены исследования, в ходе которых сравнивались преимущества ежедневного прохождения 5 000 и 10 000 шагов. Неудивительно - победила более высокая цифра.

Однако до последнего времени не изучалась эффективность количества шагов в диапазоне между пятью и десятью тысячами. Даже сейчас это всесторонне на взрослых не проверено.

Свежее исследование профессора Гарвардской школы медицины Имин Ли и ее коллег было сосредоточено на группе из более 16 000 женщин в возрасте старше 70 лет. Ученые

фиксирующим ее передвижения.

Затем исследователи сделали длительную паузу - примерно на четыре года и три месяца. К тому времени 504 женщины из тех, кто принимал участие в эксперименте, умерли.

Как вы думаете, сколько шагов в день проходили те, кто был еще жив? Те самые волшебные десять тысяч?

Оказалось, что среднее количество шагов, которое делали ежедневно эти женщины, - 5500, и даже небольшое увеличение этой цифры имело значение. Например, женщины, делавшие более 4000 шагов в день, имели гораздо больше шансов не умереть, чем те, кто делал 2700.

Удивительно, что столь небольшая разница могла иметь такие серьезные последствия для продолжительности жизни.

Следуя этой логике, вы можете предположить, что чем больше шагов проходишь в день, тем лучше. Для определенного

диапазона шагов так оно и было - но только до 7500 в день, после чего польза от них прекращала расти.

Любое добавление шагов после этой цифры уже никак не влияло на продолжительность жизни.

Конечно, один из недостатков этого исследования состоит в том, что мы не можем быть уверенными: возможно, шаги предшествовали болезни, от которой та или иная женщина умерла.

В исследование были включены женщины, достаточно здоровые для того, чтобы выйти на улицу и передвигаться самостоятельно. Конечно, ученые предварительно интересовались у них, насколько здоровыми те себя чувствуют.



Но некоторые из участниц хоть и могли быть в состоянии ходить, но уже не слишком далеко. Другими словами, они проходили тогда меньше шагов, потому что уже были нездоровы, и в их случае разница в количестве шагов не имела никакого значения.

Возможно, предположили ученые, для этой возрастной группы 7500 шагов - вполне достаточно - хотя также возможно и то, что прибавление количества шагов дало бы организму дополнительную защиту.

Кроме того, более высокая цифра шагов могла лишь свидетельствовать о более активном образе жизни, который вели на протяжении многих лет участницы, и именно это помогло им жить дольше.

Вот потому-то и трудно точно определить, какое количество шагов приносит больше пользы здоровью и сколько именно следует прибавить к вашей ежедневной цифре.

Возникает вопрос относительно оптимального количества шагов и с точки зрения психологии. Цель "десять тысяч каждый день" может казаться труд-

нодостижимой - поэтому многие просто махнут на нее рукой.

Постоянно, день за днем не дотягивая до этой цели, вы можете отчаяться. В одном из исследований с участием британских подростков выяснилось, что поначалу 13-14-летним нравилось каждый день сражаться за 10 000 шагов, но вскоре они понимали, насколько трудно делать это регулярно, и начинали жаловаться на несправедливость задания.

Я провела собственный психологический эксперимент, сменив необходимое количество шагов в мобильном приложении на 9000.

Я попыталась обмануть себя тем, что оставшуюся тысячу прохожу, передвигаясь по дому, когда не ношу с собой смартфон. Но на самом деле я просто хотела подбодрить себя тем, что смогу выполнять план по шагам гораздо чаще.

Чтобы вдохновить обычно малоподвижных людей на большее количество шагов, возможно, психологически правильнее использовать более низкие цели.

Беда в том, что напряженное подсчитывание каждого шага лишает нас удовольствия от прогулок.

Джордан Эткин, психолог из Университета Дьюка (США), об-

наружил, что люди, следящие за тем, сколько шагов они проходят, действительно ходят дольше и дальше, но им это меньше нравится. Как они говорят, это похоже на работу.

Когда в конце дня исследователи проверяли уровень их удовлетворенности жизнью, он был ниже, чем у тех, кто просто гулял, не обращая внимания на количество шагов.

И даже для самых хорошо подготовленных физически подсчет шагов может быть контрпродуктивным, подавая им ложный сигнал: "всё, цель достигнута, можно больше не стараться".

Каков же вывод из всего сказанного? Считайте шаги, если чувствуете, что это вас мотивирует. Но помните: в цифре "10 000" нет ничего магического.

Поставьте себе такую цель, которая подходит лично для вас. Она может быть больше десяти тысяч, а может быть меньше. А может быть, вы решите просто выкинуть ваш шагомер и после этого почувствуете себя отлично!

Клаудиа Хэммонд  
BBC Future  
Фото; GETTY IMAGES

## ПЕРВЫЕ ПРИЗНАКИ ТРОМБА В СОСУДАХ

Ежегодно небольшой кровяной сгусток становится причиной смерти сотен тысяч людей в связи с нарушением кровотока. Эксперты рассказали, как определить наличие тромба в сосудах, назвав первые признаки, на которые следует обращать внимание.

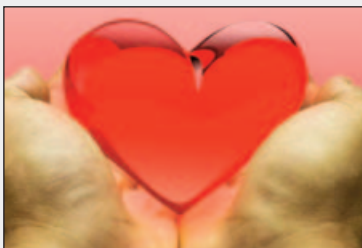
Признаком появления тромбоза является отёк одной из конечностей. Если рука или нога изменились в объёме, а остальное тело находится в привычной норме, это повод обратиться к врачу, так как явный знак, что в венах имеется закупорка.

Помимо этого ещё одним симптомом является боль в части тела, которая проходит при движении. Появление на коже красных полос или общая смена

цвета кожи в одном из участков указывает на проблему. Если при этом ощущается покалывание и изменившиеся участки кожи теплее, нужно срочно обратиться к медикам.

Поводом для беспокойства является изменение дыхания. Если без причин появляется одышка, а доступ кислорода сокращается и появляется ощущение, что человек дышит через соломинку, значит у его сердца есть тромб.

Когда же он попадает в лёгкие, человек может кашлять кровью. Обследование может показывать, что органы здоровые, но на самом деле произошёл тромбоз. Даже без кровавого кашля нужно проявить внимание, если при дыхании имеются бо-



левые ощущения.

Менее явным признаком является беспричинное чувство тревоги и даже паника. Люди испытывают некий дискомфорт, но не могут объяснить его происхождение. В действительности же лёгким не хватает крови, из-за чего организм ощущает нехватку кислорода, которая провоцирует это чувство.

Специалисты советуют безотлагательно обращаться к врачу при появлении одного из признаков, так как смертность при отрыве тромба составляет 70%.



## Трибуна Раввина



**Рубрику ведет  
раббай  
Барух БАБАЕВ,  
главный раввин  
бухарских евреев США и  
Канады**

Реб Менахем, благословенной памяти, был верующим евреем, верующим, как говорится, всегда, и в радости и в горе. Это был один из тех евреев, кто не просто довольствуется своей скромной долей, но и счастлив при этом. Навероятно? Так представьте себе: живет один такой в *дират-хей-дер*, в однокомнатной то бишь квартирке с кухней, в Тель-Авиве со всей оравой («семеро по лавкам» в буквальном смысле этого слова) и промышляет торговлей. Звучит громко — «торговля» — а на деле покупал, значит, ниточки-иглопочки-пуговицы у оптовиков и продавал в розницу. Как говорится, на Б-га полагался, прямой дорогой шел, не спотыкался.

Был он человеком редких качеств, из тех, кто в синагогу приходит первым, а *шабес*<sup>1</sup> заканчивает последним, всегда, и в радости и в горе. Делал *хесед*<sup>2</sup> (был милосерден), гости самые разные и порою даже странные толпились в его четырех углах, а он только и думал, чем бы им угодить. Реб Менахем шел по жизни с простым девизом «Я не сам себе господин и не управляю своей жизнью, Господин мой — на небесах, и жизнь моя управляется Главным начальником — *исборах шмой вейтале* — да будет Он благословен».

Как говорится в Талмуде: «По пути, по которому человек хочет идти, ведет его Б-г». Но разве человек выбирает свой путь? И кто его вообще спрашивает? Как мы это понимаем? — *М'фирт им байм ноз* — «тащат за нос». Значит, есть путь, и если человек согласен, — *ведут* его под руки, а непокорен — *тащат* за нос. Зная этот принцип, реб Менахем старался всегда идти тем путем, которым вело его Провидение — согласно кивал головой и был счастлив.

В один прекрасный день приходит к нему жена, женщина самая, что ни на есть, достойная, кошерная, подстает ему самому, излить душу насчет деток, что мол, тель-авивская вседозволенность не способствует правильному воспитанию. «Дети растут, начинают понимать, что вокруг происходит. Среда здесь бездуховная, давай сниматься с якоря, поехали в Бней-Брак».

С точки зрения финансовой, звучало для него это предложение как предложение купить слона в Африке, а тут на хлеб едва хватает. Но если уж так небеса распорядились, и речь о судьбе детей, и предложение жены, в общем-то, разумное — ничего не остается кроме как принять его и радоваться. Чего тянуть? Надо соглашаться: Бней-Брак так Бней-Брак.

Не стал реб Менахем мучить себя вечным вопросом «Где взять деньги». Для того, кто умел полагаться на Творца, вопрос этот никогда не был особо «животрепещущим». Что за вопрос: «Откуда возьмутся деньги?...» Спросите меня лучше, кто дает жизнь, кто дает нам сыновей... А всё стоящее в этом мире стоит денег.

Порылись в кошельке, нашли несколько монет, аккуратно на поездку в Бней-Брак, плюс где-то там оказались припрятаны 1500 лир, взяли и отправились в Бней-Брак. Был там как раз один *каблан* (строительный подрядчик), пришли к нему, и прямо с порога, так, мол, и так, хотим купить одну из твоих квартир, чтобы дети

росли в хорошем окружении. *Каблан*, человек *якар руах*, «дорогой души», *хасид* в полном смысле слова, принял их радушно, положил за пазуху эти их 1500 лир, записал их на трехкомнатную квартиру (три большие, просторные комнаты — невероятные!) и объявил цену — 7500 лир. Осталось четыре платежа: рассчитаетесь — квартира ваша.

Слова «осталось четыре платежа» не остановили эту семью. Если бы им кто-то сказал в тот момент «Простите, а где, собственно, вы собираетесь доставать эти оставшиеся шесть тысяч?», реб Менахем ответил бы, не задумываясь:

— Объясните-ка мне сначала, где я взял эти полторы тысячи? Думаете, я знаю? Что там было, что там будет — *Кодойш Борух Ху*, вот кто ведет все дела. Если Ему, Благословенному, будет

бинете *каблана*. Без всяких премудростей объявили ему, что на данный момент не видят никакой возможности продолжать стоять на выплатах. На этом, значит, основании просим расторгнуть договор, вернуть первый вклад и т.д.

*Каблан*, человек с широким сердцем и «легкой рукой», давно понял, с кем имеет дело. И сразу же решил поговорить с ними по душам, не давить на них, а, напротив, умиротворить, вселить надежду.

— Во-первых, вы можете въехать в квартиру еще до того, как полностью расплатитесь. Во-вторых, я вас не тороплю, полагаюсь на вашу честность: заплатите, когда сможете, все до последнего гроша. В-третьих — никогда не поздно передумать и вернуть деньги. Однако, (теперь слушайте внимательно) получите вдвое больше. Почему? Цена квартиры выросла

реб Менахема, покупал он этот товар во множестве непосредственно у хозяина завода, сбывал розничным торговцам и этим жил.

Этот хозяин завода имел жесткого конкурента: один *киббуц*<sup>3</sup> на Юге специализировался на таких же пуговицах и продавал по всей стране. А у самого хозяина завода были и другие производственные линии, конкурировать с *киббуцем* было ему в тягость, и он был бы рад от этой конкуренции избавиться. И вот, в один прекрасный день, зашел к нему реб Менахем за товаром. Хозяин оглянулся по сторонам, не подслушивает ли его кто, *кце нафшо*/надоело ему, и рассказал реб Менахему, что «достали» его эти пуговицы от наволочек, и что *киббуцники* делают все, чтобы вытеснить его с рынка. Поэтому он решил продать всю линию по «смешной» цене — всего пятьсот лир.

— Там где я, оптовый поставщик, не выдерживаю конкуренции, — объясняет ему хозяин, — ты, Менахем, мог бы прокормить себя, невзирая на конкуренцию. Ты ведь будешь продавать весь товар непосредственно конечному потребителю, то есть в розничную сеть. И будет у тебя простой и надежный хлеб в жизни, так как конкуренция тебя не коснется.

Так реб Менахему снова посчастливилось увидеть руку Провидения в своей жизни — добавить к своим долгам еще 500 лир — это совсем не смертельно. Он согласился, рассудив здраво так: одну спальню, самую большую и просторную можно превратить в «цех по производству пуговиц для наволочек».

И супруга его, золотое сердце, была с ним единодушна: «*Ме дарф же лозн фирн*» говорила она, что значит: человек должен взвалить на *Кодойш-Борух-Ху* управление своей жизнью, не быть упрямым, и не сопротивляться Б-жьему промыслу. Если дело повернулось таким образом — надо соглашаться и радоваться.

Спустя неделю после этого разговора, на улице раби Акивы в Бней-Браке появился подъемный кран.

Стрела этого крана перенесла, один за другим, восемь тяжелых станков в спальню реб Менахема. Прохожие улыбались, и справедливо, ведь квартира, полная ребяташек, превращалась теперь в завод, а такой «коробейник», как реб Менахем, — в промышленника. Этого было достаточно, чтобы вызвать улыбку тех, кто знал эту семью, знал реб Менахема.

Вот кран уехал, и они стоят в ряд, эти восемь станков, как в цеху. — Видите их? — объяснил реб Менахем семерым детям и их счастливой матери, — это называется «штанц». Сюда вставляем металлический лист, нажимаем здесь, одновременно с этим аккуратно опускаем ручку... оп-п! (лист теперь весь в дырочках, но из него выпало десять железных пуговичек).

— А сюда вставим катушку с нитками, — объясняет реб Менахем своим маленьким рабочим устройством конвейера, — поставим ногу на педаль — «т-р-р-р!» — и вот пуговица уже вся оплетена нитками. Теперь ударяем по металлическому кружку. Пожалуйста! Товар готов на продажу.

— А вот, смотрите, еще станок. Сюда вставляем камеры велосипедных шин (я достану), и когда вот эти ножи заработают, выйдет множество резинок для завязывания пакетиков с подарками. «*Ви из цу мир/что до меня*, — подала голос мать семейства, — то главное — ради Б-га, не подставляйте только сюда свои пальчики. Не забывайте, ребятаки, это очень острые ножи».

## Б-Г МЕНЯ ВЕДЕТ...

## История о еврее, который решил переехать в религиозный город



вдвое с момента заключения сделки и соответственно выросла ваша доля в ней.

— Смотрите, вы теперь владельцы собственности. Обидно было бы отказаться от нее именно в тот момент, когда она выросла в цене. Не стоит «вешать нос» из-за этих платежей. Въезжайте себе с Б-гом, и «от Б-га придет избавление». Перейдя на шепот, *каблан* объяснил, что

удобно, чтобы у нас была квартира в Бней-Браке, устроит он нам эти четыре платежа так же, как устроил первый.

Поблагодарив вежливого *каблана*, они вышли из его кабинета и отправились в обратный путь. Реб Менахем продолжал себе коробейничать. Если Вс-вышний захочет — расставит все по местам.

Вот и прошел целый год, и новый дом на улице раби Акивы уже достроен. Еще чуть-чуть, и засияет во всем великолепии. Только счастливые хозяева квартиры, реб Менахем и его супруга не видят на горизонте никакой возможности заплатить за квартиру. Жизнь идет своим чередом, пуговицы покупаются, нитки продаются. На хлеб, слава Б-гу, хватает, на квартиру — нет.

Снова приходит к нему жена: — Что делать? Мы вроде как подписались на платежи, разве нет?

Для реб Менахема голос жены — голос Небес. И вот, он вопрошает Небеса: — А что ты предлагаешь?

— Что я предлагаю? (Как говорится, «дом стоит на мудрости жены») Раз нечем платить, давай отменим сделку.

— Отменим сделку? — подумал реб Менахем вслух... Помолчал немного... И сказал, как отрезал:

— Так тому и быть! Если такова воля небес — склоним голову перед ней и будем довольны своей долей!

И вроде дурачком реб Менахема нельзя назвать, и в непостоянстве мы его не обвиним, просто был он один из тех, кто достаточно умен, чтобы не умничать, из тех редких людей, кто по-настоящему исполняет заповедь «*Тамим тигью* — будьте бесхитростны перед лицом Господа Б-га своего». Он просто верил, надеялся и не «раскладывал пасьянсов» на будущее. Доверчиво принимал все, что с ним происходило, в точности так, как написано у *Раши*.

Снова порылись в кошельке, и вот видят — снова послал Творец денег на поездку в Бней-Брак. Вот они снова в ка-

его квартира находится дверь в дверь с их квартирой. Видимо, решил еще заранее, что соседней лучше, чем эта семья ему не найти.

Можно состричь, «*Хесед бекаблоним — таймин*». В смысле, если *каблан*, и вдруг проявляет милосердие, этому наверняка можно верить.

Снова почувствовал реб Менахем ту невидимую руку, которая ведет его свыше. Представляете себе — можно въехать в квартиру, никто не торопит с выплатой остатка, да и сама квартира выросла в цене, короче сделка не отменяется. Короче, снимаемся и переезжаем: из Тель-Авива в Бней-Брак! Так тому и быть!

В таком вот настроении реб Менахем и его супруга вышли из кабинета. «*Олхей том — шохней бетах*! Идущий прямой дорогой обретет покой». Хотя они по — прежнему не знали, где взять деньги, но было уже ясно, что их выбор угоден Творцу, и Он возьмется их опекать. А это вселяет надежду.

И было: Вот отстроен дом, вот упакованы вещи и погружены на грузовик, семеро детей ерзают от нетерпения, вышли из однокомнатной клетушки «*леойро* у *лрвохо*! на свет и простор». Дети попали в отличные школы, на радость папе с мамой.

А что наш реб Менахем — он и в Бней-Браке продолжал себе пуговками торговать, полагался на Б-га и делал добро — *шохен орец ур'э эмуно, зовах зивхей цедек*! жил с верой на земле и «приносил угодные жертвы».

И решил реб Менахем, что если Вс-вышний захочет, то организует ему четыре оставшиеся платежа так же, как организовал первый.

И Всевышний захотел. И организовал, будьте спокойны.

Помните, были одно время такие пуговицы на наволочках? Такие особенные пуговицы, железные, круглые, толстые, обметанные нитками вокруг. Помните? Так вот, были они и в ассортименте у



## АНАЛИТИКА

Таинственное самоубийство Джеффри Эпштейна, Джо Байден и правда вместо фактов, и Крис Куомо, не захотевший стать Фредо.

Джеффри Эпштейн, то ли миллиардер, то ли миллионер, одна из главных жертв эпидемии Вайнштейна-Спейси, название которой, кстати, из-за отказа предполагаемых жертв Кевина Спейси разбираться с ним в суде может сократиться обратно до одного Вайнштейна, недавно арестованный в Нью-Йорке и ожидавший суда в нью-йоркской тюрьме и известный, в основном, своей любовью к несовершеннолетним девочкам, которую он проявлял довольно своеобразно, купив для них целый остров и отдавая их в пользование разным высокопоставленным особам, довольно неожиданно повесился. Неожиданностью стал не сам факт, потому что реалисты догадывались, что ему вряд ли дадут слово сказать, а то, что произошло это в тюрьме, в которой до этого никогда таких происшествий не было, а Джеффри, к тому же, находился под постоянным присмотром ("suicide watch") из-за его неудачной попытки повеситься пару недель назад. Твиттерный народ не смог пройти мимо такой прекрасной возможности продемонстрировать свои многочисленные таланты и довольно лаконично выразил свое отношение к "самоубийству века".

И либералы, и консерваторы дружным, но слегка нестройным хором, к которому присоединилась, оторвавшись ненадолго от проблем пукающих коров, даже Оказия, заявившая, что "слишком

## СКАЗКА О БРАТЦЕ ИВАНУШКЕ

много возникает вопросов", усомнились в том, что Эпштейну никто не помог, поэтому тут же стали "конспирологами", потому что самоубийство произошло незадолго до того, как Эпштейн должен был предстать перед судом, а накануне были опубликованы документы из дела примерно пятнадцатилетней давности, в котором Джеффри обвиняли, правда без серьезных для него последствий, в насиловании несовершеннолетних. Случайной жертвой того старого дела примерно месяц назад стал министр труда Александр Акоста, ушедший в отставку после многочисленных обвинений в том, что он, бывший тогда гособвинителем, позволил Эпштейну отделаться легким испугом. В документах были перечислены муж Мадам, принц Эндрю, бывший лидер сенатского большинства Джордж Митчелл и "другие официальные лица", и список, похоже, кому-то не очень понравился.

Генеральный прокурор Уильям Барр пообещал начать расследование, чтобы "разобраться как следует и наказать кого попало", потому что камеру Джеффри не проверяли, как положено по протоколу, каждые полчаса, а несколько



видеокамер наблюдения совершенно неожиданно поломались незадолго до "самоубийства". Пока нашли сразу трех крайних, которыми оказались два охранника и надзиратель, и их то ли уволили, то ли перевели на менее ответственную работу.

Тем временем руководство ФБР с помощью, видимо, минюста осознано, что его по головке не погладят, поэтому всполошилось и поехало на эпштейновский "райский остров" с обыском. Полиция Нью-Йорка, арестовавшая Эпштейна, и ФБР пока не смогли толком объяснить, почему они не сделали этого в момент ареста, а терпеливо чего-то ждали.

СМИ, которые три года кормили всех конспирологией под названием "Русская Сага", решили, что в данном конкретном случае никакой конспирологией совершенно не пахнет, поэтому, как только разговор начинает касаться некоторых странностей этого самоубийства, они разводят руки, поднимают глаза к небу, глубоко вздыхают и осуждающе качают коллективной телевизионной головой.

А жизнь у тех, кому пока повезло больше, чем Эпштейну, идет своим чередом. Джо Байден умудрился за несколько дней наговорить столько глупостей, что его лидирующее положение заметно пошатнулось, и по опросам в штате Нью-Гэмпшир захватил лидерство главный американский коммунист Берни Сандерс. Джо, пытаясь донести до своих избирателей какую-то, видимо, глубокую мысль, сказал, что "бедные дети такие же умные, как и белые дети", и, не услышав бурных оваций, задумался или, скорее, прислушался

к голосу в своем ухе и стал выкручиваться, после неловкой паузы добавив еще детей разных цветов кожи и расовых принадлежностей. На одной этой фразе неприятности Джо не закончились, и он, пытаясь зажечь толпу и выкрикивая разные лозунги, неожиданно докричался до того, что "Мы вместо фактов выбираем правду", но понять эту глубокую мысль пока никому не удалось.

Ведущий CNN Криса Куомо, являющийся по совместительству младшим братом губернатора Нью-Йорка Эндрю Куомо, неожиданно стал главным героем твиттера, потому что к нему пару дней назад подошел какой-то праздничношатающийся человек и назвал его "Фредо". Фредо в американской культуре – это примерно, как Иван-дурак в русской, самый глупый, хотя и не младший, сын дона Корлеоне из "Крестного отца". Криса такое сравнение неизвестно почему очень сильно возбудило, он начал кричать, что назвать итальянца Фредо – это все равно, что чернокожего нехорошим словом на букву "н", и пригрозил, щедро разбавив свою истерику ненормативной лексикой, спустить обидчика с лестницы. Обидчик, которого трудно назвать интеллигентным человеком, тем не менее оказался немного умнее Фредо и зафиксировал пламенную речь Куомо на телефон, и речь эту услышали многие, и в результате народ даже немного забыл про Эпштейна и переключился на #Fredo-Cuomo. Демократы тут же дружной толпой встали на защиту Криса и популярно объяснили, что он был с семьей и поэтому немного болезненно прореагировал. К ним по неизвестной причине примкнули некоторые республиканцы, поддержавшие Куомо в его попытках доказать, что вырвавшийся из него набор слов – естественная реакция организма на расистскую выходку. К сожалению для Куомо, Трамп не смог пройти мимо этой прекрасной возможности выразить свое отношение к Куомо, а заодно и к CNN с его "ужасным рейтингом", и сказал, что он тоже всегда думал, что Крис – это Фредо, и Крису эта сермяжная правда, видимо, не очень нравится. Правда, добавил Трамп, если бы какой-нибудь республиканец позволил себе выходку типа куоминой, то его тут же бы смешали с грязью и отнесли на свалку истории, но некоторые республиканцы, как водится, встали на защиту Фредо. "We never learn!", добавил Трамп.

## ПРОДАЁТСЯ БАРБЕРШОП В КВИНСЕ

(Forest Hills)

рядом со станцией метро.

Лизинг на 10 лет,

плюс 5 лет дополнительно.

4 кресла: 2 мастера на Full Time

и 2 мастера на Part Time.

917-887-6426



Мерик Рубинов  
(917) 306-0401

VIDEO  
PHOTO

Юбилей  
Торжество  
Брит-мила  
Бар-Батмицва  
Фото-портрет

106-16 70<sup>th</sup> Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375  
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)





## НАША ЖИЗНЬ



Рена АРАБОВА

# ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ОТДЫХА “БУЛЬВАР” ПРИГЛАШАЕТ ДРУЗЕЙ!

Конец июля этого года был ознаменован очередным ярким событием в культурной жизни бухарско-еврейской общины. Фотокорреспондент газеты The Bukharian Times Мэрик Рубинов и я побывали в гостях в Центре «Бульвар» (*Boulevard Adult Day Care Center of Flushing LLC*), расположенном в самом сердце Флашинга по адресу 158-13 72 Авеню. В холле просторного и светлого здания нас тепло встретили заведующая отделением Центра Диана Исхакова, директор развлекательной программы Ирина Окнер и административная ассистентка Марина Бабаджанова. Наш визит совпал с очередной выставкой художественных работ посетителей Центра «Бульвар», которая подчеркнула красочность и творческий дух интерьера всех залов центра отдыха.

Переходя из одного уютного зала в другой, мы обратили внимание на экспозицию летних шляпок, украшенных цветами, лентами и бусами, и колоритное настенное панно из летних цветов, выполненные руками женщин-энтузиасток. Взгляд привлёк и монтаж разнообразных фотографий с видами Нью-Йорка, сделанных на память о недавних поездках в музеи, театры, экскурсии, галереи и парки. На подходе к главному залу были развешаны фотографии блюд традиционной бухарской кухни. Столы в главном зале были накрыты нежными узорчатыми скатертями. Под звуки приятной музыки посетители доброжелательно, как в большой и дружной семье, общались друг с другом, получая удовольствие от вкусного и сытного завтрака.

Всё вокруг радовало, оживляло и привлекало. Со стен смотрели на нас красиво оформленные портреты тех, чей день рождения праздновался в этом месяце. А рядом с ними - стихи Рафаэля Якубова «Мы родом из детства», посвящённые Центру «Бульвар» и всем его посетителям.

*Дела, заботы людей зрелых, багаж житейский – словно клад, Не потому ли Центр взрослых мы называем «Детский сад»?...*

*Живёт, не блекнет память детства: цветёт узором виноград,*

*Дворами дружим по соседству, за ручку ходим в детский сад.*

*Заботы – детские, смешные, и сказки – о добре и вечном,*

*А за обедом – все родные, и разговор идёт сердечный...*

*Пусть по-детски мы ранимы, по-взрослому нас называют,*



*Года, увы, необратимы, но детство нас не покидает.*

*Встречает Центр всех с любовью, внимания достоин каждый.*

*Нам дарит радость и здоровье – совсем как в садике однажды.*

*Нет лучше нам для счастья средства, общаться дружно каждый рад!*

*Мы помним – родом мы из детства, и снова ходим в «Детский сад»!*

тивных, и для настольных игр. В отдельной комнате можно поиграть в лото или бинго, а также позаниматься на спортивном велосипеде. Центр работает в две смены, и, благодаря слаженной и чёткой работе, количество его посетителей постоянно увеличивается. Владелец Центра – Майкл Маркс, президент – Софья Ягудаева. Клиентам «Бульвара» – от 65 и до 100 лет, и каждый находит себе занятия по душе. Утро начинается с зарядки или аэробики, а ближе к



Пока проходил завтрак, работники Центра отдыха показали нам его и рассказали о его работе. В большой комнате с белой мягкой мебелью и подборкой последних выпусков журналов на столиках, посетители всегда могут провести время в дружеской беседе. В компьютерном зале есть возможность просмотреть новости или пообщаться со знакомыми в Интернете, а также найти книгу по душе на полках библиотеки Центра. В бильярдном зале есть место и для спор-

полудню проводятся медитация, йога, зумба, гимнастика, боулинг, спортивные игры и соревнования, чтобы оставаться активными и в бодром настроении. Проводятся беседы о здоровье, лекции о недельной главе Торы, ежедневно обсуждаются последние новости, изучаются английский язык и иврит, организуются поэтические концерты, выставки мод, спектакли, уроки рукоделия и художественного искусства.

В художественной выставке Центра, на которую мы попали,



Мотаевой, уводит людей в мир гармонии, душевного равновесия, доставляет огромную радость и помогает чувствовать себя уверенным в себе.

Посетительница Шура Пулатова, чьи яркие работы тоже были на выставке, похвалила нам и уроки искусства, и тех, кто помог их организовать. Диана Исхакова находит доброе слово



было представлено более пятидесяти работ учеников профессионального художника Олега Мойсы. В зале выставки едва нашлось место для всех экспонатов, выполненных в разной технике и на разные темы.

На занятия искусством, которые проводятся три раза в неделю, приезжают посетители из Бруклина, ведь Олег превращает в художников даже тех, кто никогда не держал кисточки в руках. Занятия искусством многим позволили раскрыть себя в новом ключе, открыть ещё один свой скрытый талант. У профессора биологии Юзефа Мурдахеева в этом году вышла книга «Родник здоровья» с сотнями рецептов народной медицины, а на выставке мы увидели его замечательные картины с видами Стены Плача, натюрморты и портреты. Нина Пинхасова – бывший зубной врач, но она и автор многих картин и даже великолепной композиции из мелкого бисера на канве с изображением павлина. Эта тонкая, кропотливая работа создавалась целый месяц. Яков Рябой приезжает в «Бульвар» из Бруклина, чтобы развивать свой художественный талант – в дополнение к музыкальному: Яков поёт, играет на фортепиано и сочиняет музыку. А картины бывшего парикмахера Светланы Аронизель можно выставить и в городской галерее: она рисует уже много лет, поэтому её талантливые работы особенно заметны. И начинающие художники, и «ветераны» спешат в арт-студию, которая, по словам посетительницы Гули

и нужный совет для каждого, а Ирина Окнер по-творчески и с инициативой организует занятия, концерты и поездки для развлечения клиентов Центра. Поэтому день в Центре отдыха «Бульвар» проходит интересно. Помочь провести день выставки приехал из Бруклина Эдуард Салцов, порадовав всех музыкальным концертом. Кто-то танцевал под музыку, кто-то подпевал, настроение у всех было замечательное!

Во время посещения выставки мы заметили двух посетителей, играющих в нарды так увлечённо, что они и не заметили, когда мы к ним подошли. Имануэль Малаев и Амнун Шамалов на вопрос «Нравится ли вам здесь? Не хотите ли попробовать пойти в другой центр?» ответили «Очень нравится, мы никогда и никуда не пойдём!»

Пребывание здесь украшает и продлевает жизнь её посетителям, а обеды из глатт-кошерного ресторана «Престиж» дают возможность полакомиться отборными блюдами, приготовленными, как дома. Пока мы любовались экспонатами выставки искусств, беседовали с клиентами и работниками Центра, одна фраза повторялась многими из них - «God Bless America». Спасибо этой свободной стране за интересную и счастливую старость, за заботу и поддержку бухарско-еврейской общины. В наших мыслях и молитвах – «GOD BLESS AMERICA!!!»

Фото Мерики Рубинова





**TOURO COLLEGE**  
NEW YORK SCHOOL OF  
CAREER & APPLIED STUDIES  
*Where Knowledge and Values Meet*

**Nothing  
should stand  
in your way.  
Not finances,  
full-time work,  
or location.**

At Touro NYSCAS, we'll give you the support and flexibility you need to turn your goals into real achievements.

Choose from more than 45 associate and bachelor's programs and 7 locations throughout the metro area—and expect to graduate with the exact knowledge you need to balance a successful career with a happy life.



Learn more at [NYSCAS.Touro.edu](https://www.nyscas.touro.edu)

718.520.5107 x102 | 71-02 113th Street, Forest Hills  
877.962.7330 Manhattan, Brooklyn

Touro is an equal opportunity institution. For Touro's complete Non-Discrimination Statement, visit [www.touro.edu](https://www.touro.edu)





# QUEENS BOROUGH ADULT DAY CARE

*Рады сообщить об открытии  
нового оздоровительного центра  
для пожилых людей!*



**6104 Laurel Hill Blvd.  
Woodside, NY 11377**

**Tel: 718-353-1740  
718-353-1796**



**РАБОТАЕМ В 2 СМЕНЫ  
с 9:00АМ до 2:00РМ и с 2:00РМ до 6:00РМ**

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТ  
ИЗ ЛЮБОЙ ТОЧКИ НЬЮ-ЙОРКА**

***Вас ожидают:***

- Двухразовое глат-кошерное горячее питание, приготовленное в соответствии с рекомендациями диетолога
- Каждую неделю обед в ресторане
- Большой зал для проведения торжеств
- Игровой зал с теннисными и бильярдными столами
- Концерты, клуб интересных встреч
- Экскурсии в музеи, театры, парки

- Театральный кружок
- Компьютерный класс
- Кружок рисования и рукоделия
- Уроки танцев и пения
- Уроки английского языка
- Уроки физкультуры, йоги
- Салон красоты: стрижка, покраска, маникюр, педикюр
- Помощь социального работника

**НАШИ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ СОТРУДНИКИ  
ОКРУЖАТ ВАС ТЕПЛОМ И ЗАБОТОЙ.**

**МЫ УВЕРЕНЫ - ЭТО ТОТ ЦЕНТР, О КОТОРОМ ВЫ МЕЧТАЛИ!**





ENGLISH SECTION • 114 | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

# THE BUKHARIAN TIMES

LEADERSHIP



David ARONOV

On August 7, 2019, hundreds of people gathered on a rooftop in Long Island City to recognize and celebrate 100 of the most powerful people in Queens politics, government, advocacy, labor and media. City & State, a news publication that reports on everything that has to do with New York City and New York State politics and government, hosted the event and releases these lists annually. The room was full and the power was definitely evident, as we were joined by heavy hitters in our borough ranging from Queens Borough President (soon to be District Attorney) Melinda Katz, Congresswoman Grace Meng, Chairman of the Queens Democratic Party – Congressman Gregory Meeks, Councilwoman Karen Koslowitz, and the Bukharian community’s very own Mr. Boris Kandov who made #78 on the list.



now, I think it is important to remember that,” Katz said. State Senator Michael Gianaris, who is the deputy majority leader of the State Senate, supported Tiffany Caban, who almost toppled Katz in the race. Despite backing Caban in the primary, he praised Katz as “the candidate of my party and of all Democrats in Queens.”

The room wasn’t all Queens people, however. Among the guests was Brooklyn Borough President Eric Adams, who is running for Mayor in 2021. A previous detective in the NYPD, Eric Adams seeks to distinguish himself as the law-and-order candidate in what is expected to be a Mayoral race with big names, including City Council Speaker Corey Johnson, NYC Comptroller Scott Stringer, Bronx Borough President Ruben Diaz Jr., and Dianne Morales who is the CEO of Phipps Neighborhoods, a social services nonprofit.

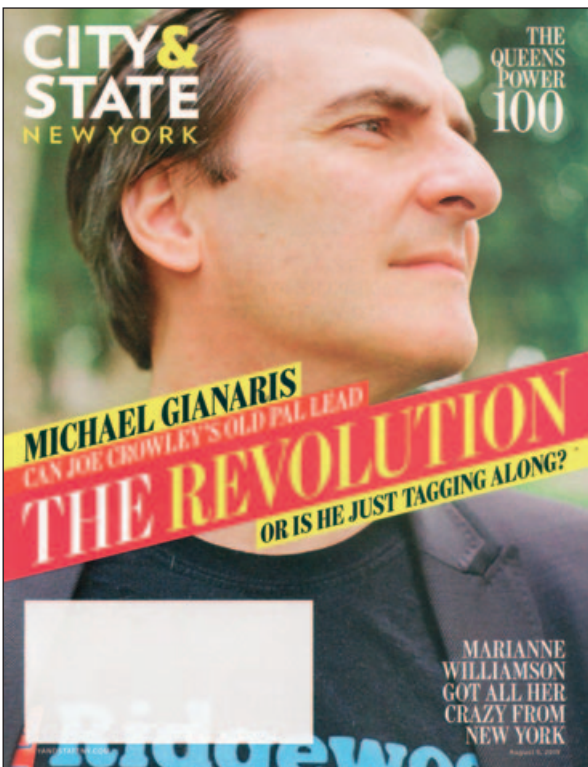
Boris Kandov, who topped out numerous elected officials and business leaders was #78 on the list, and was in attendance with his wife. “I’m incredibly honored that I was selected to be on this list among people in Queens who have great sway in decision-making in our borough,” Kandov said.

Last year in July 2018, Kandov was #43 on the City & State Queens Power 50 list. This is what Mr. Kandov had written about him along with the honor, “Forest Hills and Rego Park are home to the largest population of Bukharian Jews in the United States (nearly 50,000) – with restaurants, meat markets, bakeries and shops lining 108th street between 63rd and 65th Avenues. Boris Kandov, who co-owns a limousine company, is the

## CELEBRATING THE 100 MOST POWERFUL PEOPLE IN QUEENS

voice of the community and has become increasingly politically active in recent years, encouraging community members to live out their version of the American Dream.” Indeed, Mr. Kandov has proven that the American Dream is possible and the Bukharian community is thriving.

But now that the DA race is over, the talk of the town at the event was who is lining up to run to be the next Queens Borough President now that Melinda Katz will all but be our next District Attorney, assuming she wins the November general election. Contenders to succeed Katz already include Council Members Donovan Richards, Costa Constantinides, Paul Valone, Jimmy Van Bramer, former Councilwoman Elizabeth Crowley, and Assemblywoman Alicia Hyndman. Councilman Eric Ulrich is also thinking about running, and a rumor is spreading that public defender and unsuccessful DA candidate Tiffany Caban might jump into the race. Once Melinda Katz vacates the position in January, the Mayor will have to call a special election within 45 days, setting up showdown for a mid-February 2020 election. Time will tell but moves are being made and money is being raised. The Bukharian community has to make sure that we aren’t left out of the discussion and election. If you haven’t registered to vote, now is the time.



Keynote speakers included Borough President Melinda Katz and State Senator Michael Gianaris. Fresh off her district attorney victory, Melinda Katz asked the room full of Queens power brokers, “what’s new?” Katz spoke on unifying the borough after a tough primary that went on for six weeks after the June 25 election date. “No matter what happens, we have each others’ backs. And I think in the political climate that’s happening

180-32 Union Tpke, Fresh Meadows, NY, 11366

**Eddie Tolmasov**  
 Cell: 646-468-6787  
 Office: 718-380-2500  
 Eddietolmasov@gmail.com

Licensed Real Estate Salesperson

**For Sale!**  
**2 Bedroom Coop**  
**\$398,888**

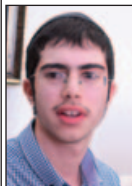
**144-40 71<sup>st</sup> ave, Kew Garden Hills, NY, 11367 Apt. 3B**

**Beautiful Garden 2 Bedroom Apartment Located In The Heart of Kew Garden Hills. Steps Away From Parks, Public Transportation, Library, Shopping Center, and House Of Worships. Pet Friendly! May Be Rented Out And Has No Flip Tax.**

Thinking of Selling? Call Eddie for a FREE Market Analysis



## POLITICS

Joshua  
NEKTALOV

## DISCUSSIONS FROM POLITICAL CLUB

## "OUR VOICE"



The Bukharian Jewish Community reached a milestone in its political development on July 29, 2019 when the new political club "Our Voice" met for the first time. One message stood out at the inaugural meeting: the Bukharian Jewish Community must register as Democrats.

This move was declared as crucial for our community's survival, and promoted as the only possible way to stop the menacing socialist wave that has irreversibly altered the policies of the local, state, and national Democratic Party. The supporters of this idea thus believe that, if our community could mobilize and vote for moderates in the Democratic primaries, we could stop the socialist wave from sweeping Queens. However, this way of thinking is flawed. The Republican Party much better reflects our community's views. It supports the traditional family structure, the curtailing of abortion, and religious instruction as a central institution of the community.

It is also very supportive of Israel, businesses, lower taxes, fewer regulations, gun rights, energy independence, fiscal responsibility, a balanced budget, legal immigration, and a well-defended national border. The Democratic Party, meanwhile, has irreversibly embraced an extremely socialist platform that stands opposite to everything our community stands for; with even so-called moderates being opposed more to how fast the socialist reforms are being implemented than to the socialist reforms themselves. We can't expect our Democratic representatives to vote against their own party's line on issues such as illegal immigration, abortion, taxes, and business regulations just to reciprocate our support.

Those who support registering as Democrats have got to understand that it does not matter how much Democratic politicians say they support our community, but rather what bills they introduce, how they vote on those bills, and what they say when the audience is not predominantly made up of Bukharan Jews. Two wonderful examples of this are Queens Borough President Melinda Katz and Councilman Rory Lancman. Despite being self-proclaimed moderates and so-called supporters of our community, they've gone on the record stating their support for the closing of Rikers Island as well as Caban's list of "non-prosecutable crimes of poverty."

Some of those crimes include burglary in the 3rd degree, theft of services, shoplifting for an amount under \$250, disorderly conduct, trespassing, drug possession, and prostitution. To make matters worse, while Katz simply stated that she "agreed with everything on that list," Lancman proudly declared that "several months before Ms. Caban came out with her list, [Lancman] entered the race with a similar list."

By making such an alarming statement, Lancman was essentially stating that he was the "original and true advocate" of Caban's socialist agenda and that he thus deserved the progressive vote more than Caban did. By agreeing not to prosecute these crimes, our "moderate" Democrats will open the door to a flood of burglary, shoplifting, harassment, trespassing, prostitution, and drug problems to sweep our neighborhoods and destroy our communities.

Thus, by encouraging the members of the Bukharian Jewish community to enroll in the Democratic Party, we will not be guaranteeing that those who represent us can get elected. Rather, we will be assuring that they will not be held accountable for their destructive actions and ruinous policies. They do this by pretending to be "moderates" that support our community while at the same time supporting dangerous socialist policies. The only difference between these "moderates" and their socialist opponents is that the socialists have the courage to proudly proclaim their agenda for everyone to hear instead of flip-flopping all the time.

Many moderate members of the Democratic Party, such as former Vice Presidential candidate Joe Lieberman and former Assemblyman Dov Hikind, have condemned the Party's recent irreversible shift towards socialism and declared that they no longer identify with it in any way due to its new authoritarian and socialist nature. I, therefore, call upon any and all Democrats who are truly moderate and who truly oppose the destructive actions and corrupt policies of the socialist-leaning New York Democratic political machine to join the Republican Party. T

Republicans have a fair amount of power in local politics, and have already publicly stated on numerous occasions that they would gladly accept any Democrat

who would run on the Republican ticket. In 2017, they happily allowed Robert Holden to be the Republican candidate for the City council seat in Middle Village, despite his registration as a Democrat. Holden, who describes himself as a centrist and opposes de Blasio's socialist policies, lost the Democratic primary to socialist Elizabeth Crowley (who garnered 63.7 percent of the vote). Instead of admitting defeat, Holden ran as a Republican in the general election. He went on to win the general election with 50.2 percent of the vote.

Holden's case should be an example for all those who call themselves moderate and oppose the socialist wave that has irreversibly altered the Democratic Party. Those who support registering our community as Democrats have also wrongly stated that the Republican Party is too weak to act in support of our community's interests due to Republicans not being electable in Queens. There is no solid basis to this claim. There are sixteen City Council districts which are partly or entirely located in Queens. Out of those sixteen districts, nine had no Republican contender to stand against

the Democratic candidate in 2017, making it impossible to accurately assess how many Republican supporters live in those districts.

District 24, is represented by Lancman and covers Briarwood, Flushing, Fresh Meadows, Holliswood, Kew Gardens Hills, Jamaica, Jamaica Estates, and Jamaica Hills. District 29, is represented by Karen Koslowitz and covers Forest Hills, Rego Park, Kew Gardens, and Richmond Hill. The other seven districts in Queens that had Republican contenders did not fall entirely to the Democrats. Two of those districts, District 30 and District 32, had Republican victors (Robert Holden and Eric Ulrich, respectively); very clearly showing that the Republican Party still maintains a respectable presence in Queens and can pull off victories with the proper support.

In addition, the examination of primary election results vs general election results yields an interesting finding. In District 24, 3,906 people voted for Rory Lancman in the Democratic primaries while 13,620 people voted for Lancman in the general election. The 9,714 people who voted for Lancman in the general election but not in the primaries were

members of what is widely known as the "Silent Majority." It is certain that many of these people are to the right of Rory Lancman and his socialist agenda. However, he gained their votes due to the lack of a more conservative alternative. If there was a Republican candidate in the general election, Lancman would have had to fight to keep those voters from defecting towards someone much more representative of their interests.

A similar story repeats itself in districts all across Queens, where the masses are forced to vote for a so-called "moderate" with a socialist agenda like Katz and Lancman due to the lack of competition. The only way to counter this is for our communities to put forward our own Bukharian Jewish representatives as Republican candidates for these positions. These will be candidates with whom we can identify, who will not be subservient to the socialist Democratic Party leadership, and for whom we must campaign and vote.

Our communities must make it clear to the Democratic Party that they have lost our support due to their socialist policies, and that any Democrats who are truly moderate should run on a Republican ticket (just like Holden did). Our communities must also make sure that Republican candidates are put forward in all districts that lack them. We must channel the Silent Majority of voters to stand together with all of the Republican candidates in Queens. We must make it clear to the Democrats that we will only vote for those who truly support our community's values and that we will never vote for one of their alleged "moderates" like Katz and Lancman. Let our entire great Bukharan Jewish community register as Republicans and put forward successful Republican candidates from our midst!

**Editor's Note:** Although there is plenty of grassroots enthusiasm among urban Republicans, their national and local party leaders have not responded to their calls. Two recent examples come to mind.

After winning the Democratic primary against incumbent Rep. Joe Crowley last year in western Queens, Alexandria Ocasio-Cortez became the national face of Democratic Socialism. How did the Queens Republican Party respond? Its candidate Anthony Pappas received virtually no support from the party, the president, the megadonors, or cable talk shows. He garnered only 13 percent of the vote. Now there are a handful of Republicans seeking to unseat Ocasio-Cortez in 2020, but wouldn't it make more sense for them to unite behind a single candidate?

This year, the Queens GOP nominated Daniel Kogan for the borough's District Attorney. To the shock of party faithful, Kogan and the party leadership stated to the *New York Post* that he is not planning to run a campaign, essentially conceding the upcoming general election to Katz four months before the vote. For the Republican Party to have a serious shot at victory in urban races, it must run serious candidates who will fight for every vote.

Concerning Councilman Holden, although he ran on the Republican line he caucuses with the Democrats in the City Council. His candidacy resembled that of Mayor Michael Bloomberg, who was elected as a Republican, but then declared himself an Independent and is now a critic of the party. Likewise with Flushing

Councilman Peter Koo, who was elected as a Republican but later switched his registration to Democrat.

Finally, the call for Bukharian Jews to register as Democrats is one of pragmatism that enables us to have a voice in the dominant local party. If enough of us register, we can even have a Bukharian candidate, an actual moderate representing our values, running for office. In the Borough Park neighborhood of Brooklyn, the State Senator, Assemblyman, and Councilman, are all Orthodox and Democrats. As Orthodox Jews, they represent the community's values. As Democrats, they belong to the majority party, ensuring that their community receives its share of the budget, along with legislation protecting its institutions.



## ВЕРНИСАЖ

Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

## ЧТО НАМ ИЗВЕСТНО О БОРИСЕ БРЫНСКИХ?

О существовании в Нью-Йорке работ Бориса Александровича Брынских я узнал от Мерики Рубинова, который был знаком с его дочерью Людмилой Борисовной Мамонтовой. И несмотря на то, что она живет в Фар-Ракковэй, я сел на автобус, и отправился туда, к океану.

Меня тепло встретила Людмила Борисовна, и мы сразу же приступили к знакомству с коллекцией работ её отца, который был успешным художником в СССР. Она сообщила:

- Мой отец Борис Александрович родился 6 мая 1924 года в селе Гальяны Пермской губернии России, в семье священника. Потом семья была выслана. Он окончил Республиканское художественное училище им. Бенькова в Ташкенте, в 1948 году и стал плодотворно работать. В 60-е годы его приглашали в Ленинград, чтобы он работал художником в Кировском театре. Но он уже был востребован в Узбекистане, где пользовался большим уважением и почетом.



В большой и просторной квартире Людмилы Борисовны развешаны его картины. И, конечно же, мой взор самаркандца, не могла не привлечь картина Брынских «Биби-Ханым», где представлен овеянный легендами архитектурный памятник именно в том виде, каким я его запечатлел в своем детстве, то есть до реставрации. Его причудливые формы, которые сложились из-за разрушений, придавали памятнику печать архаики и следов истории, которыми изобилует красавец Самарканд – Рим Востока.

Людмила Борисовна смогла официально вывезти все работы отца в Нью-Йорк, что можно назвать просто подвигом. Ведь это не только таможня, Минкультуры, масса справок и подтверждений, упаковка, транспортировка, но и

# СЮЗАНЕ, КАРТИНЫ БРЫНСКИХ И ВОЗВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ

Месячник русского наследия, в рамках которого в Нью-Йорке проходит фестиваль «Наше наследие» уже в 17-й раз, привлекает внимание любителей искусства широким спектром заявленных в нем программ. Концерты, премьеры фильмов, дискуссии о новинках женской литературы имеют своих адресатов, и каждый год радуют оригинальным подходом.

Не стал исключением и последний фестиваль, который включил в свою программу выставку «Central Asia: A Treasure-Trove» в Национальной галерее искусств в Манхэттене, одной из престижных в Нью-Йорке. Для наших читателей – выходцев из Узбекистана, Казахстана, Таджикистана и Туркмении это стало приятным, знаковым событием.

Я не имел возможности быть на выставке в день открытия, так как отсутствовал в городе, но наша газета писала об этом в репортаже Мерики Рубинова. Теперь, когда представилась возможность посетить ее в последний день, за несколько часов до ее закрытия, когда никого в зале уже нет, ты – один и можешь насладиться работой тех, кто профессионально подходит к организации подобного рода выставок. Их у нас, в русскоязычной общине, увы, очень мало, и тем радостнее, когда видишь, что они есть.

Переступив порог исторического зала галереи, забыл, что нахожусь в Манхэттене. Я перенесся в родной Самарканд, словно вошел в дом бабушки Фрехо, по улице Ташкентской, у которой

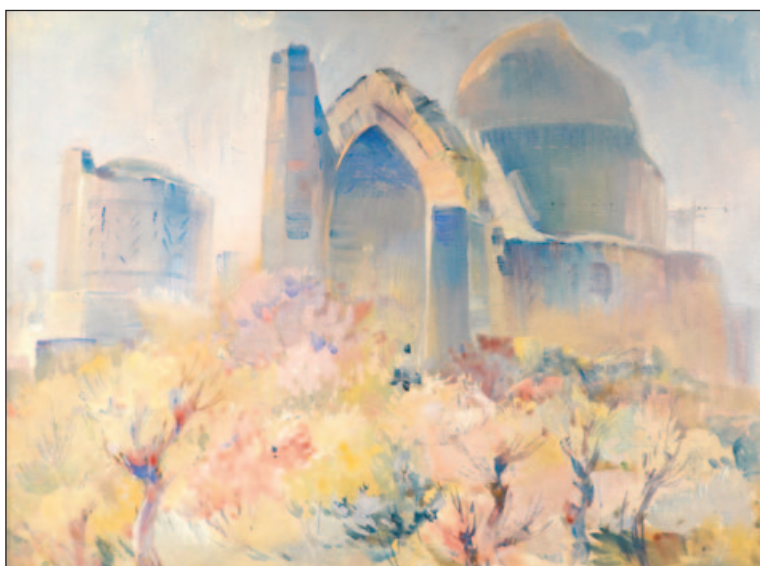


были сюзаны, накрытые поверх курпача на золотистом сундуке с маленьким замочком, шелковые платья, разноцветные платки, ювелирные украшения... Все это так знакомо и любо! Но здесь было и то, чего не было никогда в ее доме, – картины талантливого русского художника Бориса Брынских, которые были выставлены в этот день, став органичной частью, дополняющей этот изумительный визуальный ряд.

хранение картин в домашних условиях. Недавно, оказавшись в Атланте, я встретился с вдовой и дочерью художника Юсуфа Елизарова, которым также удалось вывезти картины отца. В свое время я видел, в каких условиях они хранились в Нью-Йорке, и не сомневаюсь, что отношение к ним не изменилось и в Атланте. Как итог: холст автопортрета художника Елизарова, который должен быть натянут на рамку, просто рассыпался, по признанию вдовы Елизарова! То есть, он был просто уничтожен!

В отличие от Елизаровых, Людмила Борисовна отнеслась с полным пониманием и ответственностью к тому, что она является не просто прямой наследницей художника, но и хранительницей его замечательных картин. Поэтому все работы находятся в прекрасном состоянии.

- Когда появилась возможность представить картины отца на выставке, её организаторы отнесли к этому профессионально: правильно натянули холсты на рамы, картины были выставлены в галерее, одним сло-



вом, все было сделано правильно. За это я вам, Рафаэль Борисович, и Марине Ковалевой очень благодарна.

Глядя на работы Брынских, я поймал себя на мысли, что только в них сохранился тот Самарканд, ради которого еще в эпоху «железного занавеса» приезжали туристы со всего света, чтобы коснуться его архаики, пройтись по тесным, тенистым улочкам города, и вдруг изумиться свалившейся на них громадой Биби-Ханым, Гур-Эмир.

Сегодня, когда в Самарканде

многие улицы лишились своей махаллинской первозданности и величественные памятники очистили от «ненужных», старых жилых строений», устроив архитектурное оголение всего, что было вокруг на протяжении километра. Картины Брынских, посвященные Самарканду, могут стать источником вдохновения для тех, кто помнит и застал тот удивительный город, в своей первозданности, поражающий всех своим величием и одухотворенностью.

Искусствовед Анжелика Акилбекова, куратор выставки художников Центральной Азии, в которой были, наряду с узбекскими, казахскими и киргизскими художниками, выставлены работы Б. Брынских, назвала всю экспозицию «Тюркским романтизмом» и отметила, что она представила глубокий культурный пласт социалистического реализма, демонстрирующий мастерство и индивидуальность мастеров советской страны.

Позже Людмила Борисовна показала мне и другие работы отца, которые поражали своим мастерством, сильной школой, умением передать тончайшие нюансы и светотени.

Можно говорить о влиянии французских импрессионистов





НАЗМ ВА НАВО

# ШЕЪРҲОИ ТАРУ ТОЗАИ ШОИРА РАҲИМҶОН



*Шоира Раҳимҷон шоир, оҳангсоз, журналисти шинохтаи тоҷик аст. Ин шоираи овозадор муаррифии шеърҳои таронаҳояшро дар бузургтарин шаҳрҳои Амрикову Аврупо баргузор намуда соҳиби обрӯи хос гардидааст. Айни замон Шоира дар Амрико меҳмон аст ва бо ҳузураш шаҳри Денвери Колорадородо зеботар гардонидаст. Ба Шоира, ки истеъдоди фавқуллода дорад ва ҳамаи сарҳадҳоро убур мекунад то дилҳоро ба даст биёрад парвози баланди эҷодӣ меҳомем. Инак, чанд шеърӣ ба тозагӣ эҷоднамудаи Шоира Раҳимҷон тақдими ҳаводорони шеърӣ форсӣ.*

## ЗЕРИ ДУШАМ

Ҳамомам сард аст.  
Қатраҳо аз баданам гуноҳ мешуянд.  
Бечора об...зураш меояд!  
Дар оина саропоямро тамошо мекунам.  
Чи зебоие...  
Лоғар шудаам.  
Ҳама фикр доранд аз ғизо парҳезам.  
Вале на.  
Ман ҳар руз тика-тика баданамро месупорам.  
Беҳиёнат месупорам, ба Ў!  
Амонат бе хиёнат!  
Тика-тика об мешавам.  
Ба қавли Нодирпур!  
Имрӯ аз зебоиҳом бадам омад.  
Таҷовуз шудам.  
Бале!  
Як мард аввал жемперамро (ки аз Ҳолланд оварда будам)  
Баъдан холамо,  
Баъдан дастонамро  
Ва баъдан...рухамро таҷовуз кард.  
Дастонам месузанд.  
Аз оташи зарб.

Он мардро ҳукм кардам...  
Бале,задам.  
Бо дастонам.  
Куштамаш!  
Барои худам!  
Ҳоло аз ёдам нарафта он мард.  
Табиист.  
Мурдаи нав аст охир!  
Худоро гум кардам.  
Балки у маро.  
Мо ҳамдигарро мекобем.  
Ман ўро дар миёни чанд сураи номафҳум гум кардам.  
Забони гуфтугум бегона аст.  
Ачнабиरो дуст надорам!  
Чароғ?  
Чароғро кучое мондам.  
Ёдам нест!  
Бе чароғ намешавад ба манзил бирасам.  
Хеле торикист.  
Раҳи хонаи Худоро мекобам.  
Барнамегардам!  
Ба ман чароғ биоваред!  
Меҳоҳам Худоро бубинам!  
Меҳоҳам Худоро бубинам!!!!  
Меҳоҳам Худоро бубинам!

## НҶШБОД

Барои шаб,  
Ҳамин як шаб,ки соғар аз вафо бо шеваи мастона мехонад  
Суруди ошноиро ба гуши қони муштокон.  
Ва ин соғар фуру резад бинои тарсу биму чуръати камро  
Бибардорад зи байн он пардаи асрор,  
Биё соқӣ, мақун таъхир,  
Биё бар чомҳои ташна оби ҷав дарандозем,  
"Фалакро сақф бишкочему тарҳи нав дарандозем!"  
Барои шаб  
Ҳамин як шаб,ки маҷлис аз шумори ҳамдилону ҳамкирон олист  
Қадах холист.  
Биё,ки чуръа чуръа май ҳаме эҷоди ин ошӯбу маҳфилҳо  
Ҳадиси шаб ба гуш оҳиста мехонад азони ҷамъи оқилҳо  
"Ки ишқ осон намуд аввал вале уфтод мушкилҳо".  
Барои шаб  
Ҳамин як шаб,ки масти масти мастем аз нигоҳи масти мастона,  
Навои ҳамдилӣ меояд аз чанги қадахҳоро зи соғарҳоро паймона  
Биё, бардор паймона, ки имруз андар ин хона  
Кунем оғоз афсона,  
В-аз ин дунёи бегона  
Бубаста рахт, маҳфилро ба "мулки дигар андозем",  
"Биё, то гул барафшонему май дар соғар андозем!"



особое место в жизни русских художников. Для одних – это выраженный в идеологии соцреализма ориентализм, имеющий своих адептов и яростных критиков, для которых это искусство колониализма и постколониализма в новых советских условиях.

Для других – новый философский и эмоциональный источник, серьезно изменивший их отношение к туземцам и роли русских людей в регионе. Это целая плеяда талантливых художников, таких как Усто Мумин (Николаев), Александр Волков, Елена Коровай, Михаил Курзин и другие авангардисты, значительно изменившие традиционное представление о Востоке, стилистике и отношении художника.

Я поймал себя на мысли, что, несмотря на внутреннее сопротивление, которое я испытываю, глядя на работы художников соцреализма, не могу не отметить, свойственный их авторам высочайший профессионализм. Это мое отношение подкрепилось, когда я стал очевидцем того, с каким вниманием и любовью, с неподдельным интересом, отнеслась к творчеству Бориса Брынских солидный искусствовед Соня Беккерман, которая вместе с Мариной Ковалевой являются организаторами этой выставки.

Прошло почти тридцать лет,

как распался Советский Союз, ушли в прошлое идеология, эстетические ценности, отношение к фактам истории, их интерпретация. Но, как оказалось, сейчас мы по-новому смотрим на авторов того времени. Нас, зрителей, увлекает мастерство художника, его высокий профессионализм, который был выпестован и основан на мощной академической школе.

Надо отдать должное Соне Беккерман и Марине Ковалевой: они, сразу же почувствовав созвучность их творческого поиска с картинами Александра Брынских, горячо поблагодарили меня за эту находку и приняли решение выставить их в Национальной галерее.

- Это бесспорно талантливые работы, - сказали мне организаторы. – И мы рады, что они стали украшением нашей выставки.

- Работы моего отца выставились с 1954 года, - поделилась Людмила Борисовна. - Они хранятся в ряде музейных собраний, среди которых Государственная Третьяковская галерея, Государственный музей искусств Узбекистана (Ташкент), Бухарский историко-краеведческий музей, а также в художественных галереях Австрии, Финляндии, Франции, Японии и в частных коллекциях, в том числе в США.

## АРОН АРОНОВ И ЕГО КОЛЛЕКЦИЯ

Все эти родные сюжаны, вышивки, тубетейки, платья, музыкальные инструменты (в первый день открытия с музыкальной программой выступил известный в мире музыкант, лауреат международного фестиваля Shashmaqam Forever Джахонгир Турдыев), фотографии, совершенно иначе воспринимаются в Манхэттене. Наверное, в этом и есть глубинный смысл любой выставки: ее место, аудитория, зрители, в частности, определяют направленность и конечный замысел кураторов.

Я отметил, что впервые коллекция женских платьев и платков из Музея наследия бухарских евреев Америки Арона Аронова приобрела реальные очертания, ибо была представлена в силуэтах манекенов, которых нарядили с учетом сферических требований стиля.

В 1994 году такого рода выставка была организована в Ля Рошеле, богатом пригороде Нью-Йорка. Потом, в течение многих лет в иммиграции я был свидетелем разнообразных проектов с использованием коллекции Арона Аронова. Однако смею признаться, что именно на этой выставке все представленные

экспонаты прозвучали убедительно, создав прекрасный ансамбль с картинами Бориса Брынских, напротив которого они были выставлены.

Представленную коллекцию дополняли прекрасные и многообразные сюжаны (от «созан», что по-таджикски означает «игла») ручной работы, без которых невеста считалась просто бесприданницей. Исследовательница сюжаны Зоя Борухова, автор ряда статей о таджикских и узбекских сюжаны, в свое время отмечала, что они были выполнены женщинами с применением местных красок, производимых рангрэсами (красителями шелка) – бухарскими евреями, и эти изделия отличались особым качеством и спросом на рынке. Сюжаны, несомненно, являются высокими образцами женского художественного творчества.

На выставке были представлены и образцы текстиля из коллекции арт-дилера Барбары Коз Палей, которая в течение многих лет страстно собирала среднеазиатский текстиль. Как отметила газета New York Post, с целью сбора предметов, сделанных вручную женщинами, формирование коллекции началось в Иерусалиме в 1980 году.

Замечу, что госпожа Палей могла собирать образцы прикладного искусства у наших со-

племенников в Израиле, как и Арон Аронов – в Узбекистане, и на этой выставке вновь встретились вещи, которые принадлежали некогда бухарским евреям.

Кураторы выставки отметили коллекцию Арона Аронова как выдающуюся, ибо она во всей полноте отражает культуру и продукт бухарской еврейской общины Центральной Азии.

Напомню, что Арон Михайлович с семьей прибыл в Нью-Йорк в 1989 году, и вместе с Юрием Садыковым создал Музей наследия бухарских евреев, в котором хранятся важные культурные артефакты, собранные им на протяжении всей его жизни. В настоящее время этот музей стал центром по сбору материалов и документов не только бухарских евреев, но и народов Центральной Азии.

Выставка произвела на меня хорошее впечатление. Чувствовалось, что организаторы и участники проекта сделали всё возможное, чтобы, ознакомившись с культурой народов Центральной Азии, зрители открыли для себя удивительный и многообразный мир красок, шелка, сюжаны и украшений, которым славится на весь мир этот регион. И я тоже из тех мест.

**Фото Мерика Рубинова**



EDUCATION

# THE JEWISH YOUTH MOVEMENT PRESENTS: RISING FROM TRAGEDY

So much preparation was put into making this event. We ordered 45 pies of pizza and expected 350 people. We spent days advertising and calling people hoping for someone to hear the life-changing message, alter their way of thinking and bring them closer to God. It was a lot of hard work but the day was approaching and we were ready. August 7 arrived and everything looked great until 5 p.m. Out of nowhere, a thunderstorm hit New York and people received text alerts of a flash flood warning.

People began texting us with apologies of not being able to attend. Our next concern was who would eat the 45 pies of pizza. All of these things were quite manageable until we received a phone call that changed everything. The guest speaker, Rabbi Ari Benssousan, flying from Los Angeles to speak at the Bukharian Jewish Community Center, called to tell us that his flight was rerouted to Detroit and that he would be arriving at 10:15pm, knowing that the lecture is starting at 8:30. Now we were all in panic, not knowing what to do or tell the people.

It was 7:30. and people started to arrive. Within 45 minutes, to our surprise, the room was packed, the crowd got loud and we still didn't have the speaker. It was 8:15 and we called Rabbi Asher Gadaev, hoping that he would be able to make it by 8:30 on such short notice. One of our representatives called him about our emergency situation. Without hesitation he said "Of course, I will be there in 10 minutes, but what is the topic about?" The representative



explained to him and he understood.

Things started to seem hopeful and we all started to ask people if they can start to take their seats because we were starting any minute. The room started to fill up and the empty chairs became less and less. Rabbi Gadaev showed up and he was greeted by the rav of our youth minyan, Rabbi Asher Vaknin. Everyone took their seats and we counted over 250 people showing up that night despite the flash floods and thunderstorm.



Benssousan towards the end of Gadaev's speech offering to give a 25 minute lecture if anyone was still up for it at 11 p.m. It was 10 p.m. and the main lecture finished, and Eliezer Mullokandov announced that the original guest speaker would be arriving in an hour if anyone wanted to wait. An hour passed and Rabbi Ari was in the



The Jewish Youth Movement representatives, Alexander Matatov and Eliezer Mullokandov got up on stage and started to speak to the crowd. Alexander introduced the Jewish Youth Movement and addressed the reason the lecture was happening in the first place, and what it meant to us that everyone took time out of their day to come for us and for Hashem. Eliezer came to the stage afterwards and apologized for the absence of Rabbi Ari and introduced the alternative guest rabbi and also gave a huge thanks to everyone that showed up that night as well.

Rabbi Vaknin gave his 10 minute opening remarks and afterwards, introduced the guest speaker. The lecture was phenomenal and all of the youth focused, listened, and laughed pertaining to the topic of growth through tragedies.

We got a text message from Rabbi Ari

building. Many people left but we were surprised to see 75 teenagers (a mix of boys and girls), sitting there and listening to his wise words and moving speech.

We ended the night thanking everyone that came and supported our movement, and we went home. Now to the readers of this hectic story... What was the purpose of writing all of this down, especially in a neutral and factual way? This was a life changing experience and many people learned a valuable lesson that night. Through all the craziness of the thunderstorm, the flash floods, and especially the flight rerouting to Michigan, 250 people trooped to the synagogue without excuses. People didn't leave when they heard that the rabbi isn't showing up.

This was a lesson especially to the representatives of the movement that everything happens in Hashem's hands and that we can only try our absolute hardest to be God's helpers. Now to everyone reading this; thank you for supporting our movement and we hope you all can take away how we pushed through the tragedy and rose from it.

Sincerely,  
The Jewish Youth Movement

Photo by Boris Babayev

**J&M Furniture**  
175 Jalmadge Road  
Edison, NJ 08817  
(732) 248-8100

50 YEARS

[mobilpiu.com](http://mobilpiu.com)

[NJfurniture.com](http://NJfurniture.com)



**ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ**

Как мы раньше без этого жили?!

Мы привыкли использовать фольгу в обычной жизни. Это просто незаменимая вещь в хозяйстве: в фольге запекают, чистят ею кастрюли, делают из неё посуду и многое другое.

Но мало кто знает, что благодаря фольге можно гладить вещи в два раза быстрее!

**Что нужно делать?**

1. Снимите чехол с гладильной доски.
2. Застелите фольгой всю поверхность доски.
3. Аккуратно наденьте тканевой чехол обратно.
4. Теперь можете спокойно гладить.

**ВОТ ЧТО БУДЕТ, ЕСЛИ ЗАСТЕЛИТЬ ФОЛЬГОЙ ГЛАДИЛЬНУЮ ДОСКУ****Как это работает?**

Фольга — замечательный отражатель тепла, поэтому все складочки и примятости на одежде вмиг расправятся одновременно с двух сторон. Вам больше не надо переворачивать, вновь раскладывать и наглаживать вторую сторону одежды.

Это же гениально! Особенно при глажке постельного белья, когда нужно по сто раз складывать и переворачивать.

Так же при помощи фольги можно с лёгкостью разгладить



шифон, шёлк, вискозу и другие нежные ткани. Чтобы не оставить следов от утюга на поверхности этих деликатных тканей, уложите изделие на фольгу и в режиме отпаривания перемещайте нагретый утюг на расстоянии 3–5 см от одежды.

Вот увидите: глажка станет намного проще и эффективнее!

**ПОЛЬЗА И ВРЕД ЛЬНЯНОГО МАСЛА**

В попытке продлить время жизни современное общество старается придерживаться здорового питания, охотно используя льняное масло. Эксперты изучили свойства продукта и назвали исходящие от него пользу и вред.

Льняное масло благотворно влияет на работу мозга, подходит для лечения ревматизма, простуды, астмы, ожогов, кожных проблем. Входящие в его состав полиненасыщенные жиры препятствуют образованию тромбов за счет снижения уровня холестерина.

Продукт содержит селен, хром, медь, железо, магний, нат-

рий, токоферол, который благодаря антиоксидантным свойствам тормозит старение. По мнению канадского ученого, лен можно использовать для профилактики рака прямой кишки и груди.

Врачи рекомендуют каждое утро принимать на голодный желудок ложку льняного масла. Такая привычка улучшит метаболизм и защитит пищеварительный тракт.

Продукт необходим при нехватке йода, беременным, женщинам при предменструальном синдроме, при бессоннице, простатите, аденоме. Перед применением льняного масла стоит посоветоваться с врачом, так



как оно противопоказано людям с нарушенным гормональным фоном.

Запрещено смешивать продукт с антикоагулянтами из-за высокого риска возникновения кровотечения. При передозировке могут появиться синяки, аллергия, снижение зрения.

**5 ВИТАМИНОВ ДЛЯ ЗУБОВ И ДЕСЕН**

Медики составили ТОП-5 полезных витаминов, важных для здоровья зубов и десен. Кроме того, следует правильно ухаживать за полостью рта и регулярно посещать стоматолога.

Одним из главных микроэлементов назван кальций, поскольку его дефицит в организме грозит разрушением зубной эмали. Данный витамин имеется в составе яиц, мяса, капусты, молока, а также некоторых сыров.

Из-за нехватки магния развивается чувствительность.

Найти его можно в кабачках, винограде, а также картофеле и бобовых. При недостаточном количестве в организме фтора на эмали появляются микротрещины. Пополнить его запасы позволят рыба, а также морепродукты.

Фосфор обеспечивает белоснежную улыбку, микроэлементом богаты красная рыба, молочные продукты, фасоль и т.д.



Кровоточивость десен может выступать симптомом дефицита витамина РР. Предотвратить проблему поможет наличие в рационе говядины, рыбы, орехов, а также индейки.

**О ПОЛЬЗЕ ЧАЯ С БЕРГАМОТОМ**

Медики рассказали о неожиданных полезных свойствах чая с бергамотом, о которых многие не знают. Этот напиток имеет ряд преимуществ для здоровья и самочувствия в целом.

Употребление чая с бергамотом помогает улучшить активность пищеварительной системы, он противодействует расстройству желудка и способствует лечению кишечных проблем. Также в составе напитка имеется кофеин, помогающий взбодриться, а еще он эффективен при борьбе с лишним ве-

сом, особенно если добавить несколько долек лимона.

За счет содержания катехина можно обеспечить здоровье зубов, а фторид, тоже имеющийся в чае, защищает от кариеса. Три чашки напитка в день позволят сократить содержание триглицеридов, увеличив при этом уровень хорошего холестерина, что положительно отражается на работе сердечно-сосудистой системы.

Чай с бергамотом укрепляет иммунитет, лучшим помощником он станет и при простуде, по-



могая сбить температуру. В его составе имеется множество антиоксидантов, противодействующих свободным радикалам, сокращая тем самым риск развития рака. Благодаря ароматерапевтическим свойствам такой напиток позволяет бороться с депрессией и стрессом.

**КОГДА Я СТАНУ СТАРОЙ: 12 ПАМЯТОК ДЛЯ САМОЙ СЕБЯ**

1. Никогда никого не поучай. Даже если точно знаешь, что окажешься права. Вспомни, как это раздражало тебя в свое время. И следовала ли ты сама советам старших...

2. Не старайся помочь, если тебя об этом не просят. Никому не навязывайся. Не пытайся оградить близких от всех напастей мира. Просто люби их.

3. Не жалуйся. На здоровье, на соседей, на правительство, на пенсионный фонд. Не превращайся в склочную старуху на лавочке у подъезда.

4. Не жди благодарности от детей. Помни: нет неблагодарных детей – есть глупые родители, ждущие от детей благодарности.

5. Не произноси фраз типа: «Я в твоём возрасте...», «Я отдала тебе лучшие годы...», «Я старше, поэтому я лучше знаю...». Это невыносимо.

6. Если у тебя будут внуки, не настаивай, чтобы они называли тебя по имени, а не бабушкой. Это глупо.

7. Не трать последние деньги на омолаживающие процедуры. Это бессмысленно. Лучше потрать их на путешествие.

8. Не смотри на себя в зеркало и не делай макияж в затемненном помещении. Не льсти себе. И старайся по возможности выглядеть элегантно. Именно элегантно, а не молодожаво. Поверь мне – так будет лучше.

9. Береги своего мужчину, даже если он стал морщини-



стым, беспомощным, ворчливым старикашкой. Не забывай, что когда-то он был молодым, сильным и веселым. И наверняка он один из немногих, кто помнит тебя юной, тонкой, красивой. И возможно, он единственный, кому ты сейчас настоятельно нужна...

10. Не старайся любой ценой угнаться за временем: разбираться в новых технологиях, маниакально следить за новостями, постоянно изучать что-то новое, чтобы не «отстать от жизни». Это смешно. Делай то, что тебе нравится.

11. Ни в чем себя не вини. Как бы ни сложилась твоя жизнь или жизнь твоих детей – ты сделала все, что могла.

12. В любой ситуации сохраняй достоинство. До самого конца. Постарайся, моя дорогая, это очень важно. И помни, если ты до сих пор жива, значит это кому-нибудь нужно.

**ЧТО МЫ ЗНАЕМ О СЕДИНЕ?**

Эксперты рассказали о неожиданных фактах, связанных с сединой. К седым волосам многие относятся по-разному, и если кто-то смиряется с таким возрастным изменением, другие пытаются его скрыть.

Цвет волос человека обусловлен наличием специального пигмента, осуществляющего производство меланина. С возрастом указанные клетки начинают отмирать, а растущие волосы приобретают серебристо-белый оттенок из-за обесцвечивания.

Провоцировать раннюю седину также в состоянии чрезмерные стрессы или генетический фактор. Еще одна причина появления седых волос способна скрываться в состоянии здоровья. Речь идет о витилиго, железодефицитной анемии и т.д.



Также из-за стресса волосы могут выпадать втрое быстрее, чем в нормальных условиях, а после отрастания становятся седыми. Чаще остальных с ранней сединой сталкиваются курильщики.

Такие локоны, передает портал Planet Today, нуждаются в особенном уходе, а при желании использовать краску для волос лучше выбирать специальные средства для седины с безопасным составом.





**Rabbi Asher  
VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

*The 9th of Av is the date on which both Temples were destroyed. Each year, on the subsequent Shabbat, we read as our Haftorah the famous passage of consolation from Isaiah “Comfort ye, comfort ye My people.” The Midrash tells us that this is, literally, a two-fold consolation for the loss of the two Temples. And yet, would not one have been sufficient? For the First Temple saw a greater revelation of the Divine Presence than the Second, so that our grief and our consolation for its loss encompasses our feelings for the Second Temple. The Rebbe, however, argues that there was something unique about the Second Temple, and that this has repercussions for our daily religious life. At the heart of its analysis is the distinction between two different approaches to G-d: Through righteousness and through repentance.*

## 1. ONE CONSOLATION OR TWO?

This week’s Haftorah, the first of the “Seven Weeks of Consolation” after the 9th of Av, begins with the words “Comfort ye, comfort ye My people.”

The Midrash explains that this apparent repetition refers in fact to two consolations and two tragedies: The loss of the First and Second Temples.

But this is not as simple as at first sight. The idea of consolation is that, when a calamity befalls a man, even though a second person may not be able to restore his loss, he still gives comfort by his sympathy. And if the man has sustained not one loss but two, then he can certainly be comforted twice over.

But in the case of the Temples, the consolation lies in the fact that a Third Temple will be built to replace those that were destroyed. And since the First Temple was greater than the Second in the revelations it housed and the miracles it witnessed, replacing it would, in itself, be replacing the Second Temple as well. The First contained all that was in the Second, and more. So it follows that the consolation for the loss of the First would in itself include consolation for the loss of the Second.

The answer is, that though the Second Temple was, in absolute terms, less exalted than the First, it still had certain unique virtues. Thus, the Talmud interprets the verse, “Greater shall be the glory of the latter house than the former,” to refer to the Second Temple, which was greater than the first in its size and duration.

This is why there will be two consolations, for the Third Temple will combine the virtues of both its predecessors.

## 2. TABERNACLE AND TEMPLE

To understand what the unique virtue of the Second Temple was, we must first see the way in which a Temple as such went beyond the Tabernacle that accompanied the Israelites in the wilderness. Both were “dwelling-places” of G-d’s presence.

But the Temple was a permanent dwelling, the Tabernacle a temporary one.

For, there are two elements in drawing down a high degree of holiness to this world:

(i) where the holiness is apparent in the physical, but it does not actually transform it. This is a manifestation of the power of the spirituality, in that it can even permeate so gross a being.

(ii) where the holiness actually transforms the physical; that the material becomes, as it were, a “vessel,” or receptacle, to holiness. This is an even stronger revelation, whereby the “light” not merely affects, but intrinsically changes, the physical.

# DOUBLE COMFORT

Similarly, the Tabernacle was holy: “And they shall make Me a Sanctuary and I will dwell in their midst.” Its sanctity extended even to the curtains, the beams, and the ground on which it rested. But these were not the source of its holiness. The source was in the revelation from Above, the infinite light of G-d which shone within it. That is why, when the Tabernacle was moved, its previous resting-place ceased to be holy ground. For its holiness was not from itself: It lasted only as long as the Divine Presence rested there.

But the sanctity of the Temple was vested in the physical materials from which it was built. Even after its destruction, the ground on which it rested was, and still is, sacred.

This is the inner meaning of the fact that the Temple was built by Solomon. For in his reign, “the moon reached its fullness,” in the words of the Zohar. The sun gives light; and moon reflects it. And in spiritual terms, G-d is the source of light, and the earth receives it. Whereas the Tabernacle had the sanctity of G-d’s light, the holiness of the Temple lay in the very material of which it was constructed, in the things of the earth which were dedicated to G-d. It was as the “moon” which receiving G-d’s light and reflecting it outwards to the whole world.

## 3. REFLECTED AND GENERATED LIGHT

But there is a difference between the moon as it is now, and as it will be in the World to Come.

Now it draws its radiance from the sun. But in the future world, “the light of the moon shall be as the light of the sun.” It will shine, not with reflected light, but with its own.

And this is paralleled by the difference between the two ways that the world and its beings are purified and transformed.

We may be changed by a light that comes from above, as a pupil learns from his teacher. He may come to understand what he has been taught, to the extent that, through his own efforts, he reaches the very essence of the subject. But still he is a reflection of his teacher. He is like the moon, shedding a light that came to him from elsewhere.

We may, on the other hand, be changed by a light from within. When a person, for example, returns to G-d after forsaking His

will, he does not do so because of any revelation from Above. On the contrary, at the point of return, he is far from visions of G-d. He does so because of a prompting from within. For every Jew, in the true depths of his being, seeks to do G-d’s will: It is merely that sometimes his inclinations get the better of him, and hide his real nature. The essence of the Jew is that he is part of G-d. And the change that he brings to his life when he returns to G-d is from within, in the strictest sense. He penetrates the surface of his inclinations, and finds G-dliness at the core of his self. “All flesh shall see... for the mouth of the L-rd has spoken.” He reaches the word of G-d



through his flesh itself, through seeing the real nature of his existence. Such a person is like the moon of the World to Come. The light he casts is from the fire that burns within him.

## 4. THE WORD, THE COMMAND, THE RETURN

There are therefore three stages: Receiving light from elsewhere, reflecting it, and generating light from within.

They are mirrored by three facets of Judaism: Torah, the commandments (Mitzvot) and the act of return (Teshuvah).

Torah is the word of G-d, the light from Above. Even though, when we learn Torah, we become united with it, Torah is always the giver of light and we are always the recipients. In our learning we add nothing to it, we merely strive to uncover what was already there.

But through the Mitzvot, we both receive and give light. By wearing tefillin or tzitzit we turn parchment and wool into holy objects. By abdicating our egos in favor of G-d’s will, we refine the world: “The Mitzvot were only given so that, by them, all creatures should be purified.” Whereas the Torah exists eternally in itself, the Mitzvot need the partnership of man. The Torah, although it speaks of the physical world, does not enter into it. But the commandments require physical acts and objects, and they change the fabric of the world. The Torah is like the “light of day” which illuminates but does not change that upon which it shines. But the commandments are like the “light of a lamp” in which wick and oil are turned into flame.

Nonetheless, the Mitzvot are still a reflected light. They need, first, the word of G-d who commands them. But the ba’al teshuvah—the person who returns to G-d—has shut himself off from the word of G-d, and returns because of a flame within himself that refuses to be separated from its source.

By the Mitzvot Jew sanctifies only what is permitted to him. But by Teshuvah he sanctifies his whole past life, lived in the realm of forbidden acts. His past sins become his merits. And this is the unique virtue of the act of return: It sanctifies not only a part, but the whole of experience.

## 5. THE SECOND TEMPLE

We are now able to understand the unique significance of the Second Temple.

During the period of the First Temple, the Jewish people were in general at the level of “righteousness,” living a life of obedience to G-d’s commandments. The light it gave to the world was a reflection of the will of G-d.

But the Second Temple belonged to a time of repentance and return. The world was being sanctified from within, through Israel’s own spiritual resources. Thus it is significant that its building was ordered by Cyrus, the king of Persia, a non-Jew.

This is why we needed two consolations, “Comfort ye, comfort ye My people.” For the two Temples each had its own distinctive virtue. The revelations of G-d’s presence which belonged to the First were greater, but those of the Second were more inward. They issued from the very texture of the physical world. Thus the Talmud says that the greatness of the Second Temple lay in its size (space) and its duration (time). For it drew its sanctity from man’s own efforts to purify his finite world, not from G-d as He is above space and time.

The consolation will be the Third Temple, in which the light from above and the light from within will combine.

## 6. WHAT CAN BE LOST, AND WHAT CANNOT

All inner meanings of the Torah have their reflection in Halacha (Jewish law).

We can see that the land of Israel had a greater sanctity during the First Temple than during the Second. For—to take one example—when Rosh Hashanah fell on Shabbat, the Shofar was blown throughout the land in the First Temple times, but in the Temple alone in the time of the Second.

On the other hand, the land lost some of its sanctity with the destruction of the First Temple, but none with the loss of the Second.

The laws attaching to the land of Israel show that the First Temple conferred a more intense holiness; the Second, a more permanent one.

This can be compared to the two sets of tablets on which Moses received the Ten Commandments. The first set was the more miraculous: But they were broken. The second were not. So too the First Temple conferred greater holiness on Israel, yet when it was destroyed that sanctity was removed. But the holiness of the land in the time of the Second Temple persists for all time.

By reading this week’s Haftorah, “Comfort ye, comfort ye My people,” we remember not only what was lost, but what survives. The generation of righteousness may belong to the past and the future. But the generation of return is a present possibility. It is the enduring heritage of the Second Temple. And by turning possibility into fact we bring close the time of the Third Temple—the twofold and final consolation.



## ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696**.  
Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

### ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.  
**718-795-5500**

#### ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная  
**ХОМАТЕНДАНТ** к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

**718-591-7777**

#### СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

**РУССКОГОВОРЯЩАЯ ХОМАТЕНДАНТ** на 12 часов к пожилой женщине, проживающей **УАСНАТЗ** в Квинсе.

Имеются хорошие бенефиты

**718-591-7778**



112-05 69 Avenue, Forest Hills, NY

One of A Kind Corner PProperty, 75'x100' Lot size, featuring Large 5 Bedrooms, 3.5 Baths, Central A.C., Large Backyard, Detached Garage, PS 196. Express Trains E, F, Queens Blvd., Malls, Movie Theatre, Low Taxes and so much more. Don't Miss Out on this Great Property.



**ALLA YAKUBOV**  
Lic. R.E. Broker / Owner  
718-864-5552

USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS YOU WANT WHEN IT COMES TO SELLING YOUR HOUSE!

For **FREE** Evaluation of your Property Call

**NY EMPIRE**

www.nyempirerealestate.com  
Email: yakubovalla7@gmail.com  
leaellis55@yahoo.com



**LEA ELLIS**  
Lic. R.E. Sales Representative  
917-806-1974

**EXPERIENCED HVAC MECHANIC**  
LOOKING FOR THE LIGHT DUTY JOB.  
**347-755-4155** ask Gregory

**ОПЫТНЫЙ HVAC МЕХАНИК ИЩЕТ НЕТЯЖЕЛУЮ РАБОТУ**  
**347-755-4155**  
спросить Григория



PEST CONTROL  
ВСЕ ВИДЫ УНИЧТОЖЕНИЯ  
**НАСЕКОМЫХ**

#### КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.  
**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА** для выведения клопов Пенсионерам – скидка  
Говорим по-русски  
В продаже появились наматрасники от клопов и клещей  
Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917 – 304-8777** Майк  
N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС  
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

## GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желающие помочь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.



Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm  
Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm  
Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

[www.queensjclub.com](http://www.queensjclub.com)

106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

**TECH ELECTRONICS SHOP Inc.**  
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY  
SALES • SERVICE • INSTALLATION  
LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мираков

**YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY**

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

**718-820-0080**  
168-04 Union Turnpike  
[WWW.TECH-ELECTRONICS.COM](http://WWW.TECH-ELECTRONICS.COM)

## ШАЛОМБАЙТ

У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?  
У вас не складываются отношения?

Позвоните нам по телефону: **(347) 682-9942**  
Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!  
Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.  
Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

**DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?**  
Do you experience difficulties in relationship?  
**Call us at (347) 682-9942**  
We already helped so many families; we will help you too!  
Do not get despair! We always nearby!  
All information will be confidential.



## КАКИХ ВИТАМИНОВ НЕ ХВАТАЕТ ВАШИМ НОГТЯМ

ПОЧЕМУЧКА

- Если ногти сухие и ломкие, с утолщениями у краев ногтевой пластины, то причиной стала нехватка витаминов А, Е, а также кальция, йода и магния. Восполнить недостаток витаминов можно, употребляя в пищу печень, рыбий жир, орехи, бобовые, растительное масло. Кальция много в молочных продуктах, а также в брокколи, шпинате, источником йода являются все морепродукты. Магния много в семечках, крупах, бобовых, сладком перце, бананах.

- Если ногти расслаиваются, на них появляются углубления в виде точек, белые пятна, а также грибковые или бактериальные пятна, а также грибковые или бактериальные инфекции, то нужно пополнить запасы витаминов С, А и цинка. Витамином С богаты все овощи и фрукты красного и желтого цвета, а также картофель. Цинка много в морепродуктах, зелени, орехах, листовом салате.



- Если ногти стали сероватого или желтого цвета, на них появились бороздки, все дело в недостатке витаминов В5, РР и селена. Все эти элементы можно найти в мясе, птице, рыбе, яйцах, отрубях и пророщенных злаках, брокколи, оливках, водорослях.

- Если ногти неровные, тонкие, вогнутые или вдавленные, то организму явно не хватает железа. Его много в мясе, печени, тунце, семечках, черном чае, кабачках, шпинате, цветной капусте, горошке. Для лучшего усвоения железа организму нужен фтор, которого много в рыбе, креветках, грецких орехах, кукурузе.

## КАК ИЗБЕЖАТЬ СЕКУЩИХСЯ КОНЧИКОВ ВОЛОС

- Следите за увлажнением – пейте много воды, её должно быть достаточно, чтобы хватало не только на процессы жизнедеятельности, но и на увлажнение кожи и волос. К слову, питание, в котором присутствуют белки, а также витамины и минералы, - тоже будет в помощь.

- Не забывайте про кондиционер для волос. Кондиционер должен присутствовать после каждого мытья, иначе – обезвоживание, тусклость, плохой рост, недостаток жизненных сил волос. А это приводит к секущимся кончикам.

- Шампуня – по минимуму. Слишком частое и обильное использование шампуня лишает волос естественного масляного барьера, который защищает кончики от расщепления. Мойте волосы шампунем через день или через два дня. Если вам нужно



мыть голову ежедневно, то чередуйте мытье с шампунем и мытье только с кондиционером.

- Тепловое воздействие – как можно реже. Фен, щипцы, плойки приносят огромный ущерб волосам. Сложно сразу отказаться от этих вещей. Но попробуйте – перейдите на бигуди, мытье волос задолго до выхода из дома и естественную сушку при комнатной температуре.

- Защищайте волосы, если ходите в бассейн. Это же касается

и пребывания на пляже. Хлор и соленая вода сушат волосы, оставляя секущиеся кончики. Носите шляпу, наносите на волосы слой кондиционера, присмотритесь к покупным защитным спреям для волос.

- Не сушите волосы полотенцем. Такая агрессивная сушка наносит не меньший ущерб, чем фен. Просто выжмите волосы после мытья. Полотенцем можно лишь промокнуть влагу, но не трите!

- Регулярно подстригайте кончики. Не обязательно это делать ежедневно, как делает Дженифер Анистон (она не успокоится, пока хотя бы несколько волосков в день не подстрижет на пару миллиметров), и даже каждые 6-8 недель этого делать не стоит, если вы отрачиваете волосы. Но раз в 3-4 месяца подстричь концы – это должно стать правилом.

## ПОЧЕМУ КОЖА РУК ПОКРАСНЕВШАЯ?

- Если кожа на руках сухая, покрасневшая, шелушится, полезно поддержать кисти рук минут 20 в теплой воде, в которой варилась картошка. Эта вода оказывает смягчающее действие.

Для морщинистой кожи рук: отварите картофель, смешайте его с молоком или сливками, добавьте 10 капель касторового масла. Эту кашицу разложите

на ткань и обмотайте ею кисти рук. Компресс надо держать до полного остывания картофельной массы.

При трещинах на ступнях делают ванночки из крахмала: в 1 л воды размешайте 1 ст. ложку картофельного крахмала. Затем трещины следует смазать жирным кремом. Обычно они исчезают после 10-12 процедур.



## КАК УЗНАТЬ, ЧТО ОРГАНИЗМ НЕ ПЕРЕНОСИТ ГЛЮТЕНА

Большое количество людей не подозревают о своей непереносимости глютена или целиакии, считая выявленные признаки симптомами совсем других заболеваний.

Эксперты в области медицины и здоровья назвали основные знаки, присущие данной проблеме, на которые стоит обратить внимание, чтобы вовремя обратиться за помощью к специалистам.

В первую очередь непереносимость глютена может проявляться в нарушениях работы ЖКТ – вздутии, тошноте, диарее или запоре, болевых ощущениях в области брюшной полости. Кроме того, возможна резкая потеря или набор массы тела, что происходит из-за нарушения обмена веществ или воспалений, происходящих на клеточном уровне.

У женщин с непереносимостью глютена могут наблюдаться

расстройства гормонального фона – нарушения режима сна и менструального цикла, колебания в весе или ПМС. Эти симптомы могут усиливаться во время беременности и менопаузы, а также полового созревания.

Часто проявляются признаки целиакии в сбоях нервной системы – потере концентрации внимания, излишней раздражительности, тревожности, бессоннице, повышенной утомляемости или депрессивном состоянии.

Также нередко симптомом данной проблемы являются кожные высыпания и зуд, хрупкость и ломкость ногтей, разрушение зубов и растрескивание эмали, появление ранок в полости рта. В некоторых случаях целиакия может развиваться на фоне железодефицитной анемии или аутоиммунных заболеваний.

## ПОЧЕМУ НЕ НАДО ОТКАЗЫВАТЬСЯ ОТ СЛИВОЧНОГО МАСЛА

Сливочное масло очень полезно для здоровья. Не следует употреблять его чрезмерно, но и совсем отказываться от него не нужно. Этим вы наносите вред своему здоровью. Сейчас летом много свежих овощей, делайте с ними вкусные и полезные бутерброды.

Возьмите:

- любой овощ (морковку, редьку, болгарский перец, редиску и т. п.) и измельчите его;
- любую зелень (укроп, петрушку) мелко нарежьте;
- сливочное масло;

Всё перемешайте. Количество продуктов берите по своему вкусу.



Для бутерброда лучше использовать ржаной хлеб из муки грубого помола. Намажьте на него небольшое количество приготовленного масла.

Полезный овощной бутерброд готов. Свежие овощи содержат много полезных веществ, богаты клетчаткой, которая способствует лучшей работе всего ЖКТ.

В сливочном масле много полезных микроэлементов, жирорастворимых витаминов и насыщенных жирных кислот, которые участвуют в обмене гормонов, в строении клеток. Если совсем отказаться от сливочного масла, то начнёт преждевременно стареть весь организм, увядать кожа.

Поэтому лучше ограничить употребление сливочного масла до 1-2 раз в неделю, если это требуется по состоянию здоровья, чем совсем от него отказаться.

Нет абсолютно вредных продуктов и нет абсолютно полезных продуктов. Всё дело в их количестве.

Эксперт из Миланского университета Умберто Солим дал советы, связанные с тем, какие меры помогут избежать обезвоживания летом. Это касается как нахождения в городе, так и отдыха в водоеме.

По словам Умберто Солима, где бы ни проводились в летние месяцы, будь то на море, в горах или в городе, нестабильные климатические условия могут создавать трудности для организма.

В частности, это касается дыхательной системы, которая

## КАК ИЗБЕЖАТЬ ОБЕЗВОЖИВАНИЯ ЛЕТОМ

страдает с одной стороны от резких колебаний температур, с другой - от использования кондиционеров в магазинах, офисах и домах. Реальной помощью для поддержания хорошего состояния здоровья является вода, которая помогает защитить эпителий дыхательных путей.

Если речь идет об отдыхе на море, то эксперт советует всегда брать с собой бутылку



воды, уделяя внимание не только увлажняющим и солнцезащитным средствам. Это объясняется тем, что повышение температуры только на 2 градуса достаточно, чтобы началась значительная потеря жидкости.

Для тех, кто любит прогулки по горным тропам, важно убедиться, что взятой с собой воды будет достаточно, даже если температура воздуха не очень высокая. Рекомендуется пить жидкость при любой физической нагрузке, не дожидаясь появле-

ния чувства жажды, которая является одним из первых симптомов обезвоживания. Это обеспечивает правильное сокращение мышц и предотвратит появление судорог.

Если человек находится летом в городе, то стоит понимать, что кондиционер хоть и позволяет меньше потеть, все же может ускорить обезвоживание. Устройство фактически удаляет влажность из комнат. Рекомендация - регулярное употребление воды.



Раббай

**ЯКОВ НАСИРОВ**

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437

**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ****RABBI  
C.ZAFIR, D.D.**

Certified Mohel

1215 45th Street  
Brooklyn, NY 11219  
**718-436-5137**

**Раввин ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402

**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ****RABBI  
IZRAEL HELLER**

Certified Mohel

31 BALFOUR PLASE,  
BROOKLYN, NY 11225  
**718-594-2046**

**РАВВИН АВРАХАМ ТАБИБОВ**

Проводит похороны, поминки. Услуги Хевра Кадиша, содействие и помощь в транспортировке усопших в Израиль.

Читает лекции Торы.

Проводит свадьбы и другие религиозные мероприятия.

**(917) 862-8233, (718) 268-5085**

**Раббай общины грузинских евреев  
рав АНАРОН ЧЕН**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

**FREE**

Congregation of Georgian Jews  
6304 Yellowstone Blvd, Forest Hills

Tel.: (212) 767-9377

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
ПЕРЕВОДЧИК  
В КВИНСЕ  
РУССКИЙ  
И АНГЛИЙСКИЙ**

• ПЕРЕВОДЫ:  
УСТНЫЕ (ИНТЕРВЬЮ,  
СОБЕСЕДОВАНИЯ,  
СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПР.)  
ПИСЬМЕННЫЕ



(МЕМУАРЫ, ДОКУМЕНТЫ И Т.Д.)

• ЗАПОЛНЕНИЕ

АНКЕТ, ФОРМ, ДОКУМЕНТОВ

**(917) 325-3234, АЛЕКСАНДР**

**ВНИМАНИЕ!**

Известный журналист,  
писатель,  
автор 30 художественных  
и документальных книг,  
постоянный участник  
передачи "Пресс-клуб"  
на русско-американском  
телеканале RTN, окажет услуги  
в подготовке и редактировании  
воспоминаний и иных  
произведений  
непрофессиональных авторов,  
а также поможет в издании  
в Америке этих текстов.  
Звонить **646-270-9615**

**BETH KNESET RABBI AKILOV  
РАВВИН ДАВИД АКИЛОВ**

Раввин Давид Акилов  
проводит траурные митинги  
по случаю потери Ваших  
родных и близких,  
поминальные вечера и все

обряды и мероприятия по еврейским традициям,  
а также поможет с услугами Хевра Кадиша,  
посещает больных для чтения благословения  
и видуй.

**718-614-3267 – ДАВИД АКИЛОВ**







## КНИЖНАЯ ПОЛКА



**Роберт  
ПИНХАСОВ**

**Окончание.**  
**Начало в №912, 913**

В профессиональном спорте США громадную роль играют лиги и ассоциации. Наибольшим влиянием пользуются Национальная футбольная лига (НФЛ), Главная бейсбольная лига (ГБЛ), Национальная баскетбольная ассоциация (НБА), Национальная хоккейная лига (НХЛ).

В профессиональном спорте действует «система резервирования», регулирующая отношения между лигой (ассоциацией), командой и спортсменом-профессионалом.

Набор игроков («драфт») в команды строго регламентирован. Не спортсмен выбирает себе команду, а лига (ассоциация) называет ему команду и её владельца. Игрок, принятый в команду, заключает контракт с владельцем клуба.

Массовый поход молодёжи в различные виды спорта в Узбекистане и Таджикистане в XX веке затронул немало бухарско-еврейских юношей. В СССР было немало спортивных организаций и клубов, как всесоюзных, так республиканских и ведомственных. Всего за советский период из числа бухарских евреев подготовлены более 120 мастеров и кандидатов в мастера спорта СССР, десятки были удостоены звания мастеров спорта международного класса, заслуженных тренеров Узбекистана, Таджикистана, Туркменистана, РСФСР и СССР, судей международной категории.

Вот некоторые из них: **по боксу** - **Давыдов Рубен**, первый из бухарских евреев мастер спорта международного класса, неоднократный чемпион Узбекистана, призёр первенства СССР, заслуженный тренер Узбекистана; **Беньяминов Яков**, мастер спорта, двукратный чемпион Узбекистана, заслуженный тренер Узбекистана, судья республиканской категории; **Ниязов Борис** - мастер спорта, неодно-

# БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ В СПОРТЕ

кратный чемпион Узбекистана, заслуженный тренер Туркменистана; **по шашкам** - **Фазылов Маркиэл**, международный гроссмейстер, двукратный чемпион мира, трёхкратный чемпион СССР, заслуженный тренер Узбекистана, судья международной категории; **Борохов Шломо**, международный мастер спорта, судья всесоюзной категории; **по гандболу** - **Акбашев Абохай**, мастер спорта, заслуженный тренер СССР и РСФСР, чемпион СССР, подготовил молодёжную сборную - чемпиона мира и сборную СССР - финалиста чемпионата мира, тренер команды Исландии; **по дзюдо** - **Аронов Аркадий**, мастер спорта международного класса, неоднократный чемпион Узбекистана, заслуженный тренер Узбекистана; **Палтизлов Эдуард**, мастер спорта, неоднократный чемпион Таджикистана, подготовил более 10 мастеров спорта, в том числе международного класса, заслуженный тренер Таджикистана; мастера спорта международного класса **по пулевой стрельбе** - **Якубов Григорий**, заслуженный мастер спорта СССР, заслуженный тренер СССР, тренер сборной команды СССР на Олимпийских играх, имеющий много спортивных наград; **Ильяев Эдуард**, член сборной команды СССР, призовые места на чемпионатах мира и Европы; **по футболу** - **Хасанов Бен-Нер**, мастер спорта, судья республиканской категории, заслуженный тренер Узбекистана; **по настольному теннису** - **Эльнатанов Валерий**, мастер спорта, заслуженный тренер Таджикистана, судья всесоюзной и международной категории, тренер сборной команды Таджикистана, подготовил чемпионку Европы, призёра чемпионата мира и более 20 мастеров спорта; **по хоккею на траве** - **Борухов Нисим**, главный тренер сборной команды Узбекистана - чемпиона Спартакиады народов СССР, заслуженный тренер Узбекской ССР; **по волейболу** - **Муллокандов Авнер**, заслуженный тренер Таджикистана, директор Республиканской школы высшего спортивного мастерства и др.

**Мастера спорта:**  
**Автомобильный спорт:** Олег Сачаков (Узбекистан).

**Баскетбол:** Андрей Хаимов, Дмитрий Хаимов (Узбекистан).

**Бокс:** Яков Беньяминов, Матат Гавриэлов, Илья Давыдов, Рубен Давыдов, Яков Кимгаров (Шпрингер), Эфраим Кулангиев, Григорий Муллаев, Изольд Муллаев, Борис Ниязов, Матат Ниязов, Иосиф Шамаев, Михаил Ягудаев (все - Узбекистан), Шломо Ниязов (Израиль).

**Борьба спортивная, вольная, каратэ, самбо, дзюдо:** Рахмин Ильясов, Исаак Мордухаев, Аронов Аркадий, Ильясов Рахмин, Григорий Полванов, Стивен Бабеков, Ариэль Матов (все - Узбекистан), Меержон Тахалов, Эдуард Палтизлов, Авраам Пинхасов (все - Таджикистан).

**Борьба греко-римская:** Борис Юхананов, Анатолий Холкодаров (Узбекистан).

**Борьба классическая:** Абохай Авулов, Абохай Юсупов (оба - Таджикистан), Мордухай Календарёв (Узбекистан).

**Велоспорт:** Геннадий Машкабов (Узбекистан).

**Водное поло:** Иосиф Кураев (Узбекистан).

**Волейбол:** Татьяна Абрамова, Хаят Аронов (оба - Узбекистан).

**Гандбол:** Абохай Акбашев (РСФСР).

**Настольный теннис:** Исаак Абрамов, Рафаэль Арабов, Лазарь Аронов, Нисон Аронов, Эдуард Гаврилов, Григорий Гилькаров, Илья Давыдов, Роман Кандхоров, Валерий Эльнатанов (все - Таджикистан), Соломон Хатамов (Узбекистан).

**Прыжки в воду:** Юрий Исхаков (Узбекистан).

**Спортивная гимнастика:** Юрий Аминов, Сергей Натанелов, Рафаэль Пинхасов (все - Узбекистан).

**Стрельба из лука:** Олег Ариэль Натанов (Узбекистан).

**Стрельба пулевая:** Эдуард Ильяев (Таджикистан), Григорий Якубов (Узбекистан).

**Тяжёлая атлетика:** Борис Баракаев (Таджикистан).

**Фехтование:** Давид Зауров, Исаак Калантаров (оба - Узбекистан).

**Футбол:** Эзра Бабаев (Таджикистан).

**Хоккей на траве:** Игорь Давыдов, Александр Сиянов (оба - Узбекистан).

**Шашки:** Шломо Борохов, Рафаэль Норматов (Таджикистан), Давид Борухов, Давид Давыдов, Эсфира Пилосова, Эмануэль Шимунов, Илья Фазылов, Яков Файляев (все - Узбекистан).

**Шахматы:** Симхо Катаев (Таджикистан).

Многие из мастеров спорта стали впоследствии известными тренерами, воспитавшими целую плеяду спортсменов. Среди них имеющие звание заслуженного тренера республики Татьяна Абрамова (волейбол), Рахмин Ильясов (борьба), Бен Нисанов (футбол), Олег Сачаков (автомобильный спорт), Нисим Борухов (хоккей на траве). Тренером и судьёй всесоюзной категории был Аркадий Якубов, тренером сборной Узбекистана по тяжёлой атлетике - Михаил Гаделов.

В XXI веке спортивная жизнь бухарских евреев продолжается в Израиле, США, Австрии и др. странах диаспоры. В этих странах спорт, как правило, лишён

государственной поддержки, спортивные лиги и клубы финансируются за счёт спонсоров и зрителей спортивных мероприятий. В Палестине спортивные общества были ещё до образования Государства Израиль: «Маккаби» - с 1912 г., «Ха-по'эл» - с 1926 г., «Бейтар» - с 1924 г., «Элицур» - с 1938 г., а с 1933 г. основан Палестинский, ныне - Национальный Олимпийский комитет Израиля. Студенческие общества основаны в 1953 г. Спортивные федерации Израиля объединены во Всеизраильскую спортивную федерацию. Свои федерации имеют футбол, баскетбол, теннис и шахматы.

С 1982 г. создано Объединение массового спорта. **Сегодня израильский спорт принят в европейские спортивные ассоциации. На его развитие существенно повлияла алия спортсменов, тренеров и судей высокого международного класса из бывшего СССР, в том числе бухарских евреев, ныне участвующих в спортивной жизни.** Некоторые из них отличились в различных соревнованиях: **Адинаева Ангелина** - член сборной команды девушек-дзюдоисток Израиля, девятикратная чемпионка Израиля, дважды призёр чемпионатов Европы, обладательница чёрного пояса; **Бабаев Эзра** - футболист в команде мастеров высшей лиги «Апоэль», стал чемпионом Израиля и успешно выступил в турнире УЕФА. Бессменный защитник Олимпийской сборной Израиля; **Борохов Шломо** - основатель (1974) и почётный президент Федерации шашек Израиля (с 2009); **Гавриэлов Матат** - мастер спорта по боксу, судья международной категории, председатель тренерского совета в Израиле, тренер «Маккаби» в Холоне; **Ильяев Эдуард**, мастер спорта международного класса по пулевой стрельбе, участник Олимпийских игр в Барселоне (1992), обладатель Кубка мира в Гватемале; **Матов Ариэль**, обладатель самого высокого дана по «Ковусан каратэ», многократный чемпион Израиля и мира по «Карате Лига» в Японии (2000-2005); **Натанилов Сергей**, мастер спорта по спортивной гимнастике, в составе сборной команды Израиля выступал на первенствах и чемпионатах Европы, входил в тройку призёров, ныне - тренер; **Ниязов Шломо** - неоднократный чемпион Израиля по боксу, участник Олимпийских игр в Сеуле. Президент Ассоциации профессионального бокса Израиля; **Палтизлов Эдуард**, тренер по дзюдо, среди его учеников чемпионы Израиля; **Пинхасов Лев** - мастер спорта по русским шашкам, 23-кратный чемпион Израиля по дзюдо (из них 11 - в командном первенстве); **Рог-Шахмороза Эстер** - в пятёрке лучших спортсменов Израиля, обладательница золо-

тых медалей в барьерном беге и пятиборье, мировая рекордсменка в беге на 60 м с барьерами, награждена бронзовым Олимпийским орденом МОК; **Сафиев Габи** - кандидат в мастера по шашкам, участник чемпионатов Израиля, председатель федерации шашек Израиля (1998-2000). Активный участник и спонсор международных соревнований по шашкам в Израиле; **Фазылов Маркиэл** - международный гроссмейстер по шашкам, чемпион Израиля (2010), тренер сборной Израиля по 64-клеточным шашкам; **Хатамов Евгений** - победитель Спартакиады всемирного молодёжного движения «Бейтар» в Израиле, призёр чемпионата по настольному теннису среди юношей; **Алаев Юрий** - тренер по тяжёлой атлетике, председатель секции спорта при Форуме деятелей культуры ВКБЕ. Спортивная молодёжь XXI в.: **Бенгаев Исраэль**, **Сулейманов Яков**, **Давыдов Даниэль** (борьба); **Ядгаров Томер**, **Юсупов Илья** (бокс); **Аминов Рахмин** (фехтование). **Файзиев Абрам** (дзюдо). **Лахчаков Рувен** (футбол) и др.

Любительский спорт в США развивается в основном в колледжах. В профессиональном спорте громадную роль играют лиги и ассоциации. Они охватывают как командно-игровые, так и индивидуальные виды спорта. Бухарские евреи проживают в Нью-Йорке и 25 штатах США и тоже занимаются спортом. Среди наших спортсменов и деятелей спорта отличились: **Аминов Рассел** - победитель юношеского первенства по боксу «Junior Olympic», серебряный призёр соревнований «Золотые перчатки», выступает на профессиональном ринге; **Аминов Юрий** - мастер спорта по спортивной гимнастике, абсолютный чемпион Узбекистана, подготовил много высококлассных гимнастов; тренер в США, его ученик **Акаш Модди** стал чемпионом США; **Аронов Аркадий** - мастер спорта международного класса по дзюдо, руководитель спортивного клуба «Спартак», подготовил 12 чемпионов США, чемпионов и призёров Кубка мира и Панамериканского чемпионата (в том числе бухарских евреев); **Аронов Нисон** - мастер спорта по настольному теннису, чемпион США, участник сборной команды США во Всемирной Маккабиаде, владелец клуба настольного тенниса в Нью-Йорке; **Бабеков Стивен** - чемпион мира по контактному каратэ (2000-2002), обладатель чёрного пояса; **Кац Элина** - чемпионка США и штата Нью-Йорк по шахматам среди девушек (2006); **Пинхасов Роман** - обладатель 6-го дана по джиу-джитсу, 5-го дана по карате, 4-го дана по айкидо и 1-го дана по иайдо. В настоящее время тренирует в своей школе в Нью-Йорке. Четверо его учеников - бухарских евреев имеют степени мастеров боевых искусств.

**В ЗАНЯТЫЙ  
БАРБЕРШОП  
В LONG ISLAND  
ТРЕБУЕТСЯ  
ПАРИКМАХЕР  
с опытом работы  
на full time  
и на part time  
347-757-0267**



## ПАМЯТЬ: «ПАХТАКОР-79»

Продолжение.  
Начало в № 913

**Сергей Константинович  
ПОКАТИЛОВ**

20.12.1950. Вратарь. Мастер спорта СССР. Высшая - 57 (-80), первая - 161(-12). В «Пахтакоре» провел шесть сезонов. Входил в состав юношеской сборной СССР. В 1979 году в составе сборной Узбекистана участвовал в VII Спартакиаде народов СССР.



Покатилов С.

В футбол начал играть в Ашхабаде. Азы вратарского искусства осваивал под руководством тренеров В.Кузнецова, В.Курамшина и С.Золотарева. Всего за три года сделал такие большие успехи, что был приглашен в местную команду мастеров «Строитель». Играл во второй лиге до 1972 года включительно. Молодого голкипера заметили и пригласили в ташкентский «Пахтакор». Уже в первый же сезон в его составе Сергей провел 19 матчей. Два года он был привычной фигурой в пахтакоровских воротах, но потом ему не повезло. Спортсмен получил серьезную травму и долго вынужден был ее залечивать. Восстанавливая свое мастерство, Сергей вновь завоевывает право быть в «Пахтакоре» первым вратарем. Он всегда играл старательно, без внешних эффектов, хорошо выбирал позицию, удачно отражал трудные верхние мячи. В 1977 году, когда команда возвратилась в высшую лигу, Сергей очень помог ей, проведя ряд игр, особенно во втором круге, на очень добротном уровне.

**Виктор Николаевич ЧУРКИН**

25.01. 1952. Нападающий. Мастер спорта СССР. Высшая - 47 (10), первая - 66 (15). В 1971 году в составе ФК СКА Ростов-на Дону выступал в финальной игре на Кубок СССР.

Начал играть в Шымкенте под руководством тренера В.П.Плясунова. В 1968 году был принят в команду мастеров чимкентского «Металлурга», где продолжал совершенствовать свое мастерство у тренера К.С.Саркисяна. С 1971 по 1975 год выступал за армейский клуб Ростова-на-Дону. В 1971 году за участие в финальной игре на Кубок СССР с московским «Спар-

# ТОТ ДАЛЕКИЙ, ТРАГИЧЕСКИЙ, АВГУСТ...



Чуркин В.Н.

таким» ему присвоено звание мастера спорта СССР. За эти годы в высшей лиге провел 108 матчей и забил 20 мячей. В «Пахтакоре» начал играть с 1976 года и зарекомендовал себя игроком техничным, острокомбинационным, умеющим и создавать голевые угрозы, и реализовывать их. В тот год, когда «Пахтакор» вновь стал выступать в высшей лиге, показывая красивый футбол, Виктор бесшумно выходил в его рядах. За три с половиной сезона в «Пахтакоре» Чуркин успел забить 30 голов, из них в высшей лиге - 10, в первой - 15, в кубковых играх - 4, в международной игре с польской командой «Арка» его единственный гол решил исход матча.

**Сирожиддин Ахмедович  
БАЗАРОВ**

1.01.1961. Нападающий. Кандидат в Мастера спорта СССР. Был членом юношеской и молодежной сборной Узбекистана. В 1978 году в составе юношеской сборной Узбекистана стал серебряным призером Спартакиады школьников СССР.



Бозоров С.А.

Отсутствие арифметической строки в выходных данных этого футболиста говорит о том, что он был новичок в команде, не сыгравший ни одного матча. А по году рождения можно судить - «дублер». Он был самым молодым пахтакоровцем из семнадцати погибших. Сирожиддин

Базаров по окончании школы был принят в дубль «Пахтакора». В 1972 году он поступил в республиканскую детскую спортивную школу им. Титова. Выносливость, ловкость, стремление достичь цели, а главное - любовь к футболу, дали ему возможность сдать экзамен на «отлично». Бойцовский характер спортсмена сразу же заметил его первый тренер Вадим Трофимович Ятченко, у которого юный футболист многому научился. Спустя два года он был принят в состав молодежной сборной Узбекистана. В конце учебы в школе наконец-то осуществилась давняя мечта Сирожиддина Базарова, его приняли в дублирующий состав «Пахтакора». Он также мечтал получить высшее образование. За день до трагической даты Сирожиддин успешно сдал предпоследний экзамен в Ташкентский институт физической культуры и он мог не лететь в Минск...

**Шухрат Мусинович  
ИШБУТАЕВ**

8.02.1959. Нападающий. Кандидат в Мастера спорта СССР. Высшая лига - 8 (3). Был членом молодежной сборной Узбекистана. За «Пахтакор» выступал один сезон. В составе сборной Узбекистана участвовал в VII Спартакиаде народов СССР.



Ишбутаев Ш.М.

Любовь к футболу постоянно тянула его на стадион. Обладая умением и ловкостью, он был лидером школьной команды. Его первым тренером был Александр Зарбеев. Именно он сердцем почувствовал его будущее в большом футболе. Поступив в республиканскую специализированную школу-интернат, юный Шухрат начал заниматься у опытного тренера Гурама Дараселия. Ш.Ишбутаев четко и очень серьезно приобретал навыки большого футбола, участвовал во многих турнирах не только республиканского масштаба, но и на территории бывшего Союза. По окончании школы-интерната он был принят в дублирующий состав «Пахтакора». Играл в составе дублеров, он шесть раз поражал ворота соперников. В

1978 году Ишбутаев впервые появляется в основном составе «Пахтакора». В 1979 году, также выступая в дубле, он забил пять мячей и с середины сезона 1979 года начал часто появляться в основном составе «Пахтакора», проведя 8 матчей и забив три мяча. Последний раз он вышел на поле в игре против «Зари»...

**Владимир Валиевич  
САБИРОВ**

14.01.1958. Нападающий. Кандидат в Мастера спорта СССР. Высшая лига - 4. В «Пахтакоре» провел один сезон... Обладатель Кубка Узбекистана (1977г).



Собиров В.В.

Владимир пришёл из команды «Ханки» Хорезмской области, где тренировался под руководством мастера спорта, бывшего игрока «Пахтакора» и киевского «Динамо» Сергея Доценко. Как видим, нападающим ему только предстояло стать: голы у него остались «за скобками». Владимир был очень способным, техничным и думающим футболистом. Был очень перспективным игроком. Когда он учился в республиканской школе-интернате, об его увлечении футболом знали все, и тогда он уже был в поле зрения многих специалистов узбекского футбола. А когда Володя начал выступать за команду мастеров второй лиги хорезмский клуб «Ханка», он попал в поле зрения пахтакоровского тренера-селекционера Идгая Тазетдинова. С 1979 года он начал выступать за основной состав ташкентского «Пахтакора». Двадцать лет спустя место своего отца в узбекском футболе занял его сын - Олег Сабиров, двукратный чемпион Узбекистана и чемпион Казахстана. В сезоне 1999 года Олег дебютировал в Олимпийской сборной Узбекистана.

**Владимир Васильевич  
ЧУМАКОВ**

8.12.1932. Врач команды, мастер спорта СССР по легкой атлетике, пятикратный чемпион Узбекистана по метанию копья. Выпускник



Чумаков В.В.

Ташкентского медицинского института и Узбекского государственного института физической культуры и спорта. Автор двух научных трудов.

Человек в спорте неслучайный. В юности активно занимался легкой атлетикой, добился звания мастера спорта. Окончив медицинский институт, решил стать спортивным врачом. Два года работал в Ферганском ФК «Нефтянике», а с 1969 года перешел в главную команду республики. В течении десяти лет Владимир Чумаков оказывал экстренную помощь футболистам ташкентского «Пахтакора». Он всегда был на чеку и внимательно следил за состоянием здоровья всех футболистов. Он прекрасно осознавал всю ответственность. И перед каждым матчем руководству команды выдавал сведения о физическом и медицинском состоянии игроков. Всегда оказывал первую помощь и быстро ставил на ноги травмированных футболистов. Тренеры команды с ним советовались перед матчами. Все футболисты к нему обращались как к близкому другу, он был очень добрым, чутким и внимательным человеком и мастером своего дела. Он пользовался большим уважением. В настоящее время семья В.Чумакова проживает в Крыму.

**Мансур Инамджанович  
ТАЛИБДЖАНОВ**

4.04.1944. Администратор команды. Выпускник футбольной школы «Пахтакор». В «Пах-



Толибжонов И.И.



## СИМХА ШАЛОМОВ



**ПРОВОЖУ  
ШАББАТ-  
ХАТАН, ШАБИ  
ШАББОТ И РУЗИ  
ШАББОТ.**

**НА ПОМИНКАХ И ВО ВРЕМЯ  
ПОХОРОН ПОЮ ХАККОНИ**

**718-699-1699**

## LOOKING POSITION AS BOOKKEEPER EXPERIENCE 20 PLUS

**QuickBooks  
Fluent in English.  
Maria Fannan  
MariaFannan@gmail.com  
917-388-6804**

## ОПЫТНЫЙ БЕБИСИТЕР- НЯНЯ

**С БОЛЬШИМ СТАЖЕМ  
РАБОТЫ В АМЕРИКЕ  
ПРИМЕТ ДЕТЕЙ  
В ВОЗРАСТЕ  
ОТ 2 МЕСЯЦЕВ ДО 5 ЛЕТ  
В СОБСТВЕННОМ ДОМЕ  
(FLUSHING, MAIN STREET)**

**646-595-5696  
718-591-5197**

## КВАРТИРА НА ПРОДАЖУ В ЦЕНТРЕ ТАШКЕНТА ПРОДАЕТСЯ КВАРТИРА

**646-737-6105**

## ПАМЯТНИКИ



**Гагик Карагезян**  
Заслуженный художник Армении

**David's  
STONE DECOR**

**(718) 437-1895 • (877) 437-1895**

*Новая виртуальная галерея наших  
памятников на интернете*

[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)



*Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.*

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

такоре» провел два сезона. Долгое время выступал в командах мастеров первой и второй лиги Среднеазиатской зоны. В 1968 году его команда «Ок олтин» Андижанской области заняла второе место в Среднеазиатской зоне класса «Б».

Со школьных лет увлекался футболом. С 20-летнего возраста стал играть в командах мастеров. Несколько лет был защитником в команде «Ок олтын» колхоза «Москва» Московского района Андижанской области. Избирался капитаном. В 1968 году «Ок олтын» занял второе место в Среднеазиатской зоне класса «Б». Талибджанов назывался в числе 33-х лучших футболистов зоны. В 1978 году, завершив игровую карьеру, он стал администратором в любимом «Пахтакор». У Мансура Талибджанова дел хватало. Он понимал, что работа администратора требует большой ответственности, ведь ему приходилось решать все тыловые вопросы. Его отличали такие качества как четкость, организованность, ответственность и деловитость. За два года работы не было ни одного «прокола» в работе административной службы команды. Традиции преданности к «Пахтакору» продолжает младший брат Мансура Аскар Талибджанов, на протяжении многих лет работавший одним из руководителей футбольного клуба «Пахтакор» и Федерации футбола Узбекистана.

## ВСПОМИНАЮТ ПОКЛОННИКИ ПАХТАКОРА:

**Мирзоалим ИБРАГИМОВ – председатель Республиканского комитета по физической культуре и спорту(1979г.):**

«Когда поступило сообщение об авиационной катастрофе было очень страшно. Даже мне, седому уже человеку. Но еще страшнее было нести трагическую весть семьям погибших. И мы поступили так: коллегия Спорткомитета республики в полном составе посетила семьи всех погибших. Склонить головы перед родными и близкими, разделить с ними горе это было нашим человеческим долгом. А когда было принято постановление республики об увековечении памяти футболистов «Пахтакора», коллегия собралась вместе и снова отправилась во все семьи. Мы хотели, чтобы и эту весть они узнали от нас.

Мы сделали что могли, чтобы помочь осиротевшим детям, овдовевшим женам, потерявшим сыновей родителям. Каждой семье была назначена пенсия в связи с потерей кормильца. Всем, кто в этом нуждался, дали новые квартиры. Прошли годы, и теперь мы можем с удовлетворением констатировать, что все, о чем писалось и говорилось тогда, претворилось в жизнь. Па-

мья о «Пахтакоре» застолблена в топонимике и архитектуре узбекских городов. Истоком этой памяти служат также ежегодно проводимые мемориальные детские и взрослые футбольные турниры, которые наряду с высоким гуманитарным назначением решают и другие, сугубо практические задачи, помогают «подпитывать» талантами главную команду республики».

**Вячеслав Дмитриевич СОЛОВЬЕВ – наставник команды «Пахтакор-79» (Именно при нем складывался костяк той команды):**

«Даже в кошмарном сне не могло мне присниться, что буду хоронить этих ребят. Это был самый тяжелый момент в моей жизни. В ту ночь до утра мы с женой просидели, она ведь их всех тоже хорошо знала и любила. Никак не могли поверить, что их больше нет... Я считаю, что мне в моей тренерской жизни сильно повезло, когда я наткнулся на такую богатую жилу целой плеяды молодых парней, чрезвычайно способных и беззаветно влюбленных в футбол. Игра была главным в их жизни. Они хотели утвердить себя и верили, что только футбол поставит их на ноги. Это были простые, в чем-то наивные парни со здоровым, незамутненным какими-то иными соображениями честолюбием.

Большинство из них вышли из сельской местности, из многодетных семей. Они были близ-

ки друг другу по воспитанию, по образованию, даже по характеру. К тренировкам относились добросовестно, как приучены были с детства относиться к любой работе. А игра была им в радость! Ан, Федоров, Аширов, Баканов, Хадзипанагис... Они именно играли, а не делали тяжкую, нудную работу. На матчах я иногда забывал, что я тренер. Настолько увлекался их нестандартными и артистичными действиями на поле. Они, кстати, очень быстро поняли свою силу не только в игре, но и в жизни. Осознавали, что многое могут сделать сообща. И держались друг с другом. Нелишне тут заметить, что по национальному составу в стране не было, наверное, никогда более пестрой команды. Но это не мешало ребятам находить общий язык и развивать самобытное «пахтакоровское» лицо команды»...

**Олег Петрович БАЗИЛЕВИЧ - главный тренер команды «Пахтакор-79»:**

«После серии игр в июле-августе 1979 года я планировал побыть со своей семьей, хотя бы сутки. Загодя взял авиабилет в Сочи, где отдыхала семья, и улетел раньше команды на день с тем расчетом, чтобы оказаться в Минске в день игры дубля. На следующий день вечером, по приезду в Сочи (когда как раз по телевидению передавали программу «Время»), меня вызвали к телефону... я был ошарашен... Когда

моя жена спросила у меня, что случилось? Я еле ответил: «Сегодня разбилась команда. Все погибли. Представляешь все! Федоров, Ан, Аширов, Макаров, Ишбутаев...» и заплакал. Так я узнал эту страшную весть. Узбекские товарищи разыскивали меня еще и для того, чтобы уточнить, не был ли и я в том самом самолете.

Назавтра первым же рейсом я прилетел в Ташкент. Обстановка там была чрезвычайная. На фоне всенародного траура параллельно с организацией похорон нам приходилось заниматься созданием новой команды. Мы связались со Спорткомитетом СССР, где было принято постановление относительно помощи «Пахтакору». Я отправился в Москву, обошел столичные клубы, беседовал с игроками. В командах состоялись собрания. Вопрос ставился так: «Кто хочет добровольно пойти на помощь «Пахтакору»? В «Спартаке», к примеру, выразил такое желание Глушаков, мы с ним вместе полетели на первый после авиакатастрофы матч в Ереван. В других командах желающим покупали билеты, и они прилетали сами. Так, вслед за Глушаковым прибыл Бондарев из ЦСКА, Нечаев из «Черноморца», Церетели из кутаисского «Торпедо». Чуть позже в команду влились Якубик из московского и Василевский из минского «Динамо», Соловьев из московского «Локомотива»,

*Продолжение следует*



## “ОТКРЫТИЕ”

Ученые из Университета Глазго создали систему химических сенсоров - некое подобие искусственного языка, который способен различать сорта виски, определять даже самые трудно уловимые различия во вкусе этого напитка и вычислять подделку.

Искусственный язык способен определять самые тонкие отличия во вкусе напитка - например, он с легкостью отличит виски из одной партии, хранившееся в разных бочках.

Созданная учеными система искусственных рецепторов также почти безошибочно определяет возраст виски и довольно точно может "сказать", когда был произведен напиток - 12, 15 или 18 лет назад.

Как утверждают разработчики, искусственный язык определяет сорт виски, его возраст и происхождение "с точностью более 99%".

Группа разработчиков успешно протестировала различные образцы из линеек виски таких брендов как Glenfiddich, Glen Marnoch и Laphroaig.

Искусственный язык был создан инженерами и химиками из Университета Глазго и Университета Стратклайд (Глазго). Исследование, посвященное использованию системы "вкусовых рецепторов" из наноструктурных металлов для дегустации виски, было опубликовано в журнале Nanoscale.

## КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ВИСКИ-ПОДДЕЛКУ? ШОТЛАНДСКИЕ УЧЕНЫЕ ДАЛИ ОТВЕТ



"Мы называем эту разработку искусственным языком, потому что по принципу работы это напоминает человеческий язык. Он не скажет вам, из каких химических элементов состоит черный кофе, но он знает, на что похож черный кофе", - говорит один из авторов разработки Аласдер Кларк из Университета Глазго.

Помимо очевидной области применения этой разработки - определение подлинности алкогольной продукции, - его также можно использовать для проверки безопасности продуктов питания, определения качества продуктов и их безопасности, говорят разработчики.

"Сначала мы думали, что

оно пригодится в первую очередь в пищевой промышленности, для контроля качества продуктов. Например, если вы работаете в компании, производящей яблочный сок, вы могли бы использовать эту технологию для того, чтобы проверить, что сегодняшняя партия сока ничуть не хуже той, что вы произвели на прошлой неделе", - поясняет Аласдер Кларк.

По словам Аласдера Кларка, искусственный язык может использоваться также для "тестирования" практически любой жидкости, не только виски. Технология может использоваться в небольших, портативных устройствах, предназначенных для выявления ядови-

тых веществ в жидкости или, например, экологами для анализа состояния речной воды и выявления загрязнений, говорят ученые.

"Мы не первые, кто придумал и создал искусственный язык, но мы первыми создали искусственный язык, в котором используются два типа вкусовых рецепторов из наноструктурных металлов, которые дают больше информации о "вкусе" каждого образца и дают



более точный и быстрый ответ", - говорит Аласдер Кларк.

"Искусственный язык", который показали разработчики, представляет собой стеклянную пластинку, на которой установлены три отдельных комплекта искусственных "вкусовых рецепторов" - квадратов,

которые почти в 500 раз меньше человеческого вкусового рецептора. В каждом комплекте - по два миллиона таких рецепторов.

Всего в устройстве используется шесть типов искусственных "вкусовых рецепторов": три вида рецепторов выполнены из золота, еще три - из алюминия. Один тип рецепторов из алюминия и один тип рецепторов из золота - без покрытия, а четыре других - покрыты различными химическими составами.

Каждый из трех комплектов "вкусовых рецепторов" содержит по одному типу "алюминиевых" и "золотых" сенсоров. О составе жидкости исследователи судят по изменению отражения света, проходящего сквозь жидкость и отражающегося от рецепторов.

Дегустация виски в лабораторных условиях проходит так: виски капают на "искусственный язык", который внешне напоминает шахматную доску. Затем ученые изучают, как изменилось поглощение света металлами.

Первый искусственный язык был создан два года назад химиками из Гейдельберга. Разработка немецких ученых также может определять тип, возраст, регион происхождения напитка, однако делает это с несколько меньшей скоростью и точностью.

BBC

Более трети винтажного шотландского виски, протестированного в специальной лаборатории, оказалась подделкой.

21 из 55 протестированных бутылок содержала поддельный напиток, или действительно выдержанный виски, но более молодой, чем заявлено на этикетке. Речь идет о редчайших коллекционных образцах.

Анализ проводился в Шотландском университетском центре исследования экологии (SUERC) в Ист-Килбрайде. Для исследования был использован радиоуглеродный анализ.

Исследователи SUERC измеряли содержание радиоактивного изотопа углерода в алкоголе из каждой бутылки, чтобы определить подлинный возраст виски.

Образцы для анализа были переданы в лабораторию компаний Rare Whisky 101 (RW101), торгующей элитным алкоголем. По словам ее представителей, необходимость в тестах была продиктована растущей озабоченностью по поводу распространения поддельного виски на вторичном рынке.

Бутылки были отобраны случайным образом из виски,

## ТРЕТЬ РЕДКОГО ШОТЛАНДСКОГО ВИСКИ ОКАЗАЛАСЬ ПОДДЕЛКОЙ.

### ЕГО СТОИМОСТЬ ОЦЕНИВАЕТСЯ В \$50 МЛН



представленного на аукционах, в частных коллекциях и у перекупщиков. В прошлом году эта компания обнаружила, что проданная в баре одного из швейцарских отелей порция шотландского виски, которая обошлась клиенту в рекордные

7600 фунтов за 20 граммов, оказалась подделкой.

Китайский миллионер думал, что платит за односолодовый виски 1878 года, но затем засомневался в его подлинности. Позднее анализ показал, что предложенный це-

нителю виски напиток был произведен в 1970 году и даже не является односолодовым.

Среди подделок редкого виски, обнаруженного в этом году, бутылка "Ardbeg 1885 года" приобретенная у частного владельца, и купленный на аукционе виски "Thorne's Heritage начала XX века".

По словам представителей RW101, односолодовый (произведенный из спиртов одной конкретной винокурни) виски из всех 10 бутылок, датированных 1900 и более ранними годами, и участвовавших в исследовании, оказался поддельным. Компания заявила, что стоимость 21 бутылки с поддельным виски, оказались их содержимое подлинным, составила бы около 635 тысяч фунтов (800 тыс. долларов или 55 млн рублей).

По оценкам экспертов RW101, на сегодняшний день из общего объема виски, представленного на вторичном рынке и в частных коллекциях, напитки на сумму около 41 миллиона фунтов (51 млн долларов или 3,5 млрд рублей), являются поддельными. Эта сумма превышает совокупную стоимость всего британского рынка аукционного виски, которую в RW101 на конец этого года оценивают в 36 млн фунтов (3,1 млрд рублей).

### МОШЕННИКИ ИДУТ

По мнению одного из основателей RW101 Дэвида Робертсона, подавляющее большинство продавцов не знают, что их товар - подделка. Каждая бутылка редкого виски должна считаться фальшивой до тех пор, пока не доказана ее подлинность, особенно когда речь идет об односолодовом виски, считает он.

"Проблема будет усугубляться, так как цены на редкий виски продолжают расти", - добавляет бизнесмен.



## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информ-  
отдела  
Канесои калон

**4 августа** семья Ханания Аронбаева и Миланы Якубовой провела обряд брит-милы своему сыну. Моэль - раббай Имонуэль Шимонов. Сандок - бабушка новорождённого по матери Роберт Якубов. Сандок ришон - дядя новорождённого по отцу Ави Аронбаев. Поздравили родителей и благословили новорождённого родные, близкие, друзья: Узи и Дина Аронбаевы, Роберт и Марина Якубовы, Авнер и Софа Якубовы, Талия, Матал, Литал, Бен Аронбаевы, Ави Азария и Вика Аронбаева, Аделия Аронбаева, Нерик и Джесика Якубовы, Натан Якубов и другие.

Хазан Центра Исраэль Ибрагимов создал всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвящённые обряду брит-милы. От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай молодёжного миньяна Ашер Вакнин поздравил и благословил новорождённого, родителей и преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого - Узиа Ильяу.

Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

**10–11 августа** провели пост Девятого Ава.

Самым траурным для евреев днём считается Девятое Ава (ивр. תשעה באב Тиш'а бе-ав). В этот день ничего не едят, не пьют, не надевают кожаную обувь. Вечером 9 Ава прихожане нашей синагоги пришли в матерчатых или резиновых туфлях. Во время проведения "Аравит" и "Шахарита" все сидели на полу или на низеньких скамеечках и при скудном освещении, а затем читали самую траурную книгу Танаха - Мегилат Эйха, автором которой, по традиции, считается пророк Ирмеягу. На особый на-

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



пев, тихим голосом, читали слова этой книги, исполненные печали и скорби. В этот день раббай Барух Бабаев и Ашер Вакнин прочитали интересные и содержательные лекции, посвящённые скорбному дню 9 Ава. Шахарит - три миньяна -

провели в двух залах синагоги в разное время, все залы были заполнены до отказа.

**29 июля** провели траурный митинг по случаю смерти матери активистов нашей общины Ювдо и Якова Иноятовых - Чини

муж за Аврома Иноятова. В совместном браке у них родились два сына и три дочери.

Вёл траурный митинг раббай Давид Акилов. Чини бат Шушана после иммиграции в Америку вела активный образ жизни, оказывала большую помощь в воспитании и обучении своих внуков и правнуков. Вёл митинг главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев. Выступили раббай Яген, Мурдахай Рахминов, Цадка, Ашер Вакнин, а также Пулат Шалонов, Шмуэль Аминов, Рошель Мушеев, Малкиэль Даниэлов.



Руководители, работники и прихожане Канесои Калон Центра выражают свои искренние соболезнования её детям, брату, сё-

мам, внукам, правнукам, праправнукам, всем родным, близким и друзьям.

бат Шушаны Иноятовой. Она родилась в 1931 г. в городе Ходжент (Таджикистан), в уважаемой религиозной семье Михоэля Шалонова и Шушаны Бабаевой. Чини бат Шушана после успешного окончания средней школы в возрасте 17 лет выходит за-

*Фото автора*

Телефон для справок:  
**(917) 600-3422 –**  
Борис Бабаев

## ПРИЕМНЫЕ ЧАСЫ РУКОВОДСТВА ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Президент Центра бухарских евреев Леон Некталов: по средам с 8 до 10 часов вечера. Тел 718-520-1111 доп.0, пятый этаж, комната №100.

Главный раввин бухарских евреев США и Канады рав Барух Бабаев: по воскресеньям с 10 до 12 часов дня, и по вторникам с 5 до 7 часов вечера. E-mail address: rabbibabaevb@gmail.com. Тел: 917-600-3422, пятый этаж, комната №102.

Председатель Объединенного Совета раввинов бухарских евреев США и Канады рав Ицхак Иехошуа: по воскресеньям и средам с 10:30 утра до 12:30 часов дня. Тел: 718-520-7775. Пятый этаж, комната №106.

Раввин молодежного миньяна Ашер Вакнин  
Тел.: 917-662-6696. E-mail: ashervaknin77@outlook.com, комната №104.

Адрес: 106-16 70th Avenue, Forest Hills, NY 11375

## ВНИМАНИЕ!



Бейт-дин бухарских евреев США и Канады сообщает:  
По любым вопросам можно звонить по тел. 718-520-1111, ext. 0 с 9 А.М. до 3 Р.М. (Полина), а также по тел. 718-795-2062 – с 6 до 8 Р.М. (рав Рахамим Коэн)

Секретариат Бейт-дина  
бухарских евреев США и Канады



## 47TH STREET

Мировой рынок алмазов ушел в пике — лидеры отрасли друг за другом отчитываются о снижении прибыли, в то время как близкий к отрасли рынок золота возвращает утраченные позиции. Причина проста — рынок завален небольшими и дешевыми алмазами. Избыток сырья потянул за собой даже уникальные камни, которые также начали дешеветь. Кризис перепроизводства серьезно ударил по всей индустрии — компании вынуждены пересматривать собственные стратегии, подстраиваться под рынок и закрывать целые рудники. Типичные проблемы для уникальной отрасли — в материале «Ленты.ру».

## ПОМАНИЛО НА ДНО

Лидеры алмазной индустрии один за другим отчитываются о снижении прибыли и объемов продаж. Продажи южноафриканской компании De Beers по итогам полугодия рухнули на 500 миллионов долларов, а средняя цена за карат упала на 7 процентов. Перепроизводство уже внесло серьезные коррективы в работу мирового гиганта — компания намерена снизить производство, дабы сократить присутствие камней на рынке.

По итогам 2018 года компания продала в общей сложности 35 миллионов каратов, за половину 2019 года — всего лишь 15,6 миллиона, а цель на текущий год — 31 миллион каратов. В компании признают, что проблема в переизбытке алмазов на рынке, высоких остатках непроданных бриллиантов, а также торговой войне, которая создает риски неопределенности в экономике и не дает возможности богачам лишний раз раскошелиться на люксовые подарки.

Еще хуже дела у российской госмонополии «Алроса», продажи которой по итогам второго квартала упали на 22 процента. Невзирая на текущий кризис перепроизводства глава госкомпании Сергей Иванов-младший (сын бывшего главы администрации президента Сергея Иванова) мыслит десятилеткой — по его мнению, в ближайшие 7-10 лет нас ждет дефицит алмазов и, как следствие, дефицит бриллиантов.

«В течение семи лет рынок потеряет около 15 миллионов каратов алмазов, то есть более 10 процентов», — сказал он. Иванов связывает это с истощением действующих месторождений, а также сложностями с разработкой новых. Не прошел Иванов и мимо торговой войны, в которой он также видит риски снижения спроса на бриллианты. Вносить серьезные коррективы в работу компании не придется, так как крупнейший рудник «Алросы» — «Мир» — не работает в связи с трагическим затоплением в 2017 году, а компания во многом опирается на запасы, подбрасывая на рынок уникальные камни.

Падение прибыли зафиксировали и в австралийско-британском концерне Rio Tinto Group. Чистая прибыль компании в первом полугодии упала на 6 про-

центов — до 4,13 миллиарда долларов. Причина падения аналогичная — низкие цены на сырье и камни. Некоторые партнеры компании даже приостановили закупку сырья, ожидая, что цены на первичное сырье продолжат падение. Компания уже объявила о внесении значительных корректив в свою работу, главное из которых — закрытие крупнейшего в мире алмазного рудника Argyle в западной Австралии.

синего, зеленого и фиолетового оттенков. Под «особенностями» могут пониматься различные вкрапления в камень, которые сами по себе уникальны, а также наличие определенных свойств, таких как насыщенность цвета и флуоресцентность и, конечно, каратность. Для бриллиантов к этим характеристикам добавляется сложность огранки.

Флуоресценция бриллианта — это видимое свечение, про-

являющееся под влиянием облучения ультрафиолетом. В некоторых случаях она может наблюдаться даже под лучами дневного света.

Один карат приравнивается к 0,2 грамма. Применяется в ювелирном деле для выражения массы драгоценных камней.

Уникальные камни компании зачастую придерживаются, чтобы создать искусственный ажиотаж и, как следствие, продать дороже. Многие фирмы даже ведут тайные переговоры и договариваются о том, когда проводить аукционы своих камней, чтобы получить максимальную выгоду. Однако подобные меры хорошо работают с реально уникальными камнями, в то время как основное производство — это небольшие алмазы. Самый мелкий сегмент (до 0,3 карата), согласно данным одной из крупнейших торговых площадок RapNet, только за последние полгода рухнул в цене на 12 процентов, а если сравнивать с аналогичным показателем на июль 2018 года, то падение составило и вовсе 20 процентов.

Причем мелкие камни тянут за собой и крупные. Наглядно это стало видно по итогам майских торгов аукционных домов Sotheby's и Christie's в Женеве. Бриллиант весом 12,5 карата удалось продать всего за 68 тысяч долларов за карат, что оказалось почти на треть (27,5 процента) ниже ожидаемой цены. Один из брокеров на условиях анонимности рассказал, что некоторые покупатели не торопятся заключать сделки, ожидая дальнейшего падения цен.

«Единственные американцы, кто демонстрирует дорогие вещи, — это рэперы или звезды телешоу, а состоятельные люди им подражать не хотят. Обеспеченные люди отказываются выставлять свое состояние напоказ», — отмечает Элизабет Остин из Diamond Runway, которая выступает посредником между продавцами бриллиантов и покупателями. Из-за возникшей в обществе неопределенности у поставщиков на рынках остается много камней.

Поддержать цены и сократить предложение на рынке должны как раз такие меры, как закрытие Argyle, — аналитики уверены, что это поддержит рынок. Помимо массы малозаметных коричневых и желтых алмазов, этот рудник известен редкими розовыми камнями, именно на Argyle добывается 90 процентов розово-пурпурных камней, представленных на рынке.

Например, в 2017 году бриллиант, вырезанный из необработанного алмаза этой категории, — Pink Star — был продан за рекордные 71,2 миллиона долларов, эксперты признали его самым дорогим драгоценным камнем, когда-либо проданным на аукционе в Азии.

В 2018-м был установлен мировой рекорд по цене за карат для розовых бриллиантов: камень Pink Legacy продали за 50 миллионов долларов (средняя цена за карат составила порядка 2,6 миллиона долларов). Предыдущий ценовой рекорд на розовые бриллианты был поставлен в ноябре 2017 года на аукционе в Гонконге. Тогда гораздо меньший камень в 8,41 карата был продан почти за 18 миллионов долларов.

Rio Tinto не будет закрывать рудник навсегда, наоборот, из него планируют выкачать все, но позже. На текущий момент его запасы оцениваются в 150 крупных камней, которые можно выгодно продать. Как и в «Алроса», в Rio Tinto

не видят больших проблем, гендиректор компании Арно Суара настаивает, что за последние 20 лет уникальные розовые камни выросли в цене на 500 процентов и продолжают расти. Тем не менее на Argyle приходится и значительная доля тех самых небольших, невостребованных рынком алмазов, стоимость которых не превышает 25 долларов за карат.

Действия крупных игроков на рынке алмазов напоминают меры по сокращению добычи нефти, на которые вынуждены были пойти члены Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК). Напуганные обвалом мировых цен на нефть, они пошли на беспрецедентные меры по сокращению производства, что помогает удерживать цены от обвала уже несколько лет. Причем союз был настолько беспрецедентным, что к нему присоединились даже страны, которые никогда не входили в ОПЕК, например, Россия. Тем не менее члены соглашения уже теряют свою долю рынка во многом благодаря наращиванию мощностей странами, которые не брали на себя никаких обязательств, в первую очередь США. Рынок алмазов может достигнуть примерно та же участь.

## СКРЫТАЯ УГРОЗА

Избыток алмазов бьет не только по добытчикам и продавцам, но и по огранщикам. Более 90 процентов рынка огранки приходится на Индию, из-за перепроизводства мелких алмазов маржа местных мастеров огранки резко упала. В итоге многие мануфактуры и заводы просто отказались принимать мелкие камни, сократив рабочее время сотрудников, — обработка подобных камней рухнула на 50 процентов. В общей сложности индийские мастера проигнорировали сырья примерно на 4,3 миллиона долларов.

Ситуацию усугубили новые правила, которые усложняют провоз алмазов в страну. Теперь таможенники требуют от компаний-импортеров предоставлять информацию о стране происхождения, цвете, размере, массе, форме и типе каждого ввозимого камня. Подготовка необходимых документов, занимающая много времени, в начале года привела к конфликту между фирмами-импортерами и таможенниками, который не разрешен до сих пор.

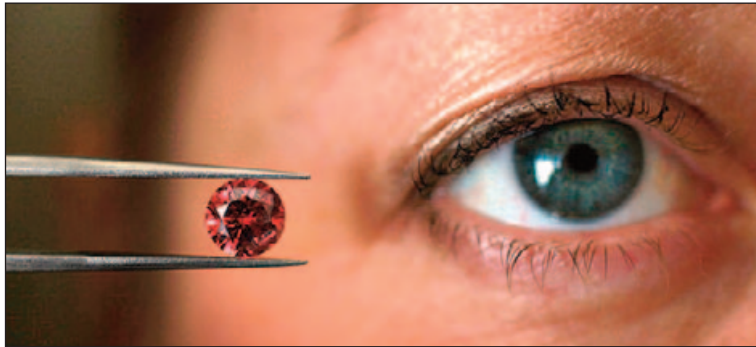
Президент Бриллиантовой ассоциации Сурата Бабу Гуджарати винит в сложившейся ситуации на бриллиантовом рынке торговую войну между США и Китаем и бум на рынке искусственных камней, которые доступнее натуральных и в низких ценовых сегментах начинают создавать природным серьезную конкуренцию.

Аналитики полагают, что в ближайшем будущем рынок, вероятно, будет ждать передел — выращенные в лаборатории камни займут собственную нишу, скорее всего, вынудив крупные компании снизить цены на свои натуральные камни. Тем не менее ждать резкого скачка от индустрии искусственных алмазов в ближайшее время не стоит — ей не хватает финансирования и производственных мощностей.

Дарья Волкова

## БЛЕСТЯЩЕЕ ПАДЕНИЕ

## Почему богачи перестали покупать бриллианты, а драгоценности стремительно дешевеют



## БОТСВАНСКИЙ КЛУБ ПОКУПАТЕЛЕЙ

Избыток камней уже ударил по производству сырья, только по итогам первого полугодия 2019 года добыча алмазов упала на 4 процента. Закрытие крупнейшего рудника в мире однозначно увеличит объемы сокращения производства, да и конкуренты Rio Tinto не будут стоять в стороне, пытаясь нарастить эффективность.

De Beers, например, уже идет на уступки своим партнерам, причем настолько, что параллельно умудрилась развалить вековой «алмазный синдикат» крупнейших ювелирных домов, среди которых Signet Jewelers, Graff и Tiffany & Co. Долгосрочные контракты между компаниями предполагали, что De Beers продает им свои камни чуть ниже рыночной стоимости, делая таким образом этот картель выгодным для всех. Закрытие аукционы среди приближенных компаний проводились в Ботсване.

Однако обвал цен на алмазы привел к тому, что De Beers больше не смогла удерживать партнеров привлекательными ценами, наоборот, мировой алмазный гигант предлагал ювелирным домам камни по завышенным ценам. Это логично разозлило старых партнеров, и синдикат, который проводил закрытые торги камнями с 1890 года, просто развалился — рынок победил.

## УНИКАЛЬНЫЕ СРЕДИ ИЗБРАННЫХ

Стоимость каждого алмаза зависит от его уникальности. Самые распространенные камни имеют белый и желтоватый оттенки, они же считаются и самыми доступными в плане цены, если в них нет ничего уникального. Самыми редкими и, соответственно, дорогими считаются камни красного,

являющееся под влиянием облучения ультрафиолетом. В некоторых случаях она может наблюдаться даже под лучами дневного света.

Один карат приравнивается к 0,2 грамма. Применяется в ювелирном деле для выражения массы драгоценных камней.

Уникальные камни компании зачастую придерживаются, чтобы создать искусственный ажиотаж и, как следствие, продать дороже. Многие фирмы даже ведут тайные переговоры и договариваются о том, когда проводить аукционы своих камней, чтобы получить максимальную выгоду. Однако подобные меры хорошо работают с реально уникальными камнями, в то время как основное производство — это небольшие алмазы. Самый мелкий сегмент (до 0,3 карата), согласно данным одной из крупнейших торговых площадок RapNet, только за последние полгода рухнул в цене на 12 процентов, а если сравнивать с аналогичным показателем на июль 2018 года, то падение составило и вовсе 20 процентов.

Причем мелкие камни тянут за собой и крупные. Наглядно это стало видно по итогам майских торгов аукционных домов Sotheby's и Christie's в Женеве. Бриллиант весом 12,5 карата удалось продать всего за 68 тысяч долларов за карат, что оказалось почти на треть (27,5 процента) ниже ожидаемой цены. Один из брокеров на условиях анонимности рассказал, что некоторые покупатели не торопятся заключать сделки, ожидая дальнейшего падения цен.

## СВОБОДНОЕ ПАДЕНИЕ

Переизбыток сырья, который называют причиной падения цен на алмазы и бриллианты, не до конца отражает реальное положение дел — есть еще несколько причин, почему рынок крупных



## НОВОСТИ

На текущий момент общий размер студенческого долга американцев уже превышает 1.6 трлн. долларов. С погашением этого долга имеются большие проблемы. Почти 80% всех должников испытывают сложности с ежемесячными выплатами, многим приходится его реструктуризировать и оплачивать лишь набегаящие проценты. Экономисты давно беспокоятся о состоянии системы студенческих кредитов: кто-то считает, что её крах может стать одной из причин следующего финансового кризиса.

Уже два кандидата в президенты от Демпартии: Берни Сандерс и Элизабет Уоррен обещают полностью национализировать и погасить весь студенческий долг населения. Кроме того, Уоррен еще планирует

## ПРОГРАММА ДЕМОКРАТОВ ПРОДОЛЖАЕТ ПОПОЛНЯТЬСЯ ОБЕЩАНИЯМИ ВСЕГО БЕСПЛАТНОГО



перевести все публичные колледжи, принадлежащие правительствам штатов, на бесплатное обучение.

Такие проекты потребуют триллионных инвестиций из бюджета федерального правительства. Но оба политика надеются покрыть эти расходы за счет резкого повышения налогов. Как известно, Сандерс намеревается поднять налоги до 70% для обеспеченных американцев. А Уоррен мечтает о налоге в 2% на имущество, который все американцы будут обязаны платить каждый год. Для некоторых семей он может даже превышать их це-

лый годовой доход.

Программа демократов продолжает пополняться обещаниями всего бесплатного: и медицины, и высшего образования. К этому можно уже добавить и создание системы бесплатных детских садов, о чем также начали говорить некоторые из кандидатов. А пресловутый «Зеленый Новый курс» так и вовсе ставит задачу перестройки всей американской инфраструктуры, вплоть до каждого частного дома.

Чем дальше продолжается гонка, тем всё глубже демократы уходят в фантазийный мир. В котором 70%-е налоги не приведут к бегству инвесторов в другие страны, бесплатная медицина будет доступна без очередей и взяток, а отказ от углеводородов не отправит США обратно в XIX век.

## "THE NEW YORK TIMES" ПОНИЗИЛА В ДОЛЖНОСТИ СВОЕГО РЕДАКТОРА ЗА ТВИТЫ

Газета "The New York Times" понизила в должности Джонатана Вейсмана (Jonathan Weisman), заместителя редактора газеты в Вашингтоне, после того, как пользователи соцсетей пожаловались, что еврейский журналист опубликовал несколько расистских твитов.

В заявлении издания говорится: "Джонатан Вейсман встретился сегодня с руководством и принес извинения за свои недавние серьезные ошибки. В результате его действий он был понижен в должности и больше не будет контролировать команду, которая



освещает Конгресс".

В одном твите, с тех пор удаленном, Вейсман выразил мнение, что несколько цветных законодателей недостаточно репрезентативны для Среднего Запада и Юга. В другом твите,

как оказалось, он сказал политику-афроамериканке, что она не черная.

Журналист не стал оспаривать решение руководства, заявив, что он все понимает и со всем согласен.

## ИОРДАНИЯ: ПРЕКРАТИТЬ СЪЕМКИ ФИЛЬМА!

Власти Иордании прекратили съемки художественного фильма, в котором упоминаются связи еврейского народа с этой страной, сообщает Associated Press. Сюжет фильма построен вокруг древней таблички на иврите, найденной иорданским мальчиком в Петре. Главный герой хочет продать находку, но о ней узнают в Израиле и направляют российскую преступную группировку на поиски подростка и таблички.

Съемки фильма должны были начаться в этом месяце, однако сценарий стал достоянием общественности и вызвал общее недовольство. Противники фильма считают, что картина, в которой говорится об исторической связи евреев и

Петры, легитимизирует возможные претензии Израиля на земли Иордании. Критики фильма указали на активное использование в официальной пропаганде Израиля археологических находок в Иудее и Самарии, а также в Иерусалиме. Режиссер фильма считает, что опасения не имеют под собой оснований, но правительство Иордании распорядилось приостановить съемки до окончания проверки сценария.

Израиль и Иордания заключили мирный договор в 1994 году. Страны сотрудничают в ряде региональных проектов, однако отношения между государствами остаются напряженными.



LITERARY THEATER  
*Dialogue*  
NYC

# Театр Диалог представляет:

## Поверх Барьеров

По произведениям Б. Пастернака






Наши информационные спонсоры:



Новый Журнал  
Издается в Нью-Йорке с 1942 года



RTVI



RUSA



ЧАЙКА  
SEAGULL MAGAZINE



VINOGRAD US



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ САРЫ БАТ ЗУЛАЙХО ЯКУБОВОЙ

## LEILUI NISHMAT SARA BAT ZULAICHO YAKUBOVA

К 34-Й ГОДОВЩИНЕ СО ДНЯ СМЕРТИ НАШЕЙ ЛЮБИМОЙ БАБУШКИ И ПРАБАБУШКИ ПОСВЯЩАЕТСЯ

Наша бабушка Сара родилась в 1909 году в Маргилане (Узбекистан) в большой уважаемой и глубоко религиозной семье Зулейхи и Ибрагима Зауровых.

В 1924 году она вышла замуж за Хизкия Якубова. Они вместе прожили 61 год счастливой жизни, воспитав пятерых детей: Любу, Бориса, Лизу, Мишу и Женю. После себя оставили внуков, правнуков и праправнуков. Все её дети были прекрасно воспитаны, получили хорошее образование и достойные профессии, смогли обустроиться и в СССР, и после иммиграции - в Америке, где сегодня проживают её многочисленные внуки и правнуки.

Умерла наша бабушка в 1985 году, 20 Ав.

Через шесть месяцев после её кончины, ушёл из жизни наш дедушка Хиския. Они оба похоронены в Ташкенте.

Однако еще при их жизни в 1973 году, их дочь Лиза со своим супругом Моше и детьми репатрировалась в



1909 ✪ 1985



*Хизкиз и Сара Якубовы*

Израиль. Оставив родителей и родственников в Ташкенте, она уехала с надеждой, что когда-нибудь сможет увидеться с ними. В те годы брали билет в один конец, и те, кто покидали страну, прощались навсегда, так, словно никогда больше не встретятся.

«Железный занавес», который отгородил советских людей от всего мира, не оставлял надежды ни на возвра-

щение, на встречу с родными. Так и Лиза Хискияевна никогда не увидела своих родителей.

Но, когда этот занавес рухнул, она была среди первых, кто в 1988 году приехали в Ташкент из США, чтобы навестить могилы родителей, встретиться с родственниками.

Позже, благодаря ее стараниям и усилиям, все оставшиеся братья и сестры смогли иммигрировать в США, где живут благополучно по сей день.

Наша бабушка Сара была примером для подражания. Весь свой опыт, житейскую мудрость она смогла передать своим детям и внукам. Умная, очень красивая, милая, доброжелательная и набожная женщина, она стремилась привить своим потомкам любовь к Хашему, стремление жить по законам Торы.

Таких женщин, как наша бабушка Сара бат Зулайхо Якубова, называют в народе Эшет хаиль. Преданная своему мужу, семье, детям, бабушка относилась к своему супругу, дедушке Хиския, с большим уважением. Он очень любил её, поэтому не смог долго прожить без неё и умер через шесть месяцев после её смерти, в 1986 году.

Память о нашей замечательной бабушке навсегда сохранится в наших сердцах.

*Люба Борухова с семьей,  
Борис и Тамара Якубовы с семьей,  
Евгения и Борис Завулуновы с семьей,  
Рита и Менахем Ключевы с семьей,  
Роза Миерова с семьей,  
Давид и Ривка Миеровы с семьей,  
Нисон и Люба Миеровы с семьей,  
Захава и Айзик Фромер с семьей,  
Юрий и Рива Абрамовы с семьей*

*Внуки, правнуки и праправнуки*

*Нью-Йорк – Майами –  
Торонто – Израиль*



**Лиза Миерова**  
1934 + 2017



# ПАМЯТИ НАШЕЙ ЛЮБИМОЙ, ТАК РАНО УШЕДШЕЙ МАМЫ РАИСЫ ЯКУБОВОЙ-ШАЛОМОВОЙ

## БЕСКОНЕЧНАЯ ЛЮБОВЬ, БЛАГОДАРНОСТЬ И ГЛУБОКАЯ СКОРЬБЬ

Год назад, в один из самых тяжёлых дней нашей жизни, мы хоронили нашу маму Раю Якубову (Шаломову).

Мама родилась 9 декабря 1946 года в городе Пайшанбе в семье Нисона и Тамары Шаломовых. Будучи первым ребёнком у своих родителей, она сполна испытала любовь и радость от общения с ними.

Впоследствии семья переехала в Самарканд, где родилась вторая дочь, а затем в Ташкент, где родились остальные четверо детей. Через всю свою жизнь наша мама пронесла любовь и уважение к своим родителям, сёстрам и братьям.

Довольно рано, в возрасте 11 лет, она стала самостоятельно шить и кроить, и первыми, кто носил её вещи, были младшие сёстры и братья.

Школьные годы мамы были одновременно и годами улучшения её мастерства как портнихи, и получения необходимого опыта. Её упорство и настойчивость дали хороший результат: в 17 лет наша мама, юная красавица, была принята на работу в ателье, где опытные портнихи были поражены, что вчерашняя школьница умело и вполне профессионально кроит и шьёт.

По характеру дружелюбная и доброжелательная, да ещё и работающая, она быстро завоевала авторитет в своём коллективе и была уважаема и руководством, и коллегами.

1966 год стал для нашей мамы особенным – она вышла замуж за нашего отца Эдуарда Якубова. Это был брак по взаимной любви. Отец – высокий, статный, интересный молодой человек с прекрасными манерами, произвёл неизгладимое впечатление на Раечку Шаломову, а она поразила его сердце чудесными искрящимися глазами, милой, искренней улыбкой и женственностью, исходившей от всего её облика. Это была встреча двух молодых сердец, предназначенных друг другу тем, кто совершает браки на небесах.

Как это часто случается, нашлись те, кто отговаривал нашу маму от этого шага, ссылаясь на вполне объективную причину – отец не отличался хорошим здоровьем. Но мама была непреклонна. Она была убеждена, что её любовь, забота и особое внимание к любимому человеку помогут ей и будущему мужу преодолеть все преграды и трудности на пути к семейному благополучию.

Радости молодых не было предела, когда в 1969 году родился их первенец – сын Алёша, а через два года, в 1971 году, их второй сын – Игорь. Дети росли, семья благоденствовала: купила хорошую кооперативную квартиру, машину. Дети пошли в школу, и отец настаивал на том, чтобы мама не работала и занималась только семьёй. Тем более, что зарабатывал он вполне



1946  2018

достаточно и безденежья семья никогда не испытывала. Мама с отцом не спорила – всегда старалась быть помощницей отцу в финансовых вопросах, хотя и делала это тайно, ни в коем случае не выпячивая свою роль добытчицы.

Шли годы, сыновья уже приближались к трудному, подростковому периоду, когда отец стал всё чаще и чаще болеть. Мама была с отцом день и ночь. Поиски новых методов лечения, бесконечные врачи и больницы – всё это легло на плечи нашей мамы.

Конечно, рядом были родные и близкие, друзья, просто хорошие, добрые, равнодушные люди, знавшие, уважавшие и ценившие нашего отца. Но все они приходили, сочувствовали, порою чем-то помогали, но потом уходили.

24 часа в сутки с отцом была наша мама, без покоя, отдыха, а порою и без сна.

И для нас, сыновей, отношение нашей мамы к отцу стало примером высочайшей любви, преданности, самопожертвования, бесконечного сострадания и удивительного сопереживания физической боли, которую испытывал наш папа.

Авторитет отца в нашей семье всегда был высок и непререкаем, но, когда он умирал на наших глазах, мама старалась, чтобы его авторитет стал для нас, сыновей, незыблемым. Те-

перь, когда мы сами стали отцами, мы по-настоящему поняли, как мудра и дальновидна была наша мама, воспитывая в нас преклонение перед отцом. Всей своей жизнью она показывала нам, что главное для любого человека – это почитание родителей, его семья, его личная порядочность и ответственность.

Когда умер отец, мама сделала всё, чтобы мы, её дети 13 и 11 лет, не почувствовали себя безотцовщиной. По всем направлениям жизни – моральной, материальной, даже физической, мама старалась быть достойной заменой нашему папе.

Она очень часто потакала нашим капризам и прощала нам наши мальчишеские шалости и подростковые проказы. Но при этом она была строгим и требовательным воспитателем.

В ней удивительным образом сочетались любовь и трезвый, временами критический взгляд на своих детей. Её чувство к нам нельзя было назвать слепой материнской любовью. Готовая пожертвовать для нас всем, что у неё есть, и даже жизнью, она, тем не менее, требовала от нас никогда и нигде, никаким словом и уж тем более делом не допустить недостойного поведения.

Наша мама прошла через много трудностей и испытаний. Она познала горечь потерь и страданий, но всегда оставалась надёжной и верной, отзывчивой и доброй. Её оптимизм и вера в то, что завтра будет лучше, чем сегодня, вселяли в нас, её сыновей, в наши семьи надежду и уверенность, тем самым помогая нам жить и растить наших детей.

Мы с братом подарили нашей маме пятерых внуков: трёх девочек и двух мальчиков. Всех их она обожала, гордилась ими и искренне восхищалась их успехами. А внуки ей платили такой же любовью и сильной привязанностью. Ведь с детства она была для них защитницей, помощницей и кормилицей. Нежность и ласку источали её уста и руки. И внуки это ощущали в полной мере.

А год назад она ушла. Ушла насовсем. Оставил нас всех в слезах и глубоком горе.

Говорят, время лечит; вероятно, и нас оно когда-нибудь вылечит. Но мама навсегда останется для нас слишком ранней, невосполнимой потерей. Когда она заболела, мы были безутешны, взволнованы и испуганы. Но потом появилась надежда на её выздоровление. Нам казалось, что мы победили, и она снова будет с нами. Увы... Мы проиграли, и она оставила нас, передав нам в руки наше незримое семейное знамя, на котором начертаны три слова: честь, достоинство, ответственность.

**МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН**

*Сыновья с семьями, родные, близкие*

**Годовые поминки состоятся 20 августа 2019 года в 7 часов вечера  
в ресторане «Versailles Palace».**

**Шаби шаббот и рўзи шаббот – 16 и 17 августа 2019 года  
в ресторане «Da Mikelle» («Family Room»)**



**Пусть никогда не погаснет свет Вашей доброты и таланта.**

**Посвящается светлой памяти нашего дорогого отца, деда, прадеда  
Софиева Нисона бен Блор ве Рахмони Суфи**

Потеря близкого человека – это всегда боль для семьи. 9 августа ушёл из жизни наш отец, Нисон Софиев. С его уходом мы потеряли частичку себя. Он всегда был примером отцовской заботы, чуткости, внимания к ближнему, покоряя всех добрым нравом и человеколюбием.

Родился он в 1923 году, в праздник Песах, в семье известного в Ташкенте мастера слова, фольклориста, сказочника Рахмони Суфи и его супруги Блор. С детства наш отец рос умным, пытливым и трудолюбивым. Целая когорта молодых людей прошла в 30-е годы хорошую школу просветительской работы в литературно-драматическом кружке клуба бухарских евреев старого города Ташкента. Среди них был и Нисон Софиев. К этому времени он окончил техникум и был направлен на Ташкентский авиационный завод слесарем и имел бронь от призыва в армию. Однако 19-летний Нисон со всеми своими сверстниками – мечтателями добровольно уходит на фронт защищать Родину. И попадает он в сапёрные войска.

Пройдя фронтовыми дорогами от Сталинграда до Харькова, многократно раненый, вновь и вновь возвращается на линию фронта. И только иногда, дыша на замёрзшие от холода руки, слагал строки писем, необычно лирических, а порой стихов и рассказов. Некоторые из них позже вошли в его книгу.

Чудом уцелевший отец, герой войны, орденоседец, не посрамивший чести солдата – бухарского еврея, вернулся к мирной жизни, к учёбе и работе. Он окончил юриди-



**18 мая 1923 – 2019,  
9 августа (8 Ава)**

ческую школу и вскоре, в 1949 году, женился на прекрасной девушке Тамаре из рода меценатов культуры бухарских евреев – Хаими Мирзо.

С первого дня их супружеской жизни она поняла, что Нисон – человек не от мира сего и ждут её бессонные ночи. С тех пор все 50 лет своей жизни она посвятила своему супругу, став его музой, его вдохновением. Она подарила Нисону трёх замечательных детей: Михаила (1950 г.), Яфу (1952 г.) и Лёву (1958 г.). Вместе с отцом они нам дали образование, правильное воспитание, а главное – учили быть порядочными.

В 2000 году нашей мамы Тамары не стало, отец тяжело пережил её уход. Она ушла из этого мира умиротворённой, - дождавшись признания таланта супруга тысячами зрителей его спектаклей, по-

ставленных на сцене театра «Возрождение» - «Ташкент – Нью-Йорк», «Аридзон, на-тарс!».

Наш отец был удивительно творческим человеком. Он до последних дней своей жизни писал стихи, повести и рассказы. В его трёхтомник «Гули Нишони» (каждый том содержит 500 страниц), включены 17 пьес, богатейший фольклорный материал, который он слышал от отца, тем самым папа совершил подвиг во имя нашей национальной культуры. В книги вошли также его стихи: марсия, «Посвящения» ушедшим из жизни. Он был замечательным переводчиком поэзии поэтов Востока и России.

Отец наш дожил до лучших дней своей жизни: 6 его пьес нашли своё воплощение на сценах. В 2004 году он вместе с театром «Возрождение» гастролировал в Вене и в Израиле. Его пьеса «Зулейха» получила признание зрителей этих стран.

В 2006 году театр «Возрождение» провёл юбилейный вечер нашего отца. На нём были представлены отрывки из его спектаклей. Сам отец потряс зрителей своей памятью: наизусть воспроизводил монологи из многих спектаклей театра им. Хамзы, в которых он играл. Прочитал знаменитую поэму «Кумри», написанную ещё в 30-е годы. Вечер вела актриса Роза Бабекова.

Мы, его дети и внуки, благодарны коллективу театра, который посетил отца незадолго до его смерти.

Ушёл он из жизни тихо, в полном сознании, казалось, что он просто уснул; он откроет глаза, вновь в нашей квартире будут смех, юмор, стихи. Увы! Нет больше нашего дорогого отца. И всем надо научиться жить без него. Спасибо Вс-вышнему, что он одарил нас такими неординарными родителями.

Светлая им память.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

**Скорбим, вечно будем помнить:  
дети – Миша, Яфа, Лёва с семьями,  
внуки, правнуки, родственники,  
родные и близкие, друзья семьи,  
Рена Елизарова и Аркадий Якубов**



**Семидневные поминки состоятся 15 августа 2019 года в 7 часов вечера  
в ресторане «Da Mikelle-2».**

**30-дневные поминки состоятся в воскресенье, 8 сентября 2019 года  
в 3 часа дня, в ресторане «Gabriel's».**

**Контактные тел.: 718-290-7114 – Яфа, 718-790-8235 – Лёва**



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РАФАИЛОВОЙ СОНИ БАТ РИВКА

**Мама – самый дорогой человек в жизни!  
Цените ее! Как поздно приходит к нам понимание.  
Уходят мамы, не приходят вновь.**

25 августа 2019 года исполняется три месяца со дня ухода в иной мир любимой всеми нами нашей дорогой мамы – Сони Рафаиловой.

Мама родилась 20 декабря 1932 года в городе Кармина Навоийской области в уважаемой и религиозной семье Сосона Рафаилова и Ривки Ягудаевой. В семье росли три девочки – Рена, Соня и Роза.

В 1955 году судьба соединила маму с нашим отцом Элезером Хаимовым. В течение их совместной супружеской жизни Б-г им дал пятерых прекрасных детей – четырех сыновей и одну дочь. Нашим родителям суждено было прожить в любви и согласии 47 счастливых лет. К нашему большому огорчению в 2002 году скоропостижно скончался наш отец.

Мама отличалась большим трудолюбием. Она работала в системе советской торговли более 40 лет, за что была награждена знаком "Отличник торговли". В 1990 году наша семья репатрировалась в Израиль.

Мама не сидела, сложа руки, а продолжала работать, и все ее знали как "Кайвонуи калон". Она с большой любовью и нежностью воспитывала своих внуков и правнуков. По своей природе она была доброй и жизнерадостной. Двери ее дома всегда были открыты для гостей, родственников и друзей. Мы, ее дети и внуки, низко склоняем свои головы перед ее памятью и мысленно благодарим Вс-вышнего за то, что она была нашей мамой. Мы благодарны ей за все, что она сделала для всех нас.

*Своим вниманием, заботой, добротой  
Старалась быть полезной ты для всех.  
Как много в жизни было сделано тобой  
и для родных и для семьи,  
и просто для людей.*



1932 ✨ 2019

*Любите мать, пока она смеется  
И теплотой горят ее глаза,  
И голос ее в душу вашу льется,  
Святой водою, чистой как слеза.*

*Любите мать — она одна на свете,  
Кто любит вас и беспрестанно ждет.  
Она всегда улыбкой доброй встретит,  
Она одна — простит вас и поймет.*

*Любите мать, что бы ни случилось,  
Она лишь вами день и ночь жила.  
Ничем она для вас не поспешила,  
И всю себя до капли отдала.*

*Любите мать — жизнь наша быстротечна,  
Наступит неизбежный скорбный час...  
Любите мать, она живет не вечно,  
Но свет ее любви не гаснет в нас.*

*Любите мать, пока она смеется,  
А не потом над холмиком земли.  
Потом лишь горечь в сердце остается.  
Боль камнем от неотданной любви.*

*Любите мать, пока она смеется,  
Ей говорите добрые слова,  
Сейчас любите! Пока сердце бьется!  
Любите мать, пока она жива!*

*Глубоко скорбящие: дети –  
Рахмин – Барно, Сосон – Алла, Рафик – Хана,  
Симха – Рита, Мария – Рафаэль,  
внуки, правнуки, кудожо*

**Поминки трех месяцев состоятся 25 августа 2019 года  
в ресторане "Imperial" (98-72 Queens Blvd, Rego Park).  
Контактный тел.: 718-809-9191 – Слава**

# БЛАГОСЛОВЕННОЙ ПАМЯТИ ВЫДАЮЩЕГОСЯ ДРАМАТУРГА, ПИСАТЕЛЯ, ПОЭТА СОФИЕВА НИСОНА БЕН БЛОР ВЕ РАХМОНИ СУФИ

**Коллектив театра «Возрождение» им. Семена Аулова с большой горечью сообщает, что 9 августа 2019 года ушёл из жизни наш замечательный драматург, писатель, поэт Нисон Софиев. Его имя навсегда вошло в историю культуры и литературы бухарских евреев.**

Наш дорогой мэтр Нисон Софиев прожил большую, наполненную творчеством жизнь. Он был известен как автор трёхтомника «ГУЛИ НИШОНИ», каждый из которых содержит огромное количество пьес на языке бухори, поэтических произведений, а также рассказы и повести. Кроме того, Нисон Софиев перевёл с узбекского на наш язык произведения восточных классиков, сонеты Шекспира, а также стихи Анны Ахматовой и Марины Цветаевой.

Родился Нисон Софиев в 1923 году в Ташкенте в семье Рахмони Суфи, известного мастера слова и собирателя национального фольклора. В 19 лет он добровольцем уходит на фронт и попадает в саперную часть. Чудом вернувшись живым с фронта, он получает юридическое образование и, работая, ни на минуту не прекращает заниматься творчеством.

В иммиграции у Н. Софиева открылся талант драматурга. Его пьесы, высоко оценённые режиссёром С. Ауловым – «ТАШКЕНТ–НЬЮ-ЙОРК» (1996 г.), «АРИДЖОН, НАТАРС» (1998 г.), «ШАБИ ТЎЙ» (1999 г.), «ЗУЛЕЙХА» (2000 г.) были поставлены на сцене театра. Позже, в 2015 году, в нашем театре был поставлен спектакль по пьесе Н. Софиева «МОШЕ КАЛОНТАР». В 2014 году театр-студия режиссёра М. Мошеева поставил спектакль по пьесе Н. Софиева «Коварство и любовь» («Рашку-Адоват»).

Постановка каждого из его произведений – знаменательный этап в развитии нашей национальной драматургии. Примечательно, что его пьеса «Зулейха», показанная в Израиле в 2004 году, получила высокую оценку президента Всемирного Конгресса бухарских евреев Льва Леваева.



1923 ✨ 2019

Нисон Софиев был великолепным актёром. В молодости он был актёром театра «Хамза», а в своих спектаклях «Ташкент-Нью-Йорк» и «Зулайхо» он замечательно сыграл иммигранта и мурдашуй (обмывальщик покойника). Его пьесы пользовались успехом, потому что для него не существовало запретных тем. Он раскрывал в своих пьесах и тему издержек иммиграции, и сложности семейных отношений, роли личности в истории народа, романтику любви и т.д.

Американский социолог Пери Бейлор в своей книге «Кто такие бухарские евреи» представил и Н. Софиева.

Совсем недавно, 7 июля, коллектив театра «Возрождение» посетил своего 96-летнего патриарха. Встречу замечательно организовала и подготовила ветеран театра Роза Бабекова. Нисон-ака был очень рад нашему приходу, узнал всех нас, благословил, читал свои стихи. Мы, увидев его, и предположить не могли, что наше посещение было последним поклоном великому человеку, оставившему яркий след в культуре своего народа, обогатившего национальную драматургию своими бессмертными произведениями.

С именем Нисона Софиева связан огромный этап расцвета нашей этнической культуры. Пройдут годы, но имя Нисона Софиева навсегда останется жить в памяти народа.

Мы, коллеги, актёры театра «Возрождения» низко склоняем головы перед памятью нашего незабвенного Нисона Софиева. Мы выражаем искренние соболезнования семье покойного, дочери Яфе, сыновьям Михаилу, Лева, внукам, правнукам.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

*Коллектив театра «Возрождение»  
им. С. Аулова*



B'H

# TU B'AV PARTY

for singles

August 15, 2019

Thursday 8:00 pm

MILLENNIUM HALL NY

63 - 36 99th St, Rego Park, NY 11374

Comedy Show by STEVE MARSHALL

Regular at The Las Vegas,

Dangerfield's and Broadway Comedy Clubs

♥ **GOURMET GLATT KOSHER DINNER**

♥ **LIQUOR BAR (additional fee)**

♥ **MUSIC**

♥ **FUN GAMES**

♥ **SPEED DATING**

♥ **SPLIT THE POT**

Guest Speaker

«Dating Tips»

Dr. Jack Cohen



TICKETS \$36 by August 12 / \$50 AT THE DOOR (cash)

We accept Cash, Paypal, Zelle & Quick Chase pay

Picture ID is Required

Don't Delay  
Reserve Today!

Mira 917-224-2100

Berta 917-687-9126

Leora 718-664-4444

Sponsors are welcome!

Thank you to our Sponsor Emanuil Kalendarev Center Dolgoletie



# ХЕВРА КИДУША СООБЩАЕТ

На территории  
**WELWOOD CEMETERY,**  
недалеко от главного офиса,  
рядом с участком бухарско-еврейского  
кладбища (49 exit)  
**ПРОДАЮТСЯ МЕСТА  
ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЙ**  
**ВНИМАНИЕ**

Всем, кто имеют контракты, приобретенные у  
председателя Хевра Кидуша Рахмина Некталова  
(Bukharian Jewish Community Center)  
на бухарско-еврейских кладбищах Нью-Йорка:  
**Mount Carmel** (Купер Авеню), **Welwood, Beith Moses**  
(49 exit, Лонг-Айленд), просим срочно обратиться  
по адресу **Lion Diamond (74 West 47 Street, Manhattan)**  
ежедневно, кроме субботы, с 1 до 5 часов дня  
и получить взамен контракта **пермит.**

**Рахмин Некталов**  
**(917)-653-1114**

Конгресс бухарских евреев США и Канады  
организует со 2 по 9 сентября 2019 года  
поездку в Узбекистан по программе

## «Зиёрат 2019»

**НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ – САМАРКАНД – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК**

Вы будете участниками торжественного открытия (после масштабной реконструкции и нового строительства гостиной и подсобных помещений) еврейского кладбища.

В программе: знакомство с памятниками архитектуры древнего Самарканда, еврейского квартала «Восток», участие в бизнес-форуме с самаркандскими предпринимателями, концерты на площади Регистан, банкеты.

**Внимание!**

**Убедительная просьба к туристам,  
которые будут находиться в Самарканде 5 и 9 сентября.**

Если вы намерены принять участие в банкетах, запланированных для делегации Конгресса бухарских евреев США и Канады в эти дни, то вам следует срочно связаться с организатором тура Альбертом Биньяминовым до 15 августа и зарезервировать свое место на банкете. Для этого следует оплатить за одного человека 100 долларов за 1 банкет, или 200 – за два, которые пройдут 5 и 9 сентября.

**Данное объявление  
не относится к участникам  
делегации Конгресса бухарских  
евреев США и Канады.**

**Звоните:**

(347) 935-5555 – Альберт Биньяминов  
(631) 552-0003 – Лариса



**Организуем поездки в любые города Узбекистана**

# NISAN & SONS MONUMENTS

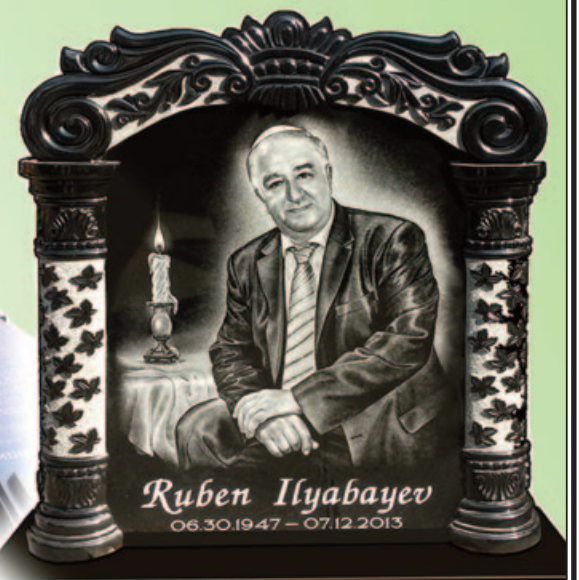
## ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- **ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ**
- **КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ**
- **ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ**
- **ПАМЯТНИКИ ЛЮБОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ**



**ПАМЯТНИКИ ДЕЛАЮТСЯ  
ОДИН РАЗ И НА ВСЮ ЖИЗНЬ,  
ДОВЕРЬТЕСЬ  
ПРОФЕССИОНАЛАМ:  
50 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ,  
ИЗ КОТОРЫХ 25 ЛЕТ В NY  
НАШИ ЦЕНЫ  
ВАС ПРИЯТНО УДИВЯТ!**



24/7 Tel: 718 258 5811

2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234

email: nisanmonuments@gmail.com

www.nisanandsonsmonuments.com



# PopUps

## NYC

SHOP · TASTE · DISCOVER

HOSTED IN CONJUNCTION WITH  
**BubbleBabyNY ~ BallerBabiesInc ~ ShalomsPharmacy**

**Sunday**

**AUGUST 25 2019**

6:00 PM  
11:00 PM

**Bukharian Jewish Center**  
10616 70th Ave Forest Hills NY 11375

**Chinese Auction & Grand Prize**  
\$600 Cash & Apple Watch

Special Guests

**AlmostModest ~ EishesStyle**

**KayfLife ~ Modrylie**

**FashionByTamar**

Sponsoring Partners

**ModernCreationsByBella ~ MilliPopEvents**

**DirectDesignsNY ~ 3 Kilos Vodka ~ Zavo ~ Da Mikelle**

**FantasyDiamonds ~ MalidaniJewelry**



**Shop Instagrams Most Premier Vendors**  
**"Experience the Expo"**

BubbleBabyNY ~ BallerBabiesInc ~ ShalomsPharmacy ~ LouLuJart ~ VsFlow ~ SevenTwoDenim  
MiaModLA ~ ByMadev ~ Le.Chic.Sac ~ FleurDeEssence ~ RetailTherapyJewelry ~ LulysKitchen  
Lumiere\_Bytd ~ KaseLitt ~ Pristine\_Wigs ~ AdisJewels ~ SuiteSwag ~ RememberMeGifting  
NYFilmProduction ~ AClassicCollection ~ Galaxy AutoLeasing ~ Matcha\_Bears ~ TableTime  
Sherels ~ Jaffaluv07\_Boutique\_ ~ Ready\_Set\_Grow\_withNatalie ~ Instyle\_Headwear ~ IitsanE111E  
Impact.Fashion.NYC ~ DanisDoll ~ LeanniAnd Me ~ BrushUpsByAllison ~ CompleteSmilesDental  
MacaronByHadas ~ Adult&PediatricDermatology ~ Blessings\_NYC ~ SherelsWigs ~ Learn\_with\_Inna  
NoaGallery18 ~ StayFitWithAliz ~ Bemergroup ~ ShalomDayCare ~ Carolene\_S ~ LuvMyVision

Refreshments will be sold by HOLYSCHNITZELQUEENS

POPUPSNYC.RSVPIFY.COM



@popups\_nyc





# ROYAL

# Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

917-559-9522 Шалом

69-02 Garfield Ave.

917-502-3980 Ави Коэн

Woodside, NY 11377

[www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

**V V A A D**  
**H HARABONIM**  
**Q of QUEENS**





**МЫ РАБОТАЕМ В 2 СМЕНИ: С 9 УТРА ДО 1 ДНЯ И С 2 ЧАСОВ ДО 6 ВЕЧЕРА**

# ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"

ADULT DAY CARE

## REGO PARK SENIORS CLUB

- ДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МУЗЕИ, ПАРКИ И НА КОНЦЕРТЫ
- ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЕЙ РОЖДЕНИЙ
- КЛАССЫ АНГЛИЙСКОГО И ИВРИТА
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
  - КУЛИНАРНЫЕ КЛАССЫ
  - КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ
- ИГРЫ, СТИМУЛИРУЮЩИЕ ПАМЯТЬ
- КООРДИНАЦИЯ ВСТРЕЧ С ВРАЧАМИ
- ПОМОЩЬ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА
- ЗАЛ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА
- ЗАЛ КАЗИНО • МУЗЫКА И ТАНЦЫ
- ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ПИТАНИЕ
- РИСОВАНИЕ, ШАХМАТЫ, НАРДЫ И ДРУГИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
  - БИЛЬЯРД
- ЛЕКЦИИ И СЕМИНАРЫ
- КРУЖОК УМЕЛЫЕ РУКИ
- УСЛУГИ ПАРИКМАХЕРА
- РАЗМИНКА И ЙОГА

**С ВАМИ КАЖДЫЙ ДЕНЬ  
ИНТЕРЕСНЫЕ ЛЮДИ:**

**АРОН АРОНОВ, БОРИС АВЕЗОВ,  
ЛЮБА ПИЛОСОВА И ЛАРИСА БЕЛЯЕВА**

**НАШ ЦЕНТР РАЗДАЕТ ПРОДУКТЫ КАЖДЫЙ ДЕНЬ!**

**"МЫ  
ИМЕЕМ ТО,  
ЧТО НЕ ИМЕЮТ  
ДРУГИЕ!"  
У НАС СВОЯ  
ГЛАТТ КОШЕРНАЯ  
КУХНЯ  
СО СВОИМИ  
ПОВАРАМИ!**

**НАШ ЦЕНТР ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТРАНСПОРТ СО ВСЕХ ПЯТИ РАЙОНОВ НЬЮ-ЙОРКА!**

**63-36 99th Street, Rego Park NY 11375**

**Tel.: 718-459-2555, Fax: 718-459-2444**